



شاعر من الهند

دراسة في ديواج بساتين الخفراخ للشاعر الإمام أكمط رضا كان البريلوي

تأليف

الأستاخ الدكتور

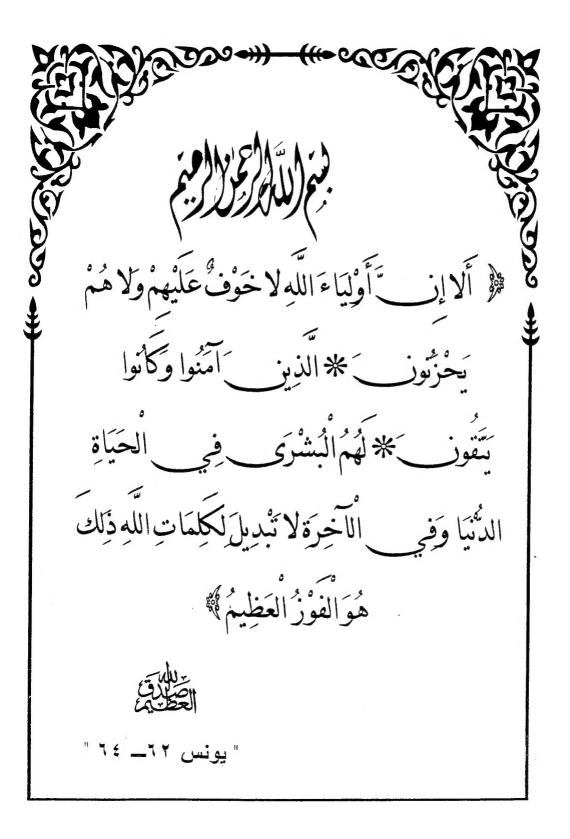
محمد مختد اسمتد

رميس جامعة صدام للعلوم الإسلامية

بغداد

٤٢٤ هـ - ٢٠٠٣م

أُولِين عِنْ مِعْدَ صِدًّا لَا لِمَا إِنَّ الْمِعْدَ الْمِعْدَ الْمِعْدَ الْمِعْدَ الْمِعْدَ الْمُعْدَدِ الْمُعْدَدِ الْمُعْدَدِ الْمُعْدَدِ الْمُعْدَدِ اللَّهِ الْمُعْدَدِ اللَّهِ الْمُعْدَدِ اللَّهِ اللّهِ اللَّهِ اللَّا اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللللَّهِلَّ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّا اللَّهِ الللَّهِ اللللّ



• i



العالم الجليل ، والشيخ النبيل المالم المالي المالم المالم

المؤمن بالله تعالى والهائم في حب نبيه المصطفى عَلَيْكِن ، والمقلد للصحابة والأولياء الصالحين ، وضوان الله عليهم أجمعين.

را الضوفي التقي النقي الأستاذ عني الأستاذ الدكتور أمين بركاتي

المراب المراب المراب المراب المرابع وتقدير حفظه الله ومتعه بالصحة والعمر المديد

أ.د. محمد مجيد السعيد بغداد ربيع الأول ٢٤٢٤ه حزيران ٢٠٠٣م



رُنِيُ الصديق الوفي والأخ العزيز الذي يملأ الايمان فؤاده وتتبض خلاياه بحب الآخرين

(ألشيخ الحاج (أ. ب)

الذي يعطى بلا منة ، ويعين بلا حدود ويعضد دون مباهاة ويعضد عالية طاعة الله تعالى وحبه ومرضاته إليه وإلى كل الصادقين المخلصين

د. محمد مجيد السعيد



e e e e e e e e e e e e e

فهرست الكتاب

الصفحة	الموضوع
١	المقدمة
٣٠-١٣	الفصل الأول : سيرة الشاعر الهندي أحمد رضا خان
174-41	الفصل الثاني : شعره
77	أغراضه الشعرية
٣٧	المديح:
٣٨	أ- مديح النبي المصطفى عظيًّا
٥٧	ب- مديحه لغير النبي المصطفى والم
٩.	الفخر
90	الهجاء
11.	الرثاء
170-171	الفصل الثالث : الجوانب الفنية في شعر الرضوي
١٣.	القصائد الرضوية بين الشكل والمضمون
185	أولاً: القصيدة الرضوية شكلاً
107	تانياً: القصيدة الرضوية مضموناً
177	الخلاصة والنتائج
179	ثبت المصادر والمراجع

		·		
			,	







المقطمة

الحمد لله رب العالمين ، المستحق للحمد والتكبير والتسبيح ، والصلاة والسلام على سيد المرسلين وخاتم النبيين محمد بن عبدالله والمحيث الوجه المليح واللسان الفصيح ، وعلى آله وأصحابه وأنصاره وعلى التابعين والأولياء الصالحين ومن اهتدى بهديه وسلك دربه ورفع رايته راية الإسلام والدين القويم إلى يوم الدين.

أماً بعد ، فمنذ ثلاث سنوات يسر الله لي سبل التعرف على شخصية إسلامية عظيمة ذات مقام عالي في مجال البحث والدراسات الفقهية والعقدية والعلمية والأدبية . . شخصية ذات مواهب فذة متنوعة وقدرات فائقة نادرة ، وذهن وقاد وذكاء حاد ، وفكر ثاقب مبدع بنّاء ، إنها شخصية الشيخ الإمام محمد أحمد رضا خان البريلوي القندهاري البركاتي الهندي ، ذلك العلامة الفذ الذي تندر أن تلد الأيام مثله ، لقد كان شعلةً متوهجةً ، ونبراساً متوقداً لا يعرف الفتور أو الخمول الخبوت والأنطفاء.

فقد عرف بالجهد المتواصل والمثابرة الدائمة وسعة الاطلاع والتبحسر في علوم شتى بلغت أكثر من خمسين علماً وفناً ، منها العلوم الإسسلامية واللغويسة ، ومنها العلوم العقلية والفلسفية والرياضية والفلكية والفيزيائية وغيرها فكان تمسرة عطائه ونتاج جهده تأليف أكثر من ستمائة كتاب ، وقيل ألف كتاب ونيف ، ولكن المنشورات منها يزيد عن الثلاثمائة عنوان.

ولم تقتصر جهوده الإسلامية على المطالعة والتأليف والافتاء بـل توسعت دائرة عطائه لتشمل ميدان المواجهة ؛ فكانت له مواقف عنيدة وصلبة فـي ساحة واسعة وبين أقوام كثر من غير المسلمين ومن المنحرفين عقائدياً وفكرياً من دعــاة الإسلام زوراً وكذباً ، حتى قضى عمره كلّه في نضال وكفاح وصــراع ومقاومــة

متحدياً ومتصدياً لتلك التيارات وأولئك الكفرة المارقين .. سلاحه الايمان بالله وما يحمله من فكر مبدئي إسلامي سليم ونقي. لقد كان لتلك الشخصية العظيمة والكبيرة أثر كبير في نفسي ، وهَجَ في أعماقها الحب والاعجاب ، فما كان عندي من شيء أقدمه في خدمة هذه الموهبة المتحركة المتمثلة بكيان انسان هندي ، الا أن أنقل هذا الحب والاعجاب إلى أبناء عروبتي من خلال التعريف بشعره العربي الذي نشره مؤخراً أحد المعجبين به من اخواننا المصريين الأستاذ الدكتور حازم محمد أحمد المحفوظ .. تحت عنوان (بساتين الغفران) ، وأن أعرف به وبمكانته الأدبية والشعرية في الوسط العربي الذي أرى أن الكثير من أبنائه لا يعرفون شيئاً عن هذا العالم المسلم الكبير الذي أحسبه مفخرة للمسلمين قاطبة ، وعبقرية منحها الله لامــة الإسلام ولنصرة دين نبيه المصطفى على المسلم الكبير الذي أحسبه مفخرة للمسلمين قاطبة ، وعبقرية منحها الله لامــة الإسلام ولنصرة دين نبيه المصطفى على المسلم الكبير الذي أحسبه مفخرة المسلمين قاطبة ، وعبقرية منحها الله لامــة الإسلام ولنصرة دين نبيه المصطفى المسلم الكبير الذي أحسبه المصطفى المسلم الكبير الذي أحسبه المضلة المسلمين قاطبة ، وعبقرية منحها الله لامــة الإسلام ولنصرة دين نبيه المصطفى المسلم الكبير الذي أحسبه المصطفى المسلم الكبير الدي أبير الدي أبير الذي أبير الذي أبير الذي أبير الذي أبير الدي أبير الذي أبير الذي أبير الدي أبير الدي أبير الذي أبير الذي أبير الدي أبير المسلم الكبير الدير أبير الدي أبير الدير أبير الدير الدير أبير الدير أب

إن هذا العمل هو جهد المقل وهو في الحقيقة لا يمثل سوى مساحة صغيرة ضئيلة من الميادين المعرفية الواسعة التي كان للعالم الإمام أحمد رضا خان البريلوي نشاط وجهود وعطاء فيها.

إنّ المسلمين في حاجة ماسة إلى التشبث بمثل هذه الشخصية الفذة وأمثالها ، والاهتمام بتراثهم ونتاجاتهم ولاسيما الطروحات الفكرية والعقدية المعاصرة والمجددة ، وما تقدمه من اجتهادات نحن بأمس الحاجة إليها ، في زمن حوصر فيه الفكر الإسلامي وحورب بشتى الوسائل من قبل الأعداء التقليديين وغيرهم من أصحاب البدع والدعوات اللادينية الملحدة، وفي هذه المناسبة أدعو الأخوة العلماء المسلمين إلى التوجه لترجمة نتاجات الإمام الشيخ أحمد رضا خان إلى التوجه لترجمة نتاجات الإمام الشيخ أحمد رضا خان إلى الأخرى من عربية أو فارسية أو انكليزية أو فرنسية أو غيرها لاجل تقديم آراء وأفكار هذا العالم المجدد إلى الناس قاطبة والتعريف به وبنتاجاته المنوعة التي تصب كلها في خدمة الفكر الإسلامي واغنائه.

قامت دراستنا لشعر الشيخ أحمد رضا خان البريلوي البركاتي في ديوانه العربي (بساتين الغفران) على مقدمة وخاتمة تضم بينهما ثلاثة فصول ، أقتصر الأول منها على حياة الأديب الشاعر وسيرته ومؤلفاته. أما الفصل الثاني فقد تناول أغراضه الشعرية التي هي المديح والفخر والهجاء والرثاء ، وكانت حصة الفصل الثالث (الأخير) دراسة الجوانب الفنية للشعر وبدورها اهتمت بنقطتين أساسيتين هما الشكل والمضمون أو اللفظ والمعنى.

نسأله تعالى أن ييسر لنا سبل عملنا من أجل خدمة الإسلام والمسلمين ، وأن يجعل التوفيق حليفنا وأن يجعل هذا الكتاب نافعاً ومفيداً وصادقاً ومخلصاً في تحقيق غايته ومقاصده ، فما كان قصدي _ ان شاء الله _ الا التعريف بهذا العلم الهندي الكبير وخدمة الشريعة الإسلامية وأبنائها الصادقين المؤمنين.

ومن اللہ التوفیق

الأستاذ الدكتور محمد مجيد السعيد الجامعة الإسلامية بغداد





الشاءر الهنطي ألمط رطا ثال

حياته

لقد عرف بشاعرنا الشيخ الأديب والفقيه العلامة محمد أحمد رضا حان القادري البركاتي البريلوي. معظم الذين نشروا كتبه ومؤلفاته العربية والدين ترجموا نتاجه من اللغة الأردية، حتى غدا علماً بارزاً وشخصية لامعة عند عموم المثقفين من العرب ناهيك عن غيرهم، لذلك فانني في هذه الدراسة لا أريد أن أتوسع في تفاصيل حياته ، وتتبع نشاطاته العلمية ومواقفه تجاه أعداء الإسلام وتجاه الاستعماريين من الإنجليز . وسأكتفي بالإشارة إلى أهم ملامح سيرته .. وأبرز نتاجه وعطائه المعرفي والشعري بشكل خاص.

اسمه وعائلته:

هو الشيخ العالم المفتي محمد أحمد رضا بن تقي علي خان بن رضا علي خان الافغاني البريلوي النقشبندي القادري البركاتي (١)وله أنساب وألقاب عديدة منها:

^{(&#}x27;) العلامة الشريف عبد الحي بن فخر الدين الحسني (ت١٣٤١هـ - ١٩٢٣). نزهــة الخــواطر وبهجة المسامع والنواظر ج ٨ ص ٣٨٠ ، قام بمراجعته واكماله ابن المؤلف السيد أبو الحسن علي الحسني الندوي ، كراجي - التاريخ بلا.

وانظر تفصيل نسبه ، من هو أحمد رضا البريلوي ؟ للأستاذ شجاعت علي القـــادري ص١٦٠ أكاديمية رضا – لاهور باكستان ١٤١٢-١٩٩١.

انظر : المنظومة السلامية للامام أحمد رضا خان ص٧ ترجمة حازم محمد أحمد محفوظ شرحها ونقلها إلى العربية الدكتور حسين مجيب مصري مركز أهل سنت بركات رضا فور بندر غجرات الهند - ط١٤٢٣ه - ٢٠٠١م.

المجدد، شيخ الإسلام والمسلمين ، رئيس المفسرين إمام المحدثين ، امام أهل السنة والجماعة في شبه القارة ، أبو حنيفة عصره وغيرها(١).

ويرجع أصله إلى قبيلة برهيج باتان احدى القبائل المعروفة في مدينة قندهار ببلاد الافغان (١٠). هاجرت عائلته في عصر الدولة المغولية إلى الهند واستوطنت في لاهور ثم انتقات إلى مدينة دلهي وبعدها استقر بها المقام في مدينة بريلي الواقعة في اقليم يوبي بالهند (١٠).

مولده:

كان مولده في العاشر من شوال سنة ١٢٧٢ه الموافق ١٤ حزيران ١٨٥٦م بمدينة بريلي ، وقد أرخ هو نفسه ذلك باحتساب الآية الكريمة ﴿ أُولِنُك كُنّبَ فِي قُلُوهِمُ الْإِيَانِ وَأَمدُهُمُ بِرُوحِ مِنْهُ. . ﴾ (سورة المجادلة آية رقم ٢٢).

نشأ شاعرنا في بيئة علمية ثقافية فقد أشارت المصادر ان جده كان عالماً كبيراً وزاهداً متصوفاً ، وكذلك والده حيث عرف عنه تعلقه بعلوم الحديث والتفسير والتأليف وقد ساهما - الأب والجد - بتوجيه الوليد وتربيته على خلق إسلمي رفيع، فنشأ محباً للعلم والأدب متخلقاً بسلوك أخلاقي قويم .. فحفظ القرآن الكريم

^{(&#}x27;) انظر مثلاً كتاب العارف بالله سيدي الامام محمد أحمد رضا خان والعالم العربي تأليف حازم محمد المحفوظ ص ٢٣ وما بعدها ؛ رضا ونديشن - لاهـور - باكسـتان ط ٢ ١٤١٩ه - ١٩٩٨. وسوف نختصر العنوان مستقبلاً إلى الإمام محمد رضا خان. وانظر : المنظومة السلامية ص ١٠٠.

^{(&#}x27;) أنظر الشيخ أحمد رضا خان البريلوي الهندي : شاعراً عربياً _ تأليف الشيخ ممتاز أحمد (') مديدي الأزهري ص٩٥، مؤسسة الشرف - لاهور - باكستان ، ٢٠٠٢-٢٠٠٢م.

^{(&}lt;sup>۲</sup>) نفسه ص ۹۶.

وأتقن علم الحديث وتعلم العربية والفارسية اضافة إلى الاردية وذلك لان هاتين اللغتين وحسب توجيه والده تضمان كنوز تراث الدين الإسلامي ولابد لمن يريد أن يتبحر ويعرف دقائق هذا الدين من تعلم وإتقان هاتين اللغتين ، وبالفعل فقد حقق فيهما معرفة واجادة تامتين مكنته من القراءة والكتابة فيهما شعراً ونثراً.

وقد وصفته المراجع بالذكاء والفطنة والموهبة المتوقدة وساعدته تلك الصفات على الاحاطة بكثير من العلوم الدينية والدنيوية ، وهي نفسها دفعت والده إلى اجازته الفتوى وهو لما يزل في عمر الثالثة عشرة (١).

أسا تديه

تلقى شاعرنا علومه ومعارفه من جده وأبيه أولاً ثم بعد ذلك كانت له فرص التعلم على أيدي علماء كبار فمن أساتذته: المرزا غلام قادر البريلوي، والشيخ عبد العلي الرامبوري والشيخ أبو الحسين أحمد النوري والشاه آل رسول مارهروي والشيخ أحمد بن زيني دحلان المكي والشيخ عبد الرحمن مكي والشيخ حسين بسن صالح(٢).

تلاميذه

يعد ولداه حامد ومصطفى من أنبه تلاميذه وأكثرهم تأثراً به واستفادةً مسن علمه ، ولقد سجل الدكتور محمد مسعود أحمد أسماء ثلاثة وعشرين من مشاهير تلاميذه وخلفائه ومريديه (۱) وكذلك أورد تلميذه وخليفته محمد ظفر الدين البهاري أسماء أكثر من عشرين شخصية من العلماء الذين يعدون من أصحاب مترجمنا (۱).

^{(&#}x27;) انظر : من هو الحمد رضا ؟ ص١٧٠.

⁽٢) من هو أحمد رضا ؟ ص١٨ ، الإمام محمد رضا خان ص٢٨ و ٢٩.

⁽٦) أنظر : الامام محمد رضا خان ص٤٨.

^{(&}lt;sup>1</sup>) نفسه ص ۶۹.

حياته الأسرية

تذكر كتب التراجم انه تزوج من السيدة ارشاد بيجم بنت الشيخ أفضل حسين ورزقه الله منها ولدين وخمس بنات ، والولدان هما حامد رضا خان الملقب بحجة الإسلام والثاني مصطفى رضا خان الملقب بالمفتي الاعظم ، وكانا عالمين أديبين ولهما مؤلفات عديدة في مجالات العلوم الدينية(۱).

وفاته:

كانت حياة مترجمنا حافلة مملؤة بالعمل والنشاط والعطاء الدائم الدي لا يعرف الركون أو التوقف فقد روي عنه انه كان قليل الطعام وقليل المنوم فكان وقته جله منصرفا إلى العلم والتعلم والتعليم، وإلى الكتابة والقراءة والتأليف. ولولا تلك الهمة وذلك الجهد المتواصل لما استطاع مترجمنا أن يؤلف كل ذلك التراث الضخم الذي بلغ المئات من الكتب والدراسات والمقالات وقد دام ذلك لخمسة وستين عاماً حينما انطفأت شعلة ذلك العلم وخبأ ضوؤها وتوقفت أنفاسها .. فاختطفت المنسون وحرصت منه أمة كانت في حاجة ماسة اليه .. وذلك في يـوم الجمعـة الخامس والعشرين من شهر صفر عام ١٩٢٠ه الموافق ٢٨ تموز (اكتوبر) ١٩٢١م وقد تنبأ هو نفسه بتاريخ وفاته قبل أربعة أشهر واثنين وعشرين يوماً حينما استخرج على هو نفسه بتاريخ وفاته قبل أربعة أشهر واثنين وعشرين يوماً حينما استخرج على هو نفسه بتاريخ وفاته قبل أربعة أشهر واثنين وعشرين الجمل من الآية الكريمة في أويطاف عَلَيْهِمْ النَيْة مِن فضة وأكواب الرحيله بحساب الجمل من الآية الكريمة (سورة الانسان آية رقم ١٥).

وحساب هذه الآية يكون ١٣٤٠ه وهي سنة رحيله(٢) ، وقد اهتزت مدينة بريلي للنبأ الكبير واحتشد الناس باعداد غفيرة من أهل السنة والجماعة لتشييعه ... وقد أصبح الاحتفال السنوي بذكرى رحيله تقليداً وعادة لا تزال قائمة حتى اليوم.

^{(&#}x27;) أنظر: نفسه ص٢٤٠

^{(&#}x27;) أنظر : نفسه ٤٧.

علوصه وصؤالفاته

كان شاعرنا محمد أحمد رضا خان يتمتع بعبقرية وألمعية وبموهبة نادرة وذكاء حاد وقدرة فائقة على الحفظ والاسترجاع وسرعة بديهة منذ طفولته ونعومة أظافره وأيام شبابه وكهولته(١)، وقد أهلته هذه الامكانات الذهنية أن يمنح اجازة الفتوى وهو لما يزل في الثالثة عشرة من عمره .. وهي درجة علمية لا يطالها الآخرون الا بعد جهد ومشقة ومعاناة ... فكان دؤوباً يصل الليل بالنهار قارئاً وباحثاً ومؤلفاً .. لم يتحدد نشاطه واهتمامه بعلم أو بفن واحد معين بل كان متنــوع المعارف والاهتمامات .. أخذ بعضها عن والده وأساتذة وبعضها الآخر اكتسبها وتعلمها بجهده الشخصى ومتابعاته الذاتية حتى بلغت تلك الفنون والعلوم أربعة وخمسين علما وفنا منها علوم القرآن الكريم والحديث وأصدول الحديث والفقه وأصول الفقه والتفسير والعقائد والنحو والصرف والحساب والهندسية والمنطق والفلسفة وعلم القراءة والتجويد والتصوف والتاريخ والسير واللغة والأدب والجبسر واللوغار تمات والجفر والزيجات وغيرها وقد كان له في كلُّها أو جلُّها تحرير ات وتعليقات (١)، ويمكن معرفة تفاصيل ذلك في كتاب السيد خازم محمد محفوظ (١) ، وقد ذكر ابنه حامد رضا خان أن عدد مؤلفات والده تربو على أربعمائة كتاب في حين ذكر تلميذه الشيخ ظفر الدين بهاري أن مؤلفات أستاذه تزيد على ستمائة.. ومنهم من أوصل الرقم إلى ألف كتاب().

^{(&#}x27;) أنظر : المنظومة السلامية ص٣١.

^{(&#}x27;) من هو أحمد رضا ؟ ص٢٢.

^(ً) الامام محمد أحمد رضا خان والعالم العربي ص ٣٧ و ٣٨.

⁽ أ) أنظر: المنظومة السلامية ص٣٦.



ومنهما يكن من أمر ومهما كان عدد مصنفاته فان ذلك يؤشر قدرة عالية على التأليف والكتابة ويمثل تفوقاً وغزارة في العطاء العلمي والثقافي للمترجم، ويمثل عبقرية مبدعة جمعت ((بين العلوم العقلية والنقلية ، الوهبية والكسبية ، ولم تكتف بحفظ هذه العلوم وأخذها بل زادت عليها أصولاً وفروعاً))(١)، ويبدو ان شاعرنا تعلم بعض تلك العلوم والفنون ((ليعرف خيرها وشرها فيصرف الخلق عن الشر ويدعو إلى الخير والصلاح))(٢). وفي الوقت نفسه عزفت نفسه عن بعض تلك العلوم اما لأنها تخالف الشرع أو لانه لم ير فيها كبير فائدة يقول : ((تركت الفلسفة الأولى لاني لم أر فيها الا زخرفة ورأيت ظلمتها تأتي بالرين وتجلب الشين وتسلب الدين ، واشتغالي بالهندسة والزيج واللوغارتمات وفنون الرياضي ليس ليكون فيه ارتياضي بل انما التوجه ترويحاً للقلب على جهة التفكه ، نعم ربما أقصدها لعلم التوقيت وتحديد الاوقات نفعاً للمسلمين في الصوم والصلاة)) (٢).

وأمام هذا الفيض والعدد الهائل من المؤلفات يصعب علينا أن نتعرض له بالتفصيل والتعريف والتحليل ، وانما سنكتفي بالاشارة إلى بعض مؤلفاته المهمة التي ذاع صيتها وانتشرت في أوساط العلماء والمهتمين في شبه القارة الهندية وفي باكستان وبنغلاديش وفي غيرها من بلاد المسلمين ، فمن أهم مؤلفاته :

(١) كتاب العطايا النبوية في الفتاوى الرضوية

وهو في اثنى عشر مجلداً ضخماً ويتألف من أكثر من ستة آلاف صفحة وقد طبع لاكثر من مرة .. وهذا الكتاب يضم معظم فتاواه واجتهاداته الفقهية على وفق

^{(&#}x27;) من هو أحمد رضا ص٢٣٠.

⁽¹) نفسه ص٤٢.

⁽أ) نفسه ص ٢٤ نقلاً عن كتاب أحمد رضا خان : الاجازات الرضوية لمبجل المكة البهية - ص ٢٠. مخطوط ديوان متيني ص ٢٠.

مذهب أبي حنيفة (١) وحظي المؤلف بسبب هذا الكتاب منزلة رفيعة بين فقهاء عصره حتى لقب بابي حنيفة العصر وعد من أكبر وأشهر الفقهاء والمجتهدين (١) ، وقد أشاد بهذا العمل الشيخ أبو الحسن النداوي في كتابه نزهة الخواطر وبهجة المسامع والنواظر ووصف مترجمنا بانه ((يندر نظيره في عصره في الاطلاع على الفقه الحنفي وجزئياته))(١).

(٢) كتاب ((كنز الايمان في ترجمة القرآن))

وهو ترجمة لمعاني القرآن الكريم إلى اللغة الاوردية وتعد هذه الترجمة أجمل وأكمل عمل في حقله وهي مفخرة لهذا العالم الشاعر ودليل على سعة اطلاعه وتبحره باللغتين العربية والاوردية ، فنالت استحسان علماء أهل السنة والجماعة وامتدحوها وأتنوا عليها وعلى صاحبها لما تمتلكه من مجهود كبير وعلم غزير وايمان صادق .. فشاعت بين مسلمي الهند وباكستان وبنغلاديش ثم ترجمت إلى عدة لغات منها الانجليزية والسندية والبنغالية وطبعت عشرات الطبعات (أ). وقد اعتمد الازهر الشريف هذه الترجمة وسمح بنشرها (أ).

(٣) جد الممتار على رد المحتار المعروف بر (حاشية الشامي)

^{(&#}x27;) أنظر المنظومة السلامية ص٣٣.

^{(&}lt;sup>۱</sup>) أنظر : صفوة المديح : ص١٦، للشيخ محمد أحمد رضا القادري البريلوي ، ترجمة الدكتور حازم محمد أحمد المحفوظ ونقله إلى الشعر العربي الدكتور حسين مجيب المصري ، وهـو في الأصل بعنوان (حدائق بخشش) ـ دار الهداية للطباعة والنشـر والتوزيـع ـ القـاهرة ٢٢ هـ ١٩٠١م.

^(ً) نزهة الخواطر ج٨ ص١٤.

^{(&}lt;sup>3</sup>) أنظر :بساتين الغفران أو (الديوان) للامام محمد رضا خان ص (د) من المقدمة ، جمع وتحقيق السيد حازم محمد أحمد المحفوظ ، طبع اكاديمية رضا مجمع بحوث الامام أحمد رضا حكراتشي ـ باكستان ـ سنة ١٩٩٧م ـ ١٤١٨هـ ، المنظومة السلامية ص٣٣ .

^(°) أنظر : صفوة المديح ص١٥.

وهذا الكتاب في الاصل هو حاشية على كتاب (ردّ المحتار) أو حاشية الشامي للعلامة ابن عابدين الشامي ، الشيخ السيد محمد أمين عابدين بن السيد الشريف عمر عابدين وينتهي نسب الشريف إلى الامام جعفر الصادق على المولود في دمشق عام ١١٩٨ه ، وكان من كبار الفقهاء والمحدثين في زمنه وله مصنفات كثيرة تصل إلى (٥٣) مؤلفاً(٢). وكانت وفاته عام ١٢٥٢ه في دمشق (٣).

والكتاب يضم مجموعة من فتاوى الإمام أحمد رضا خان وارائه الفقهية .. وتعد من مآثر مترجمنا ((التاريخية العظيمة ومن درر الفقه الغالية يفتخر به الفقه الإسلامي، وحق له الافتخار بهذا العمل الفريد فلم يظهر كتاب إلى الآن على (ردّ المحتار) مثل هذا الكتاب ... وهو يوضح (ردّ المحتار) الشهير بالشامي توضيحاً جميلاً ويكشف عن عباراته العويصة ويحل مواضعه المغلقة ويتدفق بالبخوش الوجيزة النادرة والتحقيقات العجيبة الأنيقة))(1).

فكان يناقش الشامي ويصحح ويرجح بنصوص صريحة ودلائل قوية (٥).

^{(&#}x27;) جد الممتار على رد المحتار المعروف بحاشية الشامي ، ج١ ص١٥ للإمام أحمد رضا خان القادري البريلوي - صححه وحققه أعضاء المجمع الإسلامي بمباركفور أعظم كره الهند الناشر - ادارة تحقيقات امام أحمد رضا - كراتشي - باكستان ، ط٢ ، ١٤٠٢ه - ١٩٨٥م.

⁽١) أنظر نفسه ج١ ص١٦.

^{(&}quot;) نفسه ۱/ ۲۲.

⁽أ) نفسه ح۱ ص۲۸.

^(°) يمكن الاستزاده عن ارائه وردوده وتصحيحاته للشامي في المصدر السابق ج١ ص٥٦ وما بعدها.

الكتاب بجزئين وقد حققه واعتنى بتصحيحه أعضاء المجمع الإسلامي بمباركفور ونشرته ادارة تحقيقات امام أحمد رضا _ كراتشي _ باكستان ،وكانت الطبعة الثانية منه سنة ١٤٠٣هـ - ١٩٨٥م.

وليس من غرض هذا المؤلف التعرض والتعريف بجميع نتاجات مترجمنا .. ولكن ما ذكرناه سابقاً عن مؤلفاته الثلاثة تعطى ضوءاً كافياً لمعرفة مكانته ونبوغه وتفوقه وبخاصة في الفقه .. والفقه الحنفي خاصة ، ويكفي أن نقرأ تقريض العلامة الدكتور اقبال شاعر الهند ومفكرها عن مترجمنا حيث يقول ((لم يظهر فقيه طباع ذكي مثله (يعني الإمام أحمد رضا خان) في عهد الهند الاخير وليس رأيي هذا الا بعد أن طالعت فتاواه ، وتشهد فتاواه بذكائه وفطائته وجودة طبيعته وكمال تفقهه وتبحره العلمي)) (۱).

ومن العلماء العرب المسلمين نسمع تقويم الشيخ زيني دحلان خادم العلماء بالمسجد الحرام لمترجمنا حيث يقول ((صاحب التصانيف الدالة على وفرة اطلاعه وغزارة مادته وطول باعه ، الامام الذي ما ترك باباً مغلقاً الا فتح صياصيه ولا أمراً مشكلاً الا أوضح مبانيه الأستاذ القاضل الهمام الكامل)) (٢).

شعره:

لقد كانت لشخصية أحمد رضا خان الموسوعية نشاطات عديدة في مجالات مختلفة وفي علوم وفنون متنوعة بلغت أكثر من خمسين فناً وعلماً .. ومن هنا يصعب على الباحث أن يتناول جميع تلك النشاطات بالبحث والتحليل والدراسة ولذا فاننا رأينا أن نفرد شعره العربي فقط لدراسة مستقلة لعلنا نتمكن من الوقوف عند هذا الفن بعناية أكبر وبتأمل ودراسة أشمل..

^{(&#}x27;) نفسه : ۱/۲۶،

⁽۲) نفسه ۱/۲۶.

من المعروف ان مترجمنا كان يتقن الاوردية (لغة الام) والعربية والفارسية اتقاناً كاملاً ويجيد التأليف والكتابة والتحدث فيها .. كما انه ، ومن خــــلال تراثـــه الادبي ، نظم في تلكم اللغات جميعها .. وخلف مجاميع شعرية فيها ... هي :

١- المنظومة السلامية في مدح خير البرية علي المنظومة

وهي منظومة في الأصل باللغة الأوردية قام بترجمتها إلى العربية السيد حازم محمد أحمد محفوظ ، واعتنى بشرحها ونقلها إلى الشعر العربي الدكتور حسين مجيب المصري. ونشرت عام ٢٢٢ه-١٠٠١م ، بواسطة مركز أهل سنت بركات رضا.

تقوم هذه المنظومة على مديح النبي محمد على وذكر معجزاته وصفاته وأفعاله، ولذا فانها تسجل أحداثاً وأعمالاً مستمدة من القرآن الكريم أو من أحاديث النبي والنبي وسيرته ، ومما جاء في الكتب الموثقة عن حياة سيد المرسلين وأخباره ، وقد أحسن الشارح بتوضيح ذلك في هوامش المنظومة. ويتميز مديحه فيها بعواطف فياضة وعشق نبوي مرهف دافعه حب المصطفى المنظومة وشغفه بذكره العطر ..

أما عنوانها "السلامية "فهو ..مستمد من معنى الصلاة على النبي علي لان السلام والصلاة متصلان .. ومتداخلان في المعنى .. فالسلام على النبي علي هـ و الصلاة عليه أو في هذا المعنى ، يقول الله تعالى الراب الله ومَلائكَ دُيصَلُون على النبي علي الله ومَلائكَ دُيصَلُون على النبي علي الله ومَلائكَ دُيصَلُون على على النبي إلا أيها الذين آمنوا صلّوا علي وسَلْم السيام الله وي ذلك أيضاً جاء حديث نبوي برواية أبي هريرة ... قال على النبياء الله ورسله ، قان الله بعتهم كما بعثني ، صلوات الله وسلامه عليهم] (١).

^{(&#}x27;) السلامية ص٧٩.

تتكون القصيدة من ١٧١ مقطعاً وكل مقطع ينتهي بردة أو لازمة أو قفل يتكرر بلفظ (عليه الصلاة والسلام) وتبدأ القصيدة بالمقطع الآتي:

نبي المدي رحمة للسماء(١).

سلام على صفوة الأنبياء

ملسا عيله قلصا عيله

وتنتهي بقوله:

ومنى الرضا ليتهم يطلبون ((سلاميتي)) ^('')تلك مَن يسمعون ^(''). عليه الصلاة عليه السلام

ونلاحظ انه ذكر اسمه الشعري (الرضا) في المقطع الاخير على عادة شعراء الأوردي والفارسي . . كما ذكر اسم المنظومة (السلامية).

٧ - قصيدتان رائعتان:

وهما قصيدتان باللغة العربية من نظم شاعرنا ، الأولى منهما دالية مطلعها : الدمد للمتوحد بجلاله المتغرد(1).

والثانية نونية مطلعها

رنّ المهام على شجون البان بياما أميلم ذكر بيض البان (°).

وقد نظمهما عام ١٣٠٠ه .. ويحدثنا الشاعر نفسه عن عدد أبيات هاتين القصيدتين وسبب نظمهما ما نصه ((الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على الحبيب وأهل بيته أجمعين ، قصيدتان مشتملتان على ٣١٣ ثلاثمائة وثلاثة عشر

^{(&#}x27;) نفسه ۱۰۹.

^{(&#}x27;) سلاميتي .. السلامية عنوان المنظومة.

^{(&}quot;) السلامية ١٣٥.

⁽ أ) بساتين الغفران ص٥٨.

^(°) نفسه ۷۲.

شعراً بعدد أصحاب بدر ، رضى الله تعالى عنهم أجمعين ، في مدح تاج الفحول السيف المسلول على أعداء الرسول على مولانا المولوي فضل الرسول العثماني القادري الحنفي البدايوني رحمه الله تعالى عليه ، تولى غرس أشجارهما واجتناء تمارهما وفق أزهارهما الفقير إلى ربه المقر بذنبه أحمد رضا القادري البركاتي البريلوي غفر الله له ذنبه كله دقه وجله آمين)(۱).

وقد نشرتا عام ١٤٠٩هـ - ١٩٨٩م بعناية الأستاذ محمد أحمد المصباحي كما عليه حال صورة المخطوط ، الذي يظهر جمال خط شاعرنا وموهبته في هذا الفن(٢).

وقد أعيد طبعهما ثانية عام ١٤٢٢ه - ٢٠٠٢م في بغداد (٦) بتحقيق وشرح وتعليق الأستاذ الدكتور رشيد عبد الرحمن العبيدي ، وللعلم فان هاتين القصيدتين قد نشرتا ضمن ديوان الشاعر (بساتين الغفران) .. الذي سوف نتناوله بهذه الدراسة.

(') أنظر الديوان ص٥٦.

^(ٔ) ينظر نفسه ٥٧.

^{(&}quot;) ضع الكتاب بمطبعة الطيف ٢٠٠٢م ، وعلى نفقة المجمع الرضوي العليمي بالهند.

٣- صفوة المديح أو حدائق بخشش:

وهو ديوان شاعرنا الواسع الذي جمع شعره باللغة الاوردية وعنوانه في لغته الاصيلة (حدائق بخشش) بمعنى حدائق الغفران ، وقد صدرت الطبعة الأولى منه بجزئين في حياة ناظمه عام ١٣٢٥ه – ١٩٠٧م وأعيد طبعه أكثر من مائسة مرة (١)، وترجم لاول مرة إلى العربية من قبل الدكتور حازم محمد أحمد محفوظ ونقله إلى الشعر العربي الدكتور حسين مجيب المصري سنة ٢٢٤١ه-١٠٠٠م وطبع في دار الهداية للطباعة والنشر والتوزيع بالقاهرة وقد ارتا المترجمان أن يكون اسمه في العربية (صفوة المديح) تقريراً منهما أن العنوان الجديد أكثر استجابة للذوق العربي ، وفيه دلالة واضحة على مضمون الكتاب الذي هو ((في مدح الرسول على ان قلبه يهوى إلى العرب ، وهو يكثر حين يمدح على من وصف شمائله وشفاعته واسرائه ومعراجه)) (۱).

ويحدد المترجم ملامح هذا الديوان وأهم خصائصه وموضوعاته فيشير إلى انه يتضمن مناجاة لكنها مناجاة خالية من شطحات بعض الصوفية وشطهم، ويندر ذكر الخمرة فيه قياساً بالمتصوفة الذين يكثرون من ذكرها والتلذذ بنشوتها وتأثيرها. وان الشاعر التزم فيما يسمى عندهم بالتخلص أو المخلص الذي هو ذكر السم الشاعر في نهاية كل منظومة ، كما أشار المترجم إلى ان الديوان ضمّ مجموعة مدائح في الشيخ عبد القادر الكيلاني ؛ منظومات الكتاب تتنوع في أسلوبها ومناهجها وتتوزع بين مستويات وقصائد وغزليات ورباعيات .. وغيرها ، وان بعض تلك

^{(&#}x27;) أنظر صفوة المديح ص١٨.

⁽۲) نفسه ، ص۱۹.

المنظومات جاءت بلغة فارسية (۱)، ويقرر المترجم أن شاعرنا كان له ((نزعة دينية لا خفاء فيه ، ولكنه يكثر من ذكر الطبيعة في جمال زهرها وغناء بلبلها وتفتح براعمها ، وله ولوع بذكر الرياض المخضوضرة والورود البسامة مما يضفي على كلامه سمة البلاغة)(۱).

وفي هذا الديوان أتى الشاعر ((بقصيدة فريدة لا نظير لها في اللغة الاردية فالامام أظهر موهبته في أبدع صورة فانه جمع أربع لغات من العربية والفارسية والاردية والهندية في كل بيت من أبيات هذه المنظومة)(٢).

لم يأت نظير ك في نظرٍ مثل تونه شد بيدا جانا (١٠).

.

فصدر البيت مكون من اللغتين العربية والفارسية في حين يشتمل العجز على اللغتين الهندية والأردية .. وهكذا يستمر الشاعر على هذا النسق من التلميع والتعشيق بين اللغات الأربع حتى نهاية القصيدة مع حفاظه على ((براعة اللغة والبيان وفصاحة الأسلوب وسلاسته والحرقة والفناء في حب الرسول المسلوب وسلاسته والمحرقة والفناء في حب الرسول المسلوب وسلاسته والمحرقة والفناء في حب الرسول المسلوب وسلام المسلوب والمسلوب وال

ويضم الديوان بجزئيه ٢٨٤٠ بيتاً شعرياً.

.

⁽¹) أنظر : نفسه .

^{. (}۲) نفسه.

^() بساتين الغفران ص١١.

⁽ $\frac{1}{2}$) أنظر نفسه ص ٢٨٠ وانظر نماذج أخرى ص ٢٦٨ وما بعدها : وهده النصوص اختار ها محقق الديوان العربي من ديوان الشاعر الاردي (حدائق بخشش) وألحقها بالديوان العربي.

^(°) بساتين الغفران ص١١.

ولسنا هنا بصدد الوقوف عند ديوان "حدائق بخشش " أو صفوة المديح ، كما يحلو للمترجم تسميته ، وتقويم ترجمته أو دراسة وتحليل أشعاره .. نظمه ومضامينه ، فذلك يحتاج إلى بحث مستقل.

٤ - بساتين الغفران

وهو الديوان الشعري العربي الذي نظمه شاعرنا الشيخ أحمد رضا خان البريلوي البركاتي القادري وقد كانت قصائده مبعثرة موزعة هنا وهناك فتفرغ لها الأستاذ الدكتور حازم محمد أحمد المحفوظ وجمعها ورتبها وحققها وقدم لها فقدم بذلك عملاً علمياً كبيراً .. واسدى صنيعاً مشكوراً للغتين الاردية والعربية حيث قدم إلى ابناء العرب المسلمين نتاجاً شعرياً اسلامياً لعالم كبير من علماء شبه القارة الهندية وذلك باخراجه ((هذه القصائد والابيات - التي ضمها الديوان - من مجاهل الخمول إلى منصة النور ومن ظلمات الاهمال إلى ضوء النهار))(۱).

والديوان يكشف بوضوح خبرة الامام أحمد رضا خان القوية باللغة العربية ورضائه فكرة وسيولة حكمه وسلاسته وحرصه الشديد وغيرته على الدين الإسلامي الحنيف(٢).

ومن خلال سطور مقدمة الديوان نطلع على مقدار الجهد الذي بذله جامع الديوان ومحققه من متابعة وملاحقه للنصوص من المخطوطات والمجلات والكتب (٦). ومع كل ذلك فلا زالت بعض النصوص والاشعار قيد المجهول والضياع.

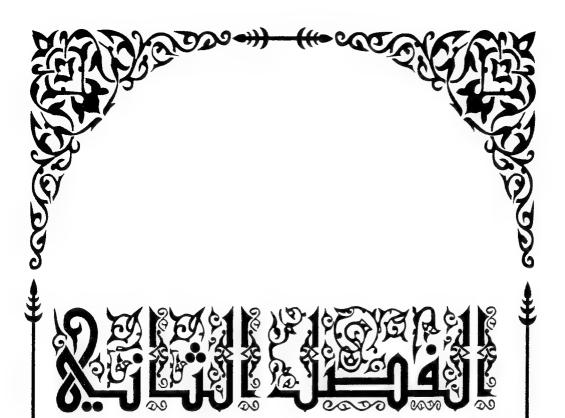
^{(&#}x27;) الديوان ص١٦.

^{(&#}x27;) أنظر نفسه ٢٤.

^{(&}quot;) أنظر نفسه ص٤٢-٤٣.

ومن الجدير بالذكر ان اختيار اسم الديوان (بساتين الغفران) كان من ابتكار المحقق واختياره وبدافع مراعاة اختيار الامام أحمد رضا خان لديوانه الاردي (حدائق بخشش) وللديوان اسم تاريخي آخر يؤرخ سنة ١٩٩٦م وهو (إشعار الفهام بأشعار الإمام) وهو من اختيار الامام الشيخ عبد الدائم دائم استاذ الدكتور حازم المحقق ، وقد نشر الديوان عام ١٤١٨ه – ١٩٩٧م بمشاركة أكاديمية رضا ، لاهور – مجمع بحوث أحمد رضا كراتشي – باكستان.

وسوف تقوم در استنا لشعر هذا الامام العلامة على ديوانه بساتين الغفران في الصفحات الآتية ان شاء الله.





		•	



لثحره

بعد أن تعرفنا في الفصل السابق على حياة الشيخ محمد أحمد رضا خان بريلوي القادري البركاتي تلك الحياة المملؤة بالعطاء والابداع والنتاج العلمسي والأدبي الواسع .. والتي كانت تمثل نموذجاً قلّ نظيره عبر شبه القارة الهندية بل عبر قرون التراث الإسلامي برمتها. لما كانت تمتلكه من قدرات ومواهب نادرة مثلت بجهودها المتنوعة بحراً زاخراً فياضاً ، سواء في مجالات الدراسات والبحوث الإسلامية أو الأدبية أو العلمية .. ، من حيث الحجم والسعة .. والعمق ؛ لقد كانت اهتمامات الشيخ البريلوي متعددة منوعة ، ومن الصعوبة بمكان أن يكتب شخص واحد عن تلكم الاهتمامات وأن يقف عندها وقفة متأنية متعمقة كاشفة عما فيها مسن أسرار وابداعات ومن تجليات صوفية أو من ذكاء وفطنة في فتاويه وآرائه الفقهية والعقدية ، ومن براعة في المناظرة والمنطق وقدرة فائقة على الرد والجدل والاقناع في مجالات الحوار والتصدي لاعداء الإسلام وأصحاب الفرق والبدع التي ترتدي

وتأسيساً على ما سبق فاننا ، ومن باب الاسهام في مجال التعريف بهذه الشخصية الإسلامية المجردة ، والكشف عن أحد جوانبها المهمة ، وتقديمها إلى المسلم العربي قمنا بحصر دراستنا في مجال مهم من مجالاتها ، وهنو شعر البريلوي المنظوم باللغة العربية فقط ، وذلك لاعتبارات عديدة منها! ان الشعر هو فيض القريحة وجذوة الوجدان ونبض المشاعر .. وفيه تتلمس الصدق كما تكتشف الابداع والروعة ، لان الشعر كما يقولون ، هو الشاعر ذاته ، فمن خلال هذا النتاج نستطيع تلمس جوانب الشاعر الأديب البريلوية الشخصية ونقف على أبعادها

الحقيقية وندرك كم كان مبدعاً ومتمكناً وقادراً بطواعية ومن غير تكلف أو تعشر على نظم الشعر والتعبير عن خلجاته بلغة غير لغته الأم .. والعناية باوزانه وقوافيه وتماسك مفرداته وجمله وهذا ما يجسم مقدرته اللغوية والفنية والادبية ، ومن تلكم الاعتبارات أن تتضح أمام القارئ عمق شخصيته الادبية والتاريخية والثقافية وذلك من خلال استخدماته في الشعر معاني وألفاظاً قرآنية أو حديثية شريفة أضافة إلى حكم وأمثال وقصص وأشعار تراثية عربية اسلامية .. وتوظيف ذلك في قصائده .. مما يدل على هضم جيد لمعطيات التراث .. وعلى اطلاع واسع للحركة الفكرية والعلمية والتاريخية واللغوية لامة الإسلام عبر عصورها.

ومن هذا المنظور يصدق ما كان يصرح به الشيخ الامام من انه عاشق للعربية وللعرب لان القرآن الكريم جاء بلغة العرب ولان لغة أهل الجنة العربية .. ولان محمداً على كان عربياً ، فترجم ذلك إلى واقع ملموس معبراً عن ولعه وحبه بل وشغفه بالعرب والعربية ، وهذه مشاعر لمسناها عند العديد من علماء المسلمين الكبار الذين كانوا ينتمون إلى غير العروبة نسباً ولكنهم كان يتعصبون للعرب وللعربية ، ولعلنا نذكر هنا قول العالم المسلم البيروني مؤلف كتاب الآثار الباقية وغيره ((لان أهجا بالعربية أحب عندي من أن أمدح في غيرها)).

وكثير غير البيروني عباد من علماء المسلمين كانوا يفعلون فعلمه ويقفون موقفه فقد كان للقرآن الكريم أثر كبير وواضح في طبع ثقافات أولئك العلماء والادباء بطابع عربي جميل وبلغة سامية شريفة ، هي لغة القرآن ، قال تعالى : فَوَالاَدباء بطابع عربي جميل وبلغة سامية شريفة ، هي لغة القرآن ، قال تعالى المورد والمناه مُورِناً عَرَبياً لَعَلَكُمْ تَعْقِلُون في (الزخرف: ٣) وقال تعالى المورد وصالت آية ته ورباً عَرَبياً لِقَوْمٍ يَعْلَمُون في فصلت آية ٣).

ان در استنا لشعره ستحدد أبعادها في نتاجاته الشعرية العربية .. والتي ضمنها _ لحسن الحظ _ ديوانه (بساتين الغفران) الذي جمعه ورتبه وضبطه وحققه

وقدم له السيد حازم محمد أحمد المحفوظ، وراجعه الأستاذ محمد عبد الحكيم شرف القادري الأستاذ بالجامعة النظامية الرضوية ــ لاهور ــ باكستان ونشر ١٤١٨هـ ٩٩٧م.

لقد بذل جامع الديوان جهداً كبيراً في البحث عن جميع قصائد الامام البريلوي ومنظوماته وعلى مدار أشهر طوال أمضاها في باكستان بين بحث ومتابعة وملاحقة حتى اكتمل هذا الجهد الجليل فقدم جامعه كما يقرر الأستاذ محمد عبد الحكيم شرف القادري "مجموعة الازهار إلى المحبين لحضرة الرسول وأخرج هذه القصائد والابيات من مجاهل الخمول إلى منصة النور ، ((من ظلمات الاهمال إلى ضوء النهار))(۱)، ومن خلال المقدمة يتضح ان هذا الديوان لا يضم جميع قصائد الامام وانما هناك أشعار وقصائد أخرى بالعربية لم يطلع الجامع المحقق على كثير منها ((لعدم وجود المصادر التي تحتوي على تلك الاشعار))(۱).

يضم ديوان بساتين الغفران مجموعة طيبة من القصائد والقطع والرباعيات.. وقصائد أخرى عربية ضمن منظومات أردية أو فارسية أو أشعار عربية تتخللها كلمات أو حروف أعجمية (الملمع) اضافة إلى مجموعة من التواريخ بحساب الجمل مما ستفصل القول فيها .

وعلى كل حال فقد كان جهد الجامع المحقق جهداً كبيراً وعملاً مضنياً ولكنني كنت أرى أن يكون تحقيق الديوان ضمن القواعد والأصول المتبعة في جامعات مصر.. والا يقحم نفسه خلال النص المحقق بتعليق أو وضع عناوين للقصائد فهذه الأمور ليست من عمل المحقق وانما عليه أن يقدم السنص كما هو وبأقرب صورة إلى الاصل الذي وضعه الشاعر أو الكاتب.

^{(&#}x27;) الديوان ص٦١٠.

^{(&#}x27;) نفسه ص۲۳ ، ص٤٤.



ونقطة أخرى كنت أفضل أن يعتمدها المحقق الجاد الأستاذ حازم وهي أن يجعل تقسيم الديوان: اما على أساس شكل النظم وقوامه الظاهري كأن يجعل تصنيفه على: قصائد وقطع ومربعات ومفردات، أو على الاغراض والفنون التي عالجها من مديح أو رثاء أو هجاء (۱).. الخ.

ـ أغراضه الشعرية

من يطالع الديوان يجد أغراضه وموضوعاته التي عالجها الشاعر الامام محدودة في مجالات معينة ، وهذا أمر متوقع لان حياة الامام وطريقة تفكيره ومجالات ثقافته وعلومه ، وحمله رسالة معينة في الحياة يسعى جاهداً من أجل تحقيقها وايفائها حقها من النضال والجهاد .. فهذه كلها تمثل الركائز الفكرية والعقدية التي تقوم عليها منطلقاته وآفاقه ، فهي لا تسمح له بتناول موضوع كالغزل مثلاً .. فكان يتحرج من أن يشغل فكره وخياله في هذه الأمور التي يراها تافهة وغير ذات اهتمام وهو يعتذر في احدى قصائده التي نظمها في مديح فضل الرسول العثماني وأورد في مقدمتها شيئاً من الغزل بأن ذلك كان أتباعاً لمذهب كعب بن رهير بن أبي سلمي الذي مدح الرسول على بقصيدة البردة وكانت تضم مقدمة رائعة ورقيقة وجميلة في الغزل وقد تقبلها منه النبي محمد على ولم يستنكرها وقصيدة كعب هي ذات المطلع:

بانت سعاد فقلبي اليوم متبول

متيم اثرها لم يفد مكبول

ومقدمة قصيدته المدحية السابقة تضمنت مجموعة أبيات غزلية جميلة ورقيقة .. ولكنه يشعرنا بالخجل والحياء من ايراد هذه الأقوال التي لن تخرج عن البطالة وعبث المراهقين .. فيستدرك بعد أكثر من عشرين بيتاً غزلياً مبرراً ومعتذراً قائلاً:

^{(&#}x27;) أنظر نفسه ص٢٤٠.

دم ^{عنك} هذا لست أهل بطالةٍ

وانعض إلى ماكنت فيه تُضاني^('). غَزِلاً ولم أر مرتع الغــــزلان أفلي غَناء في غِناء غــــوان تشبيب شعرٍ لا ددُ الشبان اذ جئت أمدمُ رُحلةً لأوانـــــي

مالي وللغزل المُهيج فلا أكن مالي وللاهوا إلى مهوى الهوى ما كان هذا ديدني لكنـــه اذ ما دد منى ولا أنـا مـــن ددٍ

فالغزل في نظره هو عمل أهل البطالة والعبث ، وهذا ليس من ديدنه و لا من شيمته وانما هو شيمة أولئك اللاهين العابئين من غير حملة الرسالة والدعوة.

لذا فان ديوانه قد انحصر في موضوعات هي : المديح ، والفخر ، والاخوانيات، والهجاء والرثاء.

المديح

تتسع رقعة المديح في الديوان حتى يكاد يكون جل شعره في هذا الغرض .. والمديح عنده نوعان أحدهما في مديح النبي محمد على وثانيهما في مديح بعض الشخصيات من العلماء الافاضل ومن الصالحين الذين أعجب بهم حضرة الامام البريلوي.

.

^{(&#}x27;) الديوان ص٤٧.

تشييب : الغزل أو أرق الغزل ولكنه يريد انه تمهيد الشعر.

الرحلة : هو العالم الذي تتَّد اليه الرحال للأخذ منه وللاستفادة من علمه.

أ- مديح النبي المصطفى عَلِيْنَ

ان المتابع لحياة الشيخ أحمد رضا خان البريلوي والعارف ببنائه الفكري وعقيدته السليمة وايمانه المتين وسعة قراءاته لتراث الإسلام والعقيدة ، وما عرف عنه من عشق وهوى للحبيب المصطفى ولله ومن هيام وتعلق شفاف بشخصه الكريم يتوقع ان يجد فيضاً غزيراً من قصائد المديح النبوي ، خاصة وان قريحته الشعرية معطاءة فياضة ، وانه لذو نفس شعري طويل اتضح جلياً فيما قاله من قصائد في مدح فضل الرسول البدايوني ولا يمكن أن نسلم القول بان نتاجه في مديح الرسول عرد البيت أو البيتان ضمن قصائد مديح شخصيات من أحبائه ومعاصريه أو أن يعتقد أن قصائد المديح النبوي للامام البريلوي هي أكثر مما وصلنا .. وأن بعضها نعتقد أن قصائد المديح النبوي للامام البريلوي هي أكثر مما وصلنا .. وأن بعضها القابلة ستكشف لنا الكثير مما يحقق توقعنا ويصدق ظننا . وليس هذا الأمر بمستغرب أليس أن بعض المترجمين لشاعرنا من تلاميذه وأحبابه والمعجبين قد ذكروا أن له أكثر من ألف كتاب ولكن الذي بين أيدينا من كتبه المطبوعة والمخطوطة المعروفة لا تزيد عن ٢٠٠٠ كتاب .

ان المديح هو فن شعري معروف في كثير من الأداب العالمية ، ويقوم هذا اللون الشعري على ذكر فضائل الشخص الممدوح ومحاسنه وأفعاله وخصاله ولكل امة قيمها وخصائصها وصفاتها التي تعتز بها وتتنى عليها ، وضمن هذه الاجواء تدور قصائد المديح.. فكان المدح عند العرب والمسلمين يهتم بمثل وقيم معينة أولاها الإسلام اهتمامه وتركيزه .. مثل الايمان والصدق والقناعة والكرم والتضحية وغيرها ... وهذه الخصائص حينما يوصف بها الشخص الحي تعد مدحاً أما اذا ذكرت في وصف شخص متوفى فانها تكون حينذاك رثاءً الا في حالة النبي

فانها تكون مديحاً وليس رئاءً لان فكر النبي محمد والسالة دائمتان خالدتان لا يموتان حتى وان مات جسده ولا نريد ان تستعرض بدايات هذا الفن عند المسلمين وتطوراته عبد العصور لان ذلك موضوع طويل وفيه در اسات عديدة ، ولكننا وبايجاز نقول ان المدح النبوي ظهر مع انبثاق فجر الرسالة .. ولعل مقطوعات أبي طالب في مدح النبي محمد والله الهجرة كانت بواكير المديح ثم تطورت على عهد الرسول والله على يد حسان بن ثابت وكعب بن زهير بن أبي سلمى .. وعبدالله بن رواحة وغيرهم.. وقد أخذ المديح النبوي والشعر الديني مناحي عديدة فيما بعد.. ولكنه ازداد رهافة وجمالية على أيدي بعض الشعراء الصوفية من أمشال ابن الفارض وابن عربي والبوصيري وغيرهم ، ثم ظهرت بدعة جديدة في القرن (السابع) الهجري وهي بدعة حسنة مستحبة ونقصد بها الاحتفال بالمولد النبوي الذي ظهرت أول الأمر في مدينة أربيل بالعراق وانتقلت بعد ذلك إلى المغرب العربي والأندلس ومنهم إلى مناطق اسلامية أخرى ، كانت هذه الاحتفالات عبارة عن قصائد في مدح المصطفى والتغني بقضائله وأمجاده وكرمه ونورانيته .. إلى غير ذلك من سمات وخصائص نبوية.

وعند العودة إلى شعر المديح النبوي الذي خلفه الامام البريلوي القداري البركاتي في اللغة العربية المتوفر لدينا ، نجده نزراً قليلاً وكان ضمن قصائد في مديح آخرين أو جاءت تخميساً أو تضميناً الشعر غيره أو مع قصائد باللغتين الأردية والفارسية ، ولا نريد ان نكرر توقعاتنا بفقدان بعض قصائده .. وقبل أن نتفرغ لدراسة تلكم المدائح وتحليلها لابد أن نتعرف على مفهوم الامام البريلوي للمديح النبوي وفلسفته ورأيه في هذا اللون الشعري ، فقد صرح هو نفسه بان هذا اللون من الشعر هو من أصعب أنواع الاغراض الشعرية وأعسرها وأكثرها خطورة على الشاعر .. فقد تزل قدمه فينحرف عن عقيدته ودينه فهو كالمشي على حدّ السيف أو

على حبل فوق هوة سحيقة .. يقول ((مدح النبي على حد السيف لو بالنعت زاحمت الألوهية ولو قصرت ارتكبت النقيصة)) (١)، فهذا أمر يتطلب مسن المادح المؤمن والعاشق المحب للنبي على أن يحسن التوفيق بين المحبة والشسريعة ((لأن مراعاة الشريعة المجردة عن مشاعر الحب لا تبقى الشعر شعراً ، كما ان مراعاة المحبة فقط قد تسبب انحرافاً عن الشريعة وانز لاقاً)) (١).

ويبدو من خلال دراسة مديحه النبوي انه تمكن من أن يمسك العصا مسن وسطها.. وذلك بالاعتماد على ما جاء في القرآن الكريم مسن سمات وفضائل وخصائص للنبي المصطفى وقد نبه إلى ذلك شاعرنا نفسه بقوله ((لقد تعلمت المديح النبوي من القرآن الكريم)) (٢).

وهذا تخريج جيد وتخلص من المعادلة السابقة .. لان المبالغة في مثل هـــذه الأمور قد تجر إلى شطط كبير يربأ المسلم نفسه عنه.

جاءت نصوص مديحه النبوي ممثلة في تسعة وثلاثين بيتاً موزعة على الشكل الآتي : خمسة أبيات من ٦٧ إلى ٧٢ من قصيدة دالية تعداد أبياتها اثنان وسبعون بيتاً ومطلعها :

الممدُ للمتوحدِ بجلاله المتفرد

وستة أبيات ضمن قصيدته النونية التي تعداد أبياتها مائتان وثلاثة وأربعون بيتاً ومطلعها :

رنّ الحمام على شجون البان ياما أمبلم ذكرَ بيض البان

^{(&#}x27;) أنظر ديوانه ص (١٠).

^{(&}lt;sup>۲</sup>) أنظر : الشيخ أحمد رضا خان ص٢٢٤ نقلاً عن كتاب : الامام أحمد رضـــا خـــان الحنفـــي وشخصيته الموسوعية للأستاذ كوثر النيازي ص٣٣ ، ٢٤.

^{(&}quot;) أنظر ديوانه ص (١٠).

وفي قصيدته الدالية الثالثة والمؤلفة من مائة وأربعة وسبعين بيتاً نجد اثنى عشر بيتاً شعرياً في المدح ومطلع القصيدة:

هي الدنيا تُبيد ولا تفيدُ فأفٍ لمن يريد ومن يرود

ويكتمل العدد المدحي الذي أشرنا اليه بما جاء من رباعيات وأبيات متفرقة أخرى.

ويبدو مما سبق ان الشاعر لم يغرد مدحية في قصيدة واحدة مستقلة مثلما فعل في ديوانه الاوردي وان ما قاله في لغة الإسلام في مدح الرسول عليه القلام الما تقلمه في الاوردية ولعل سبب ذلك انه كان يفضل بناء مدائحه النبوية بلغة القوم التي هي الاردية لاجل أن يفهمها عموم الناس وتتيح له ايصال أفكاره ومقاصده اليهم بيسر وسهولة(۱).

تمتاز مدحياته النبوية العربية بلغة سلسة يسيرة وتتسم بمسحة عاطفية رقيقة فيها شذى الايمان ونعومة الهيام وليونة العبد المتذلل والمتوسل لسيده وحبيبه. يقول في نونيته التي مدح فيها فضيلة الامام الشيخ فضل الرسول العثماني القادري الحنفي البدايوني بعد ابيات طويلة تزيد على مائتي بيت :

خير البرية سيّد الأكوان (``).

نواب والأصمار والأختان

ومُحبه ومطيعه بحنان

ما غرّد القُمري في الأفنان

ما أطرب الورقاء بالالدان

رنّ الحمام على شجون البان

^{(&#}x27;) أنظر : الشيخ أحمد رضا خان ص٢٤٣٠.

^{(&#}x27;) الديوان ص٨٨.

وجاءت هذه الابيات خاتمة للقصيدة .. وختامها مسك _ كما يقال _ وقد أضفى الشاعر على أبياته جمالية خاصة ولونها بالوان براقة زاهية تستمد روعتها بالحان وجماليتها من الطبيعة الغناء بأفنانها وأغصانها واشجارها مستكملة روعتها بالحان طيورها وتغريد قمريها وتطريب ورقائها وتضمنت القصيدة منزلة الرسول محمد على ومكانته الرفيعة بين البشر وتفرده بالعلى والمجد وسموه في أعالي الذرى... وكل تلك الصفات والسمات التي نعت بها الشاعر سيدنا محمد كالمن مستمدة من القرآن الكريم - وهذا تطبيق عملي لما وصف به الشاعر طريقته ومنهجه في المدح النبوي - فاذا كان النبي كال خير البرية وسيد الاكوان فهو كذلك ، فقد جاء عن المصطفى كالمن قوله [أنا سيد ولد آدم يوم القيامة ، وبيدي لـ واء الحمد ولا عن المصلفى كالمن النبي كالله ومثله وقيمه التي عرفت عنه كان مثالاً لا مثيل في النموذج الاعلى الذي يحتذى ويكفيه ان الله تعالى قال عنه أو وآمك لعكم خُلُق عَظِيمٍ أي انك فوق ذروة الخلق والمثالية والعظمة لايطولها بشر و لا يصل اليها أنسان مهما سما وعلا ..

وتكرار لفظة ((صلاة)) في الأبيات السابقة تعبير عما في ذات الشاعر من ولمه وحب لذات الرسول المصطفى تكرار لذين وترديد مريح يبعث الرضى والاطمئنان والهدوء في النفس المؤمنة .. فيها تشوق وعشق للحبيب .. وهو أمر معروف فالعاشقون يحبون دائماً ترديد أسماء أحبائهم أو سماع أخبارهم وقصصهم

^{(&#}x27;) سنن الترمذي للامام عيسى محمد بن عيسى الترمذي (ط مكتبة مصسطفى البسابي الحلبسي و أو لاده بمصر ١٣٨٥ه (ح٨ ص٥٨٧.

وكل ما يتعلق بهم. حتى وان كان في ذلك لوم أو لوعة أو حرقة : يقول أحدهم وهو الصوفي ابن الفارض :

أدر ذكر من أهوى ولو بملام فان أحاديث الحبيب مدامي (۱)

فقد أكد شاعرنا نعوت الرسول محمد وللي : خير البرية ، سيد الاكوان ، رسول الله ، ملك الورى ، فرد العلى ، مولاي وهذه كلها صفات للنبي والمواعدة وهي كلها تشير إلى ذاته وتعبر عنها .. وفي ترديدها اطفاء لحرقة الجوى المولعة في ذات الشاعر وفي أعماق وجدانه وخلاياه.

وفي عصره حيث استبد الأجنبي بالبلاد وأشاع فيها الفساد والظلم والعدوان، فطوقتهم الاحداث والمحن وطغت عليهم ظروف سياسية عسيرة عانت منها شبه القارة الهندية الويلات، فخيم على الجميع ظلام الاستعمار وتحكم الأجنبي بمقاليد السلطة، وما عاد للمسلمين من فعل أو دور إيجابي في بلدانهم ومع كل تلك الظروف لم أجد شعراً يصف هذه الحال أو يعبر عن تلك المعاناة وكان للامام الشاعر مواقف سياسية معينة. تقارع الاستعمار وتحارب أعوانه من أبناء البلاد وخاصة تلك الجمعيات الإسلمية التي أبدت الولاء والطاعة لتوجهات الاستعماريين (٢)، ولكن الإمام في الوقت نفسه استخدم ملكته الشعرية في مقارعة المنحرفين والمنافقين والخارجين عن السنة النبوية وعن الطريقة السليمة في الإسلام وهذا نجده في ديوانه حيث تعرض لهجاء تلكم الجمعيات الإسلامية كجمعية (ندوة العلماء) ومثل القاديانية والبهائية وغيرها.

^() ديوان ابن الفارض: ١٦٢ ، دار صادر ــ بيروت ١٣٨٢هــ ١٩٦٢م.

⁽٢) أنظر : الشيخ أحمد رضا خان ... ص ٦٩ وما بعدها.

فالهجاء العقائدي والمذهبي أو الفكري يأخذ أبعاداً أخرى هي في حقيقتها هجاء سياسي لأن من أهداف تلك الجمعيات والمنظمات المشاركة في الحياة العامة والحياة السياسية سلباً أو إيجاباً.

وعند مراجعة النصوص ذات المحتوى الهجائي الذي ينخرط في هذا المجال نلمس الاحساس بالالم أن يتعاون أبناء البلاد مع الاجنبي لضرب اخوانهم وأبنائهم .. وانه حينما يبلغ الظلم مداه والسيل زباه يتوجه الشاعر المؤمن إلى حبيبه المصطفى على لائذاً به متشفعاً متشبثاً .. يتوسل اليه أن يخفف عنه وعن قومه ههذا السبلاء ويزيل هذه الغمة .. ومثل هذا نلمسه واضحاً في قصيدته الدالية التي تبدأ بمطلعها :

هي الدنيا تُبيدُ ولا تغيدُ

فأفٍ لَمْ يُريد ومن يرود $(^{(')}$.

وهي أبيات مليئة بالتوجيهات الروحانية والتوسلات الايمانية الصوفية ، وهذه القصيدة تعد من أجمل قصائده ومن أكثرها تعبيراً وصدقاً عن واقع البلاد آنذاك ، وقد أشار المحقق إلى ان سبب نظمها وانشادها هو الرد على جمعية (ندوة العلماء) وبيان عقائدهم التي أسست عليها هذه الجمعية المخالفة لأهل السنة والجماعة (۱) فالقصيدة اذن هي مقارعة لافكار وتوجهات غير اسلامية وغير سليمة ولكنها ترتدي القصيدة اذن هي مقارعة لافكار وتوجهات غير اسلامية وغير سليمة ولكنها ترتدي حمع الاسف - زي الإسلام وتتبرقع به .فأراد شاعرنا الإمام كشف زيف هؤلاء وتعرية أفكارهم وعقائدهم المنحرفة ، ولكنه بعد ذلك غرق بالالم والانين مسن طروف قاهرة ألمت به وقيدت أمته وكبلت حريتها ، فلما لم يجذ بصيصاً من أمل في ازاحة هذا الكابوس توجه إلى ملاذه الامين وسنده القوي وركنه الشديد الذي لا

^{(&#}x27;) الديوان ص١١٦.

⁽۲) نفسه ص۱۱۱.

يهد ولا يهيد توجه إلى النبي المصطفى محمد علي مستجيراً يخاطب بمناجاة وتواضع وخشوع يقول:

أمسلمُ عُذ بوجه الله منهم ولذ برسوله فلياذه الحق جوار لا يُضام ولا يـــرام على المولى من الاعلى صلاة

صلاة لا تنحدُّ ولا تُعــــــــدَّ

رسول الله أنت لنا الرجاء حبيب الله من تَقْر به دِفظاً

وليِّيْ ثَمْ أنت بِنَا لأولِّى غليمك الوحيدُ رجا رضاكا

فان معاذه الركن الشديــــد(۱) وعاهَدَهُ مــــــن الله العمود وركن لا يُمد ولا يميــــــد تفيض فتستفيض بما العبيد

ولا تُفنى وإن فنيت أبــودُ (٢).

وفضلك واسع وجَداك جودً فكلّ كريمة عنه بعيد

منَ انفسنا وربّ بذا شميـــدُ إذ أنْت العدلُ والقاضي الوحيدُ

فالنبي محمد على السور الذي يصد عنه كيد الاعادي والجوار الذي لا يضام ولا يرام ، وهو الركن الحصين والعلم الشامخ الذي لا تنال منه ظروف ولا تهده الايام... وهو حافظه من كل كريهة وكل شرً فليهنأ مستجيره ولينم قرير العين فلا خوف عليه ولا كريهة ولا جور أو ظلم يلحق به أو ينال منه أو يقرب من

^{(&#}x27;) نفسه ١٢٥.

⁽١) أبود : جمع أبد و هو الزمان الطويل.

عرينه " فكل كريهة عنه بعيد " وقد كرر هذا المعنى في بيت شعري آخر يقول شاعرنا :

رسول الله أنت المستجار فلا أخشى الا عادي كيف جاروا(١).

فالمسلمون كلهم فداء للنبي محمد على إنه أغلى من روح أي مسلم .. فهو ولينا وناصرنا يقول الله تعالى الله إليتي أولى بالمؤمنين مِن أنفسهم الله والأحزاب: من الآية آ) ويتضرع الشاعر بعد ذلك إلى النبي طالباً منه العدل والانصاف والقضاء فيما حل بالمسلمين من ضيم ومن قهر ومن دعوات زائف منحرفة .. فيعبر عن تواضعه وتذلك بتصغير لفظة (غلام) زيادة في التواضع والنذلل وهي اشارة إلى لقبه (عبد المصطفى) (۱).

ويحتوي الديوان على مجموعة من مقطوعات قصيرة في مدح الرسول محمد علي ، منها مقطوعته التي جاءت معارضة لابيات الشاعر أمية ابن أبي الصلت في ابن جذعان .. وقد ضمن في مقدمتها بيتاً من أبيات أمية يقول :

أأذكر عاجتي ام قد كفانـــي

حياة أك أن شيمنك الحباء (٣).

رسول الله فضلك ليس يحصى فان أكرمتنا دنيا وأخصري

وليس ^{لجودك} السامي انتماء فليس البحر ينقصه الحلاء

^{(&#}x27;) الديوان ص١٦٧ ، ص١٦٢.

⁽١٣٨/ ينظر الديوان ص / د ، ص/١٣٨.

⁽آ) الديوان ص١٤٨ .. وتراجع قصيدة أمية ابن أبي الصلت في حماسة أبي تمام باب الاضياف والمدائح ص٩٢ حماسية (٨١٩) ، تحقيق الأستاذ الدكتور عبد المنعم أحمد صالح منشورات وزارة الثقافة والاعلام بغداد ١٩٨٠ ، وأميسة شاعر مخضرم أدرك الإسلام ولم يسلم ، ديوان الحماسة : لأبي تمام حبيب بن أوس الطائي المتوفى ٢٣١ه.

فالابيات تعيش أجواء الثناء والحب والمديح كما هي أجواء أبن أبي الصلت وان اختلف الممدوحان ، وشتان ما بينهما فهذه مديح في أسمى رجل وأعظم انسان وأكرمهم .. انه سيد البشر وملك البرية محمد رسول الله والمين أما الثانية فقد كانت في مديح عمرو بن عبيد الله بن معمر التميمي .. فاذا كان أمية يهتم بصفات دنيوية مادية كالكرم والعطاء والجود فان شاعرنا أضاف إلى تلكم المكارم والفضائل المادية صفات وفضائل معنوية وأخروية لا يحدها حد ولا تقف عند سد.

ويكرر شاعرنا في مدائحه النبوية أفضل الصفات وأجمل الخصائص والسمات ــ التي كان العرب والمسلمون يعتزون بها ويتفاخرون ــ لنسمعه يقول في قطعة أخرى:

الله يعطى والدبيب القاسمُ ما نال خيراً من سواه نائــــل منه الرجا منه العطا منه المدد

على عليه القادة الأكسارمُ(``). كلا ولا يبرجي لغيرٍ نائسسلُ في الدين والدنيا والأخرى للابد

وهذه كلها صفات تتحصر في مفهوم واحد ومعنى واحد انه العطاء والنوال ويبدو ان شاعرنا قد استمد معنى البيت الأول من الحديث النبوي الذي يقول فيه والله يعطى](٢).

ومن الصفات والفضائل التي ركز عليها الشاعر وكان يتلذذ بترديدها والتغني بها هي المنعة والقوة والحصن الحصين الذي يأمن صاحبه ، فقد الحظنا

^{(&#}x27;) الديوان ص١٥٤.

^{(&}lt;sup>†</sup>) البخاري /٥. مكتبة النهضة الحديثة ١٣٧٧ه ، ح١ ص٢١ وانظر الامام رضا خان ص٢٣٢.



في داليته ـ السابقة ـ الاشارة إلى النبي عليه وانه ركنه الحصين وسوره المتين وسنده الذي لا يلين .. ويتكرر هذا المعنى بقوله:

فلا أخشى الأعادي كيف جاروا('). تُمزق كيدهم والقوم باروا رسول الله أنت المستجار بفضلك أرتجى أن عن قريب

ومعنى البيت الأول منهما سبق ان سمعناه من الشاعر في داليته حيث يقول: حبيب الله من تَقْرَبُه حفظاً

فكل كريمة عنه بعيد(٢).

ويشير في البيت الثاني إلى الدعاء على الفرق المرتدة والمنحرفة التي كانت شائعة في الوسط الإسلامي بالهند من أمثال القاديانية والبهائية وغيرهما .. ويسال النبي سلط أن يمزق كيد أولئك ويبيد فعلهم ويشتت شملهم.

وله في معنى الاستجارة وطلب العون والاسعاف والاستناد إلى ركن النبي

كريماً رحمة عصناً حصيناً (٣). أجرني يا أمان الخائفينا

رسول الله أنت بُعثت فينا تخوفني العدى كيداً متيناً

نعم فالنبي محمد على بعد الله تعالى هو الركن الحصين والجبل الشامخ والمرفأ الامين للمسلمين .. فعند بابه يجد الناس الاطمئنان وهدوء النفس وراحة البال.. وعند مقامه يحط الامان وتفوح نفحت الايمان فتسري في النفوس وتتلذذ الاعصاب والخلايا.. ويستريح الوجدان بفعل الايمان والروحانية العالية الشفافة. ولا

^{(&#}x27;) الديوان ص١٦٢.

⁽١٢٥ الديوان ص١٢٥.

^(ٔ) نفسه ص۱۹۲.

يجد مثل هذه المشاعر وهذه الانفعالات سوى من تسمو نفسه وتعلو ذاته في صوفية عالية وفناء وجداني لا يصل اليه الا أولئك الذين جاهدوا واجتهدوا وروضوا النفس وطوّعوها وحجموا طموحها وتطلعاتها المادية والدنيوية...

والنفس راغبة اذا رغبتما واذا ترد إلى قليل تقنع

وهكذا نجد أن شاعرنا الإمام البريلوي كان يعلو بذاته ويسمو في شهافية نادرة وفي هيام واندماج لا يناله الا قلة من الناس..

ووجدنا له أبياتاً متفردات متفرقات ضمن قصائد نظمها بالاوردية أو بالفارسية وأحياناً أشعاراً من أبيات بالعربية وتكملتها باحدى اللغتين الاعجميتين : فمما قاله في مدح الرسول علي في منظومة بالاردية وقد نقلها جامع الديوان من ديوان شاعرنا الاردي "حدائق بخشش ج٣ ، ص ٥٧ ":

خالق كلّ الورى ربك لا غيـــــره نــــر ككلُ الورى غيرك لم ليس لن (۱)

وفي هذا البيت نزعة صوفية عالية ولا نقول مغالية ، وفكرة كون النبي محمد وفي هذا البيت نزعة صوفية عالية ولا نقول مغالية ، وفكرة كون النبور المحمدي هو الوجود الأول أبدعه الله تعالى أو الفيض الأول الذي فاض من ذاته.... محمد النور أو الحقيقة أو النبي سبق وجوده كل الموجودات وتقدمت حقيقته على كل الأببياء وأفاض من نور باطنه عليهم وبذلك ظهرت لهم المعجزات))(٢) هذه الفكرة تشيع في أوساط الصوفية وتجد قناعة تامة لديهم .. واذا كنا نؤمن بان محمد وفي نور من نور الله تعالى فاننا لا نحب أن نبالغ بذلك ونذهب بعيداً فندعي مثلما جهر بذلك بعضهم بان النبي محمد والنهار العرش بل هو نور القلم واللوح والنهار

^(ٰ) نفسه .

⁽١) أنظر ديوانه ص٢٢٤.

والعقل والمعرفة والشمس والقمر ونور البصر (١) ، وفي اعتقادنا ان تلك المبالغة بدوافع فرط الحب والوله.. وقد قيل ومن الحب ما قتل .. فالنبي محمد عليا علي قدسيته وعلى معجزاته وكراماته ومنزلته العليا عند الله وبين البشر يظل في جانب آخر انسانا مثل الآخرين يتألم ويحزن ويفرح ويأكل ويشرب إلى غير ذلك من خصائص وسمات بشرية انسانية ، وفي رأينا ان الشاعر البريلوي لم يكن يقصد لك وانما أراد أن يؤكد أن نور النبي علي خاص به فلم يسبق الحد قبله و لا بعده ينال هذه المكانة ويحظى بهذه المكرمة الالهية فهو لايحب المبالغة ولا يدعو اليها وانما هو متمسك بمنهجه في المدح النبوي الذي تعلمه _ كما قال _ من القرآن الكريم. وفي شطره الثاني من البيت السابق أحسن الشاعر ايجازاً في قوله (لم ليس لن) أي لم يتحقق لغير النبي عَلِين نور مثل نوره وليس ممكناً تحقيق مثله لغيره ولن يتحقق ذلك في المسقبل (فلم) تفيد النفي وتعطى معنى الفعل الماضي .. (ولن) تفيد تأبيد النفي واستمر اريته إلى نهاية النهايات (وليس) فعل جامد ماض يفيد النفي أيضاً ، فالشاعر هنا أراد أن يقطع النفي وأن يؤكده بكل الادوات الممكنة والقاطعة في هذا المعنى والتي لا يمكن أن يدخلها التردد أو التشكيك ... فكأنه أراد أن يقول ماعبر عنه الباحث ممتاز أحمد سديدي الأزهري في كتابه الشيخ أحمد رضا خان ، شاعراً عربياً ، ((ان نور هدايته " أي النبي محمد علي لا يضارعه نور أبداً ، ولم يسبق اليه ، ولن يأتي بعده نور آخر مثله .. وبذلك أشار إلى ختم النبوة حيث لا نبي بعد الحبيب المصطفى عليه المصطفى المالي المصطفى المالي

^(ٰ) نفسه ص۲۲۵.

^{(&#}x27;) أنظر كتاب الأزهري ص ٢٤١.

وما دمنا في الحديث عن نبويات الشاعر الهندي البريلوي القادري بركاتي فلابد أن نتعرض لما جاء في ديوانه من أشعار دينية إسلامية لانها ذات علاقة وترابط مع نبوياته ومع توجهاته وثقافته ومع ما ينسجم مع سلوكه الشخصي وحسه الديني المرهف، فمن تلك الاشعار ما يندرج ضمن التوسلات والدعوات والركون إلى الركن الالهي الحصين .. وتكرر هنا أن دوافع مثل هذه الاشعار تكون غالبا بسبب ما يحيط بالشاعر من ظروف قهرية ومن ظلم واستبداد .. لا قدرة له ولا للمسلمين على ردّها أو مصارعتها بالسلاح والقوة ، وملجأ الانسان آنذاك إلى الشيال يطلب منه العون والنصر والاحتماء .. وأرى أن من دوافع شعر أديبنا المترجم له غير ماذكر هو ظهور حركات منحرفة خارجة عن الإسلام في فترته متعاونة مع الاستعمار ، فلم يجد غير القلم والقرطاس أسلوباً ووسيلة لمحاربتها والردّ عليها ، وتشجيع من يقف ضدها والثناء عليه ومدحه مثاما وجدنا ذلك في البيت ذات المطلع:

الحمد للمتوحد بجلاله المتفرد (۱).

التي وجهها مادحاً فيها الشيخ تاج الفحول السيف المسلول على أعداء الرسول ويهم فضل الرسول العثماني القادري الحنفي البدايوني ، جاء في هذه القصيدة الطويلة قوله بعد البيت السابق:

غير الانام محمد من كلّ شأوٍ أبعد مع كلّ عادٍ معتدِ باغين ذِلة معتد وصلاة مولانا علي للهُمّ (٢) قد هجم العدى من خيلهم ورجالهم هاوين ذلة مُثبيت

^(`) الديوان ٥٨.

^{(&#}x27;) لاهُمَ : لغة في اللهم.



فهذه الابيات تثير بوضوح إلى وجود عدو المسلمين عنده العدة والعدد من الخيل والرجال .. أي لديه القوة والسيطرة وان هدفه هو تحريف وتزييف العقيدة المحمدية وخلق الشك في نفوس المسلمين بدينهم ومعتقدهم واذلالهم واخراجهم عن طريق الهدى السوي ... ولكن الشاعر يعود فيحتمي بربه القوي العزيز وبحسانة المسلمين المتينة التي تدفع عنهم كل تيارات الالحاد والكفر وتصد عنهم الخوف والارتجاف والزعزعة ، لان معهم الله تعالى ويده تأخذ بهم إلى حيث الامسان : يقول:

اذ مَن دعاك يؤيد يد يد ناصري أقوى يد كنز الفقير الفاقد في نحر كلّ مهدد أنت القدير فأيد بكتابه وبأحمد وبمن هدى

لكن عبدك آمسن الأخشى من بأسمم المرب بارباه يسا بك ألتجي بك أدفع أنت القوي فقوتي فالى العظيم توسلي وبمن أتى بكلامه

وهكذا يستمر الشاعر بالتوسل والترجي بكل ماهو مقدس وما هو معظم من أونياء الله وبيته العتيق إلى غير ذلك. ونرى الشاعر يخاطب الممدح طالباً منه أن يتشفع له عند النبي محمد علي بن ويحلفه بالله تعالى ألا ينساه في هذا المقام لنسمعه قائلاً:

عند النبي الأمجد هو قادري أحمص

^{(&#}x27;) الرضا يعني نفسه لان لقبه الشعري (رضا).

فتشکری و تجلحی فلوچه رب^ك فاسجدی يانفس طاب أو^{انك} أتت المنى ودنا الهنا

وكرر مثل هذا الموقف المتصدي لاعداء العقيدة والإسلام والدين كانوا يتظاهرون بانهم مسلمون ولكن الحقيقة غير ذلك في قصيدة أخرى يقول يعد أبيات تجاوزت الثمانين(١):

والقلب بين الكفر والكفران

مطرين لعّابين بالإيـــمان جعلوا أصابعهم وكالأذان

ثم يدعو نفسه لتجنب الجلوس مع أولئك المنافقين لأن وجوده بينهم يحمله الما كبيراً وكأنه يأخذ معنى الآيسة الكريمة الأقرار اللهُ تُمَ ذَرْهُمْ فِي خَوْضِهِمْ

يُلْعَبُونِ ﴾ (سورة الأنعام آية ٩١).

قم يارطا لا تغش أهـــل غِشاوةِ

درهم وما هم فيه من خدلان

إشغل بنفسك أنت أجنى من جنى

كم من مَعابِ هَنِ ونصمِ فلان (٢)

بُمدى بما جُمّ مــن العصيان

ثق بالرسول المستعان وفضله

وأت المزار الباهر السلطان

(ً) الديوان ص٧٧.

⁽ \dot{r}) معانب مصدر میمی بمعنی العیب ، و (هَن) یکنی به عن کل مستهجن ، الدیوان ص $^{\circ}$.

ويخصص الشاعر في نهاية القصيدة النونية آنفة الذكر أكثر من ستين بيتاً في التوجه إلى الله تعالى ثم إلى رسوله مستغيثاً طالباً العفو والغفران والرحمة .. ومعترفاً بكثرة ذنوبه ومقترفاته وآثامه وفي القصيدة أبيات ذات منزع صوفي شفاف يقول في بعضها :

كيف الوصول وحالَ بحـــر بيننا أم كيف يرجو الوصل عبد باء في

أرفق بنفسك يامذكر همسه

أظلوم انّ العمر ظلّ زائــــل فمتى تلوذ يجاهه وتقول يــــا العبدُ معترف بمقترفاتـــــه

وأجلما دين النبي المصطفي

فبلطفك الحنان مالي ملجاً مالي اليك وسيلة الاالرجا فبعزك الأعلى وقدرتك التبي أحسن إلى بحسن أحسن محسن

وسفيغتي متلاطمُ الطوفـــان (`` سجن الشجون بأسوء الأرسان

هو عالم الاسرار والاعكان

والموت مأتي وكل فكان الله يارباه يكان ويظن أنك راحمُ الندمكان

والاعتصام بحبل سبع مثاني

إلا حناؤك من شمٍ أنّــــان المصطفى المبعوثُ بالفرقان لا تنضمي بزمانةٍ ومكــان مَسَنٍ مَسيَنٍ عاسنٍ مُسّــان

^{(&#}x27;) الديوان ص١٨٠.

ويلتفت بعد الدعاء لنفسه وطلب المغفرة والعفو والرحمة لذاته إلى الدعاء لابيه وجده وأن يرحمهما الله تعالى وينور ضريحيهما ويبدلهما بدار وجار خيراً مما كان عليه حالهما في الدنيا:

وارحم أبي وأباه رحماً دائماً واجعل قبورهما رياض جنان آنسهما اللهم في جدثيهما بالحور والغلمان والرضوان أبدلهما داراً وجاراً خصيراً

حتى يقول الناظرون اليهما

عبدان مرحومان رب غافسر نُـزل کریم مَنـزِل روحانــی

وهكذا يستمر الشاعر في مثل هذه المناجاة والتوسلات الايمانية والمدعوات الرحمانية ثم يأتي بصلوات على النبي ويخت ويختتم القصيدة التي استغرقت ٢٤٣ بيتاً بشطر هو ذات الشطر الذي بدأ به قصيدته : (رنّ الدمام على شجون البان).

وقد أحسن جامع الديوان ومحققه الأستاذ حازم محمد محفوظ حيث استقصى بالمتابعة والبحث الاشعار العربية والاشطار العربية التي وردت في ديوانه الاوردي "حدائق بخشش " أو جاءت ضمن قصائده الفارسية وبعضها في المدح النبوي خاصة أو الديني عامة: ونكتفي بنموذج واحد منها وهو بيتان جاء ((أول منظومة باللغة

الفارسية نظمها فضيلة الامام الاكبر المجرد (يعني أحمد رضا خان) في مدح فضيلة الامام محمد عبد السلام القادري الجبل بوري)) (١) يقول في بيتيه العربيين:

صلاتك دوماً على المصطفى وغوث الورى ثم أشياعهم لك الممد يامن عفا وكفا وآلِ وصعبٍ وأتبا عمــــم

وهذا اللون الشعري الذي يشبه (الملمع) في العربية والذي كان يطلق في العصر العباسي وما بعده على الشعر العربي المطعم والمضمن أبياتاً أو أشطاراً بالفارسية . ويمكن لزيادة التعرف على هذه النماذج العودة إلى فهرست ديوان " بساتين الغفران " .

^{(&#}x27;) الديوان ص٢٢٦.

ب- مديحه لغير النبي المصطفى عليا

لم يمدح شاعرنا الأديب العالم محمد أحمد رضا خان السياسيين ولا ذوي السلطة والنفوذ الدنيوي وانما كان مديحه لشخصيات لها تعاملها ومنزلتها في مدارج العلم الرباني ولها قيمتها الاجتماعية في أوساط الصوفية وأهل الصلاح والتقوى فقد كان شديدا وعنيفاً مع الكفار مهما كان لونهم أو عقيدتهم ، ولذا فقد كان صريحاً في موقفه تجاه التعاون مع الانكليز الذين كانوا يحتلون الهند آنذاك وكان يقول ((إن الإسلام يطالب بعدم الموالاة للانكليز ولا يمنع من معاملتهم)) (١).. لأن الإسلام دين سلام ومحبة وتآخي ﴿ مَا أَنَّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِن ۚ ذَكُرُ وَأُنْشِى ۚ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوباً وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَنْقَاكُمْ إِنِ اللَّهَ عَلِيمٌ خَيِيرٌ ﴾ (سورة الحجرات آية ١٣) وعليه فان رأي الإمام البريلوي يقوم على امكانية التعايش مع غير المسلمين وامكانية التعامل معهم على المثلية والندية . أما ان نتخذ من الكفار أولياء فذلك هو _ في رأيه _ الكفر بعينه متمثلاً بالآية الكريمـة ﴿ مَا أَنَّهَا الَّذِينَ } آمَنُوا لا تُتَّخذُوا تَهْدِي الْقُوْمَ الظَّالِمِينِ ﴾ (سورة المائدة ، آية ٥١) ولا نريد أن ندخل في هـذا التمهيد إلى معاركه السياسية الدينية مع غير المسلمين في الهند لان ذلك حديث طويل وقد استوفاه الأستاذ ممتاز أحمد سديدي الازهري بكتابه القيم عن الشيخ أحمد رضا خان ، ومن خلال نصوص ديوانه (بساتين الغفران) يتضح ان الشاعر قد مدح شخصيات عديدة يصل تعدادها إلى أكثر من ستين شخصية وهي كلها ترتبط

^{(&#}x27;) أنظر : الشيخ أحمد رضا خان ص٧٦٠.

بالشاعر ، إما بالتلمذة أو الصحبة أو التوجه العقدي والمدهبي .. ومن تلكم الشخصيات فضل الرسول العثماني القادري الحنفي البدايوني ومدح والده وولده وكذلك مدح الشريف أبا الحسين أحمد النوري وإسماعيل بن خليل وأخيمه وأبيم وكذلك محمد رضا علي خان النقشبندي ومحمد تقي علي خان القادري والشيخ معين الجشتي الأجميري(۱). وغيرهم كثير ، وتبرز أمامنا ثلاث قصائد مدحية طويلة الأولى منها ذات المطلع:

الحمد للمتوحد بجلاله المتفرد(٢).

والثانية ذات المطلع:

هي الدنيا تُبيد ولا تغيد فأف ٍ لمن يريد ومن يرود (٣).

وقد نظمت هاتان القصيدتان في مدح المولوي فضل الرسول العثماني ونشرتا في كتيب بعنوان "قصيدتان رائعتان " بعناية فضيلة الشيخ محمد أحمد المصباحي بالهند سنة ١٩٨٩م _ ١٤٠٩ه ونشرتا مؤخراً في بغداد بعناية الشيخ أبي سارية الهندي سنة ٢٠٠٢م _ ٢٤٢٠ه وتاريخ نظم القصيدتين كان في عام ما ١٣٠٠ه وكان عدد أبياتهما ٣١٣ (ثلاثمائة وثلاثة عشر بيتاً) بعدد أصحاب بدر وقد ذكر الشاعر انه نظمهما في ((مدح تاج الفحول السيف المسلول على أعداء الرسول وقد ذكر الشاعر انه نظمهما أبي فضل الرسول العثماني القادري الحنفي البدايوني رحمة الشر تعالى عليه)) (٤).

^{(&#}x27;) أنظر : نفسه ص٢٤٥.

^{(&#}x27;) الديوان ص٥٥.

^{(&}quot;) الديوان ص١١٦.

^() أنظر : الديوان : ص٥٧.

أما القصيدة الثالثة من مطولاته فهي النونية ذات المطلع: ونّ الحمام على شجون البان بياط أميلم ذكر بيض البان (۱).

وقد نظمت هذه القصيدة في مدح فضيلة الامام الشيخ فضل الرسول العثماني القادري الحنفى البدايوني(٢).

فالقصائد الطوال الثلاث كلها في مدح شخصية فضل الرسول العثماني.. ولكن السؤال أكانت تلك القصائد محددة في الثناء والتبجيل لهذه الشخصية أم كانت تضم مدائح لاشخاص آخرين .. غيره؟

إنّ بدراسة هذه القصائد وتحليلها نكتشف أن بعضها لم يقف عند حدود غرض مدح تلكم الشخصية الموجه اليها النص ، وانما تطرقت إلى مدح النبي المصطفى محمد والشيخ عبد القادر الكيلاني ومديح لوالد العثماني هذا وجده وتتضمن أيضاً الدعوات والتوسلات والترجي والاستغاثة بالله تعالى أو بالنبي محمد وننك من أجل العون والأسناد أمام هجمات عدوانية دينية أو سياسية كانت تعيشها الأمة الهندية آنذاك ، وإذا كنا من حيث الشكل والبناء الهيكلي العام لا نجد وحدة موضوعية أو عضوية بين تلك الموضوعات التي احتوت عليها القصائد والذي يجعلها أقرب إلى تجميع موضوعات عديدة في قصيدة موحدة الوزن والقافية فقط. لكننا حينما نتفاعل مع تلكم القصائد الثلاث ونعيش جوها العام والخاص ونتعرف على مقدار المشاعر الدينية والعاطفية التي يجيش بها وجدان الشاعر وممتلئ بها روحه ندرك أن أبيات كل قصيدة من تلك القصائد تتلاحم مع بعضها وتتداخل وتتعانق في عشق لا يمكن الفصل بين موضوع وآخر ، فهي موحدة في

^{(&#}x27;) الديوان ص٧٢.

⁽۲) نفسه ص۱۰۶.



جوها الروحي وعبقها الإيماني الذي يضفي عليها هالة شفافة من التوحد والهيام يعبر بصدق عن صوفية الشاعر وهيامه وسمو عواطفه ومشاعره.

فالقصيدة الدالية الأولى تبتدئ بالتحميد والصلاة على خير الأنام ثم الاشارة إلى أعداء الإسلام من المارقين(١):

لاهم قد هجم العدى من كل شأوٍ أبعد في خيلهم ورجالهم مع كل عادٍ معتد

لقد جاء الاعداء .. بعدتهم وعددهم .. ولكنه واثق من النصر مطمئن آمن لان من يركن إلى الله ورسوله لا خوف عليه فيد الله تعالى أقوى من أيديهم، ولا يخيب رجاء من دعاه واستعان به ، فانه يستمد قوته من قوة ايمانه بالله ورسوله الكريم عليه .

لاهُمّ فا دفع شرّهم وقنى مكيدة كائد

وبعد هذه المقدمة التي تستغرق سبعة عشر بيتاً ينتقل الشاعر إلى ممدوحه فيخاطبه باسمه قائلاً:

فضل الرسول لنا ومن عَبَدُ المجيد يُمجد الله مولانــــا ولا مولى لغات مفسد

فالبيت الأول من البيتين الأخيرين استغاثة بالممدوح وركون إلى حصينه القوي .. فأنت أيها الممدوح (فضل الرسول) عوننا وناصرنا .. وعزنا لما تناله من حظوة ومكانة عند الله لان من يعبد الله المجيد العزيز لابد أن يمجد وأن يعتمد عليه ويركن اليه، فأننا جميعاً الشاعر والممدوح يتوحدان في عقيدتهما وفي ايمانهما فهما

^{(&#}x27;) الديوان ص٥٨.

من عبيد الله وليس لهما الا الله ولي ونصير .. بينما الآخرون من المارقين والمفسدين ليس لهم الا الخزي والعار والهزيمة وليس لهم ولي الا الشيطان ، ويستمر في الأبيات اللحقة بهجوم عنيف على أولئك العابثين المفسدين ثم يعود مرة أخرى إلى مخاطبة الممدوح فيقول :

فضل الرسول هو الذي والاه كلّ مسدّدِ أعظم به كم فاز من فضلٍ ومجدٍ ماجد أكرم به كم حاز من فيضٍ وجودٍ حائدِ

فالممدوح "رحمه الله" كان موجها ومفكراً وقد حظى بتقدير واعجاب الكثير من المريدين (والاه كل مسدد) ، فافضاله ومكارمه وأمجاده كثيرة لا تحصى ، وهو كريم فياض معطاء ونوره يتوهج في الافاق ويبرق في العلياء كأنه الفرقدين .. وهذه فكرة صوفية .. وهي فكرة الاشراق .. والكشف التي لا يبلغهما إلا من نال حظا كبيراً وبذل جهوداً شاقة ومعاناة طويلة ومكابرات يعرفها أولو الكرامات وأهل الخرقة .. ومن سلك درب الصوفية. لنسمعه يقول مخاطباً وواصفاً حال الممدوح :

أنظر بوارقه اذا برقت بعليا فرقد نعم الضياء وياله من واقدٍ مُتوقّب دِ بلغ المرام بنورها من شاء الا المعتدي

فأنوار الممدوح مشرقة متوقدة تنير الدروب للناس أجمع الا أولئك الذين أبوا الانتفاع والاهتداء بذلك النور الرباني والهداية المحمدية .. فضلوا بعماهم وغوليتهم وشقائهم وبؤسهم فانت _ أيها الممدوح _ لم تبخل على أحد بالنصيحة والهداية ولم تحجب نورك وضياء فكرك عن الآخرين .. ذلك الجزاء الاوفى بما قدمته للمسلمين من إرشاد وفكر منير وعقيدة سليمة تبعد الناس عن النهج السردي ، وبدلت كسل



طاقاتك من أجل هدايتهم مستخدماً كل الوسائل والطرق .. القوة القاهرة .. والحجج البليغة التي أفحمت عدوك ودحرته فلم يطق الرد أو الجدل يقول في ذلك :

فالله يجزيك الجسزا اذكان هديك هاديساً

.....

ياقاصماً لمعانـــــدٍ يحمي عن النهم الردي

> قطعت يداك وتينهم فسبحت بحر دمائهم

وحججت خير معابي

حاججهم فحجُجتُم م

ثم بعد ذلك يتحدث في الأبيات اللاحقة عن زيارة الممدوح للأراضي المقدسة في الحجاز ويتوجه اليه ملمتساً وطالباً منه التشفع عند النبي محمد علي وألا ينساه ...

عند النبي الأمجد هــو قادري أحمد

فإذن تشفع للرضا بـــالله لا تنـساه اذ

وهو هنا يصرح باسمه الشعري (الرضا) وهي صيغة جديدة قد لا نجدها الا نادراً في شعر المديح العربي.

وبعد هذا يورد الشاعر بيتاً يحدد في الشطر الأول فيه تاريخ وفاة الممدوح وفي الشطر الثاني تاريخ نظم القصيدة .. وقد كان أسلوباً شائعاً عند شعراء العرب للفترة نفسها التي عاشها شاعرنا أي القرن التاسع عشر وبدايسة القسرن العشسرين الميلادي.

يقول في ذلك البيت:

يافَضَل عُرسِ أهاجد

فضلُ الرسول مؤبّد

31m ..

21479

ويختتم قصيدته هذه بابيات فيها صلاة على النبي محمد على وأصحابه .. ويطالب ذاته بان تزيد من الصلاة وأن يديمها ثم يذكر اسمه مرة أخرى في آخر بيت مشيراً إلى تذلله وتواضعه وانه ليس أكثر من عبد صغير فقير أمام الممدوح أو ربما يعنى أمام النبي محمد على .

ونسجل لهذه القصيدة بناءها الموحد وغرضها المفرد الذي خصصه الشاعر لمدح فضل الرسول العثماني ، وإذا تعرض إلى الهجاء لأهل البدع والضالة .. فهذا أمر يقتضيه الموضوع لان من فضائل الممدوح ومحاسنه أنه تصدى لاولئك بقلمه وفكره وقاومهم فأحسن المقاومة .. ولكن امراً آخر مهم يمكن أن نشير اليه وهو ان الممدوح كان متوفياً حينما نظت هذه القصيدة حسبما جاء في أحد أبياته التي ذكرناها سابقاً وفيما جاء بتاريخ الوفاة وتاريخ نظم القصيدة. فلماذا لم يصف الشاعر هذه القصيدة والقصائد اللاحقات الآخريات التي كانت في مدح الشخصية نفسها بانها قصائد رثاء ؟؟ الذي نلمسه وندركه أن الشيخ الإمام أحمد رضا خان القادري البركاتي .. كان ينظر إلى بعض ممدوحيه من الصالحين ومن الأولياء وذوي الكرامات انهم أحياء بفكرهم وتراثهم العلمي الديني .. فيتعامل معهم معاملة الاحياء .. وهذه النظرة نفسها تفسر مدائحه للشيخ عبد القادر الكيلاني الذي كانت

اما في قصيدته النونية الثانية من مطولاته فهي في مدح فضل الرسول العثماني أيضاً ، وهي أطول قصائده حيث تشتمل على ٢٤٣ بيتاً بدأها بصدر المطلع " رنّ الحمام على شجون البان " وختمها بالشطر نفسه.. وقد جرى فيها مجرى شعراء العرب القدماء .. من حيث الشكل والبناء .. فقد بدأت القصيدة

بمقدمة غزلية طويلة هي ليست من عادة هذا الشاعر الإمام الذي لم يقل الغزل ولم يعاني قرضه في عموم تراثه الشعري .. وكذلك احتواء القصيدة على أكثر من موضوع وأكثر من ممدوح .. وسنحاول ان نحللها ونتتبع مراحلها وبناءها .. ومتابعة ذلك الخيط السري الخفي الذي يشد أجزاء النص بعضه ببعض.

مهد في القصيدة النونية لغرضه الرئيس بمقدمة غزلية رقيقة وجميلة أمدها بعاطفة شفافة وصور رائعة وألفاظ جذابة والسيما حينما يستعمل التصنغير في بعضها فيزيد من رقتها وعذوبتها لنسمعه في بعض أبيات التمهيد:

ياما أميلم ذكر بيض البـــان (``). الله يضحك سنّ من أبكانـــي

بشميسة فيي بدرها قمران

ياخيبني في الصبر والسلوان

رنّ الحمام علـــــى شجون البـان تـبـكى دماً وتـقول في اسجاعما

هل ياهلال العيد عندك فبسرة

وكذاك كـــل مفارق الخُلان

ما مضمضت عيني بنوم مُذ مضت

فكم هو جميل ورقيق استخدامه لالفاظ مصغرة ، مثل أميلح وشميسة !! كما انه أحسن في استخدام لفظة (مضمضت للعين في حين انها تستخدم للفح حينما يتمضمض الانسان أي يلاعب الماء بفمه ويغسل أسنانه فكأن النوم هو الماء ولكنه لم يصل إلى عينيه ليغسلهما ويخفف من أرقهما وألمهما أي انه لم يعرف النوم أو الكرى .. وقد خلق في الشطر ذاته جناس ناقص بين اللفظة هذه ولفظة (قد مضت).. أما البيت ماقبل الاخير فلا يخفي مافيه من جناس متراكم ومتعدد في

^{(&#}x27;) الديوان ص٧٢.

شطره الأول .. ويستمر الشاعر في بناء مقدمته تلك ، ولكننا نلمس في أحد أبياتها تأثره بقصيدة إسلامية قيلت في مدح الرسول على من شاعر جاهلي جاء تائباً ومعتذراً ومعلناً اسلامه ، هي قصيدة كعب بن زهير اللامية التي مدح فيها المصطفى عليه ثناء كبيراً استحق بذلك اعجاب الرسول محمد عليه بها فعفا عنه وأكرمه ببردته .. ومطلع هذه القصيدة :

بانت سعاد فقلبي اليوم متبول متيم إثرها لم يُجز مكبول (١٠).

ونلحظ في مقدمة شاعرنا أكثر من صورة شعرية اقتبسها من قصيدة كعبب وهذا يؤكد ما ذهبنا إليه من التأثر والاقتفاء والمحاكاة يقول:

لا تُنجز الميعاد لكن لم أكن لأعيبها كلا وما هو شاني

فهذا المعنى مقتبس من قول كعب:

كانت مواعيد عرقوب(٢) لما مثلاً

وما مواعيدها الاالاباطيل

ويقول شاعرنا

تمشى وتغشاها الصّبا فكأنها غصن سوبي مائد متهان

فصورة الحبيبة وكأنها تتهادى في مشيتها غصن مستقيم معتدل في طولم تداعبه الصبا والنسائم فيتمايل اعجاباً وتباهياً قريبة من صورة كعب حيث يقول:

هيفاءً مقبلةً عجزاءً مدبرةً لا يشتكي قصر منها ولا طول

ثم يأتى شاعرنا بصور مستقاة من الطبيعة الزاهية ومن ألوانها المنوعة الجذابة ومما تحمله من جنى وثمار عنب وعناب وسلوان ولوز وتفاح ورطب

^{(&#}x27;) ديوان كعب بن زهير ص٦، نشر الدار القومية للطباعــة والنشــر ــ القــاهرة ١٣٨٥هــ ــ ١٩٦٥م.

^{(&#}x27;) عرقوب : هو عرقوب بن نصر رجل من العمالة نزل بالمدينة المنورة قبل أن ينزلها اليهود بعد عيسى بن مريم الطَّيِّ وكان يضرب به المثل الخلاف الوعد . / انظر ديوان كعب ص٨.

ورمان (۱) ويعود إلى وصف مفاتن حبيبته وجمالها فيغرق في سحر عينيها ويتعذب من جفائها وهجرها وتفيض عبراته بسببها: يقول:

سحرتني العينا بلحظة طرفها من لي برقـــية ساحر فتان ولت وما والت فوالت عبرتــــي لم لا أهيم اذا الحبيب جفاني

ففي البيت الأول حذف نون لفظة (العينان) وهي مثنى (عين) للضرورة الشعرية فكان الاصح لغة أن يقول العينان .. وسحر الطرف هو القيد الجميل الذي يخلب لب الشعراء ويثير عذابهم ومن قبل وجدنا ذلك أيضاً في لامية كعب حينما يقول:

وما سعاد غدَاة البين إذ رحلوا الا أغنُّ غضيضُ الطرف مكحول

وبيت كعب وصف ظاهري لم يوضح لنا مدى تأثيره في عواطف الشاعر ومدى أسره لفؤاده .. بينما شاعرنا نقل الاحساس الذي تركه طرفها .. ومقدار السحر الذي سرى في قلبه ووجدانه من أثر تلك النظرة حتى انه لشدة ما أصابه كان يبحث عن ساحر ليبطل مفعول سحر الصبيتين الجميلتين في قلبه ويكتب له رقية تقيه وتشفيه. وزاحم البيت الثاني من الشاهد بالجناس .. ورسم صورة لحاله الهائم المعذب لجفوة الحبيب .. فهو يبكي بعبرات ودموع ، وهذه الصورة هي جزء متمم لما بدء بسه الشاعر من صور حزينة باكية.

وبعد أربعة وعشرين بيتاً ينتبه الشاعر إلى حاله ويتذكر أن غايته من القصيد هي مدح أحد أساتذته الافاضل من الأولياء الصالحين .. فلا ينبغي له في هذه الحالة أن تأخذه العواطف وأن يسترسل في غزله .. لان ذلك اللون من التعبير والنظم ليس الا توافه الدنيا وليس الا عمل أناس عاطلين ليس لهم رسالة أو هدف .. انه عمل الشباب اللاهي العابث .. فليتفت فجأة ومن غير تمهيد أو حسن تخلص كما يقول النقاد .. مؤنباً ذاته ومعاتباً اياها ومذكراً من انه ابن الكرام الاتقياء الدذين ندروا

^{(&#}x27;) أنظر : الديوان ص٧٣٠.

أنفسهم وأرواحهم للإسلام ولرسالة السماء وللعلم والتقوى فكيف يصح ذلك منه؟ وكيف تغويه العواطف اللاهية عن الجد وعن العمل الإسلامي الذي هو مهيأ له؟ فالغزل ليس من شيمته وليس من فعله ومن ديدنه ، فهو لم يعش تجربة حب وليس له حبيبة .. من هند أو دد أو غيرهما : يقول مخاطباً نفسه وذاكراً اسمه الشعري صراحة :

مه يارضا ياابن الكرام الأنقيا

ياغرس روم العلم والاتقـــان

دع عنك هذا لست أهل بطالةٍ

وانهض إلى ماكنت فيه تضاني

لله درکیانمیم ندیمـــه

أيقظتني مسن غفلة الوسنان

فالشاعر يشكر نصيحه ومن أيقظه من سكرة الهوى ومن غفلة النائم الوسنان فيعدد بعد ذلك معاناته في الليل والنهار من أجل العلم والدراسة .. وما كان يحسم من سعادة وطمأنينة ومن انتشاء وهيام روح فكأنه كان يرتشف أمى عرائس وعذارى عُرب حللن فؤاده ، ويعني بذلك الكتب والمصادر العربية بشكل خاص وكيف كان يقضى الليل منادماً لها .

ويعود مرة أخرى يبرأ نفسه وينفي عنها غوايتها واسترسالها في الغرل فيقول :

غزلاً ولم أر مرتع الغــزلان تشبيب شعرٍ لاددُ الشبان اذ جئت أمدم رحلةً لأوانـــي مالي وللغزل المميم فلا أكن ما كان هـــذا ديدني لكنه اذ مادد منى ولا أنا مـــن دد

وهنا يحسن التخلص بعد هذه المقدمة الطويلة التي بدأها بالغزل كعادة شعراء العرب القدامي ، ثم لومه لنفسه ونفيه عنها اغراقها في هذا اللون من الشعر وانه لم يعش هذه المعاناة ولم يعرف الحب والهوى من قبل مثل بقية الشبان اللاهين العابثين ... وفي الشطر الثاني من البيت الأخير ينتقل انتقالة موفقة وجميلة إلى ممنوحه الذي يعبر عنه بمصطلح (الرُحلة) بضم الراء وهو العالم الكبيس الذي يرتحل البه طلاب العلم للدراسة على يديه والتلمذة عليه ومن ثم تأتى أبيات المديح منهمرة متدفقة تنساب بعذوبة ولين وكأنها سلسال رقيق صاف من غير تعثر أو قلق أو كدر ... صور نقية جميلة تليق بالممدوح فيغدق عليه الصفات والفضائل والسمات التي لم تجتمع في شخص وإحد الا عند أولئك البذين زكهاهم الله تعهالي وأكرمهم بحسن الصفات وأجملها وأتمها .. من الأولياء والصالحين ، فممدوحه الشيخ فضل الرسول هو الجبل الشامخ والعلم الرفيع المتفرد العالى شموخا وشمما وهو البطل الشجاع بل سيد أولئك الشجعان وأقواهم وأجدرهم بهذه الخصيصة ، وهو برج منيع محصن لايمكن الارتقاء اليه أو الوصول إلى قمته ، بل هو حصن مكين محفوظ بقوته ، منيع برصانته معجز الاعداء عن النيل منه أو الدنو اليه ، ثم ينتقل من تلك الصفات المادية التي تتشابك وتتعاشق لتكوين صورة متكاملة تعبسر عن المتعة والقوة والرصانة والعلو والشموخ .. ينتقل إلى سمات معنوية وخصائص انسانية ليصفه بالكرم والجود والعطاء فهو البحر المتدفق والمحيط الزاخر ...، يعطى بلا منه ، ويقدم بلا جفوة أو استكبار ، بل انه يستقبل ضيوفه ببشاشة تنم عن برق ثناياه وهو دليل كرمه ورحمته ، . . تصدق عليه مقولة الشاعر العربي زهير ابن أبي سلمي في المدح:

> تراه إذا ما جئته متملكً كأنك تعطيه الذي أنت سائله

وممدوح شاعرنا جواد كريم مغدق وهو ماجد وليد المجد رضيع المكارم في صباه وفي نشأته ، تربى في أحضان المجد وعلى أثدائه إنه علم وعالم وعلامة يندر مثيله بل هو فائق على أقرانه وأمثاله نال المجد من طرافه ؛ عائلة ونسبا وتعلما ورعاية فشب ، على البر والصلاح والتقوى انه فضل الرسول ... لنسمعه يقول في مدحه ونسمع حشد الصفات الرائعة والفضائل الكريمة النادرة التي أغدقها الشاعر على ممدوحه :

جبلاً رفيعاً فائقاً شُمّاً عَلَى

بطلأ شجيعاً سيد الشجعــان

برجاً منيعاً مانعاً لا يرتقى

حصناً حصيناً صين بالارصان

بحرأ محيطأ زاخرأ متدفقأ

برقأ بريقاً باسم الأسنان

جَوْداً مجيداً مجدياً جَوْداً جوا

داً ماجداً مجداً مجيدَ الـشّــانِ

نوراً منيراً نيراً ناراً على

علیا منائر نیبرُها نورانـــــی

عُملِد أمالد أميلد أملد

فضل الرسول الفاضل الرباني

رضع المكارم في صباه وحق إذ

ربنته ظؤرُ المجد في الاحضان

حتى تربى زاكياً متزكــياً

يربو على الأمثال والاقسران



تُم يأتي بعد ذلك البيت الآتي : عَبَدَ المجبِدَ فجاء فضلُ الرسو ل مهنئاً بالفضل والرُّحجان

ونقرأ تفسير هذا النص في كتاب (الشيخ أحمد رضا خان شاعرا عربيا) للأستاذ ممتاز الأزهري(١) حيث يرى فيه احتمالين ((الأول ان الشاعر يشير إلى اسم والد الممدوح الذي هو عبد المجيد البدايوني (٢)... وفيه ذكر الاسم الممدوح بعد ذكر اسم والده على سبيل التورية وهذا هو المعنى القريب ، أما المعنى البعيد فهـو أن يكون انمراد إنّ الممدوح مولانا فضل الرسول البدايوني عَبَّد الله تبارك اسمه وهـو المراد بقوله (المجيد) (أي الله) وأما قوله اياه (١): ((فضل الرسول)) فهو ان الممدوح تعلم العلم وحظى من الدين بما يجعله من أولئك الذين يحظون بشفاعة الرسول ﷺ وان علوم الدين بصفة عامة منة من الله تُعَلِّلُ علينا بتبليغ رسولنا اياها ، وبالتالي فان ولم أجد ضرورة لمثل هذه التفسيرات فالبيت الذي أمامنا يفهم من سياق النص قبله وبعده فهو في رأينا لا يحتمل سوى التفسير الثاني من رؤية الشيخ ممتاز ، فالشاعر يقصد أن ممدوحه يعبد المجيد المتعالى أي انه عبدَ الله تعالى .. فباركه الله بتقواه وصدقه وطاعته وإيمانه فاكرمه بفضل من عنده كبير وهنأه بما آتاه من فضل ورجحان وعلى. والشاعر بعد ذلك يؤكد صفات للممدوح سبق أن تحدث عنها وهي الجود والكرم والعطاء الفياض حيث تأتيه القلوب الحائرة المحطمة اليائسة فتعود منه وكأنها الظباء العطشى ترد الماء البارد الزلال فتصدر وكلها استرخاء وراحة بال وطمأنينة:

^{(&#}x27;) أنظر كتاب الأزهري ص٢٨٨.

[.] $(\dot{\ })$ ترجمته في المصدر السابق ص $\dot{\ }$.

^() كذا في الأصل ولم أعرف مراده أو قصده.

يأتيه قلب كالمشيم فينثني

خضراً نضيراً ناعم الأغصان

ويرسم صوراً لنورانية الممدوح واشراقاته في لطفه وسخائه وتعامله مع أحبائه من المريدين والتلاميذ والتابعين ، وبالمقابل لذلك صور الابسراق واللمعان والغضب الشديد الذي يقدح ناراً تحرق الاعداء والمعاندين والمرتدين من ذوي النحل والدعوات الزائفة المنحرفة : وكل هذه الاشراقات الربانية للأنصار وتلك التوهجات الحارقة للاعداء ما هي الاعطايا من عطايا الله تعالى اكراماً لهذا الإمام وتعزيزاً له ليقارع أعداء الدين .

تك البوارق من شوارق ربننا

لا ماتجلى واختفى في الأن

فالممدوح اذن هو أعلى رتبة في عائلته وأكثرها سمواً ورفعة ، يقول شاعرنا مشيراً إلى ذلك :

يامجد سلسلة المجيديين في أفضالها إذ زانها فضلان

ولم يكتف الشاعر بحشد تلك الصدفات والسمات والخصائص المادية والمعنوية لممدوحه بل عاد ثانية إلى ذكر سعة علمه وتعدد معارفه فهو موسوعة علمية متنقلة تحتوي الكثير من المعارف: فهو عالم في التصوف (علم القلب) والتفسير (تأويل القرآن) والحديث باسناده ومتونه وفي علم أسماء الرجال وعلم الأصول وعلم الفروع وفي الأدب والنحو والصرف وما يتفرع منها وكذلك هو عالم في الطب() ((فالممدوح لا يضاهي ولا يداني في تلك العلوم ، فهو سابق بل رأس وامام فيها ، وكل هذه العلوم سخرها الممدوح لصيانة نفسه وذاته عن نزعات الشيطان وهي مسخرة لخدمة المسلمين وتوجيههم وافادتهم:

^{(&#}x27;) أنظر : الديوان ص٧٦ حيث أورد نسب هذه العلوم إلى الممدوح.



هذي العلوم ومن حواها كان في

مندوحةٍ عن منزغٍ شيطاني

يافلسفي اليك عنا أنت في

إغراكَ أو اغوالكَ أو طغيبان

تعساً لمن يؤتيك ذِمة قلبــه

سحقاً لمن يأتيك باستحسان

ومن هنا يتضح لنا أن لممدوح شاعرنا أبعاداً ثلاثة تتكاثف فيما بينها وتتلاحم لترسم صورة واحدة للممدوح .. ففي البعد الأول قدم الشاعر مواصفات الممدوح فضل الرسول المادية من قوة وشجاعة وفي البعد الثاني أعطاه سمات معنوية مسن كرم وجود وخلق وفضائل .. ثم كان البعد الأخير الذي اشتمل على علوم الممدوح وسعة أفقه ورصانة علمه وفكره . ومثل هذه الشخصية المتكاملة التي حباها الله تعالى القوة والبسطة والشموخ والرفعة ومنها شجاعة الكرم والجود والعطاء .. وهيأ لها عقلية ذكية مستوعبة وحافظة قوية ونباهة حادة .. ان مثل هذه الشخصية يندر وجودها ويقل مثيلها، وهذا العمل يشير إلى مدى اعجاب الشاعر بممدوحه ومدى تأثره بخلقه وعلمه ومكانته. فهو القدوة والمثال والنموذج الذي يحب كل انسان جاد أن يحذو حذوها وأن يصل إلى ما وصلت اليه.

بعد هذه المدائح الطويلة وبعد تعداد فضائل الممدوح ومكارمه وخلقه ودينه. يأخذ الشاعر بالتعرض لاعداء الدين الإسلامي فيشن عليهم هجاء مسراً وهجوماً قاسياً، وسوف نتعرض إلى ذلك في موضوع الهجاء ثم بعد ذلك يتوجسه الشاعر مستغيثاً متوسلاً وداعياً ذاته إلى التوبة وطلب المغفرة والشفاعة وأن يعمق الله ايمائه ويحقق له زيارة الاماكن المقدسة ومقام الرسول المصطفى علي والأولياء الصالحين على رغم أنف الادعياء والمارقين من الذين يقولون بحرمة زيارة قبسور الاولياء والتبرك بها طلباً للشفاعة والنجاة:



ثق بالرسول المستعان وفضله

وأت المزار الباهر السلطان

رغماً لانف المستنكف الــــــ

محروم عن بركات ذا الاتيان

وقد وضح الأستاذ ممتاز الأزهري(۱) أن المزار المقصود في البيت الأول هو ضريح الشيخ معين الدين الجشتي الأجميري .. رغم ان الشاعر لم يذكر اسمه صراحة وانما جاء بما يدل عليه .. فقد توجه اليه رافعاً يديه مثلما يفعل زوار الحرم المكي أو القبر النبوي على المدينة المنورة .. وخاطبه بأسماء أو صفات قريبة من اسمه مثل قوله يامعين الحق ، ويازين الزمان ، وياعين سر الحق .. وكان بامكان الشاعر أن يأتي باسمه صراحة مع الاحتفاظ بالوزن الشعري فيحل كلمة معين الدين محل كلمة معين الدين شخصية الاجميري من الشخصيات المسلمة المعروفة وكان صوفياً ورعاً وولياً شخصية الاجميري من الشخصيات المسلمة المعروفة وكان صوفياً ورعاً وولياً صالحاً وداعية مؤثرة في شبه القارة الهندية حيث أسلم على يديه عدة ملايين من الهندوس(۱) وكانت وفاته سنة ۵۳۳ه الموافق ۱۱۲ م ((وقبره مشهور ظاهر في مدينة أجمير يزار ويتبرك به)) (۱).

ولم يكن الممدوح أستاذاً للشاعر أو معاصراً له أو من أصفيائه وإنما كان يفصل بينهما بون زمني شاسع .. ولكنها الرابطة الروحية والنور الرباني الذي يشمل الصوفية والأولياء والصالحين فيحتضنهم ويكللهم فيصبحوا وكأنهم أخوة في عائلة واحدة. فالشاعر متأثر بشخصية الممدوح الأجميري لما قرأه أو سمعه عنه

^{(&#}x27;) أنظر: الشيخ أحمد رضا خان ص ٣٠١ وما بعدها.

⁽۲) أنظر: نفسه ، هامش ص ۳۰۰۰.

^{(&}quot;) المصدر نفسه

فلجأ إلى ضريحه يتبارك به ويجعل منه شفيعاً ووسيطاً لنصرته واستجابة دعواته ، وقبول توبته من الذنوب والمآثم التي يحس بها أولئك الصالحون الذين يغمرهم دائماً الشعور بالذنب والتوجه إلى الله طلباً للمغفرة والعفو. وبما ان هذا الشيخ الممدوح قد حظى بمكانة رفيعة عند ربه ونال الدرجات العلى في فردوس المنى فهو يطلب منه الشفاعة عند المصطفى محمد والمنه بذلك كبير لان باب الرحمة والمغفرة والعناية لا يسد أبداً في وجه المتعبين الصابرين المؤمنين يقول شاعرنا بعد أن التجأ إلى مزار الممدوح يخاطبه:

كرمَ الدنُو فأنت قطف وان

عظم العلوُ فأنت فردوس المنت

باب العناية لا يسدّ لعان

أرجو الشفاعة منك عند ابيك اذ

......

وهو اذ يلتجئ اليه فان بينهما صلة ونسب روحي وإيماني ؟ فهما يرتبطان بصلة الدين والورع والتقوى ويلتقيان عند جذر الإسلام ، انهما ينهلان ويرضعان من ثدي واحدة. ونلاحظ أن الشاعر نسب في البيت الأخير ممدوحه (الاجميري) إلى النبي وخاطبه طالباً الشفاعة عند أبيه أي النبي محمد والمعلم والموجه والنصير لهم ، النبي وخاطبه طالباً الروحي لجميع المسلمين ، وهو المعلم والموجه والنصير لهم ، ولقد عزز الشيخ ممتاز هذه الأبوية للنبي على جميع المسلمين بما ورد من تفسير السيوطي (الدر المنثور في التفسير المأثور) من انه وردت قراءة للآية الكريمة في سورة الأحزاب على الشكل الآتي : ((النبي أولى بالمؤمنين من أنفسهم وهسو أب لهم)) (") ونحن لا نؤيد ماذهب اليه الاستاذ ممتاز الازهري من تعليل أبوة النبي والهم))

^{(&#}x27;) جلال الدين السيوطي : ((أخرج الفريابي وابن مردويه والحاكم والبيهقي في سننه عن ابــن عباس ــرضي الله عنهما ــ انه كان يقرأ هذه الآية (النبي أولى بالمؤمنين من أنفسهم وهو

ويعيش الشاعر هاجس الخوف والشعور بالذنب وتنمو عنده الحاجة إلى الاكتار من زيارة أضرحة الأولياء والصالحين لعله يجد عندهم الاستجابة والقبول ويحصل على الشفاعة والاغاثة .. فهم ليسوا الا وسيلة وواسطة للتشفع عند الله ونبيه .. ولم يكتف الشاعر بزيارة قبر معين الدين وانما دعا نفسه بصيغة المخاطب أن ينهض إلى زيارة قبر عبد المجيد الذي هو جد الممدوح فضل الرسول:

قبر المجيد الأمجد الروحاني ان المقام مقامُ الاستيمـــان (۱) أفها ترى طلاً علـــــى ربيحان

فهناك عند ضريحه المبارك ادعو وابذل جهدك كله من أجل النجاة والرجاء والاستجابة ، فليس كثيراً أن تبكي وتذرف الدموع وأن تخضل شراه بعبراتك الساخنات ، فقبره ليس قبراً اعتيادياً وانما هو باقة من ريحان وروضة من رياض الجنة تضم رجلاً صالحاً نقياً.

ويكرر الصفات المعتادة التي تأتي في قصائد المديح من الكسرم والجود واغاثة الملهوف واعانة المحتاج وانه حلال المشاكل ودفاع المعضلات والهموم ..

أب لهم) وأخرج ابن أبي حاتم عن عكرمة .. قال كان في الحرف الأول : ((النبي أولى بالمؤمنين من أنفسهم و هو أب لهم))

أنظر : الدر المنثور ط١ . دار الكتب العلمية ــ بيــروت ١٩٩٠ ، ج٥ ص٣٥١ ، وأنظــر الأستاذ ممتاز الأزهري : الشيخ أحمد رضا خان : هامش صفحة ٣٠٣.

^{(&#}x27;) الاستيمان : لعلها من (أُستم القوم) : وسطهم وأشرافهم ، والشطر الثاني فيه خلل عروضي.



ويقرر الشاعر بتواضع واعتراف بالمعروف وبالمواقف التي وقفها معه الممدوح .. فقد رعاه وقيده بمعروفه وسخائه وحماه من الاعداء الذين أحاطوا به لقتله ... (ومن وجد الاحسان قيداً تقيداً) يقول:

فلو لا وقفته تلك ولو لا رعايته ونصرته لكان من الهالكين بأيدي الاعداء من الخارجين على الدين . فهذا فضل كبير لا يمكن للشاعر أن ينساه أو يغفل ذكره وهو بصدد المديح والثناء .

ولما فرغ من مدح الشيخ عبد المجيد البدايوني وابنه فضل الرسول تخلص بالتفاتة جميلة وبمخرج بسير وسهل الى مدح حفيده الشيخ عبد القادر البدايوني وهو من معاصري الشاعر وأصفيائه يقول بعد الدعاء لهما بان يجزيهما الله مثوبة من عنده وأن يجعل جنات عدن سكناً لهما قريبين من نبى الرحمة علي .

تم الدعا فارجع غنياً غانماً وأقصد سميّ السيد البغداني

فمقصده انه سيتوجه الى مدح الشيخ عبد القادر البدايوني سمي الشيخ الامام عبد القادر الجيلاني .. وقد علل الاستاذ ممتاز الأزهري دوافع وأسباب توجه شاعرنا الى مديح الحفيد عبد القادر قائلاً " أحبه (أي الشاعر) لتقواه وورعه ولكونه سمياً للشيخ عبد القادر الجيلاني ومتربياً بالتربية الاسلامية على يد والده مولانا فضل الرسول " (أ).

فالابن امتداد لابيه وجده ومن يشابه أبه فما ظلم ، وهو من بيت علم وحكمة وتصوف وورع وهو :

العالم العلامة العلم الذي ذكراه فاتحة بكل معان

^{(&#}x27;) الشيخ أحمد رضا خان ص٢٦٨.



وهو البحر كما فيه الخير والبركة والنعمة فيه الموت الزؤام والسم القاتل المردي .. فالممدوح هو ظل ظليل ونعمة وارفة للمؤمنين والصالحين من المسلمين ولكنه الغضب الهائج والسيف القاطع للمنافقين والادعياء والكفرة (۱).

ويضيف ان من فضائل الممدوح وحسناته أنه كان محدثاً برعاً وفطناً لأحاديث النبي على الشريفة ضابطاً لرواتها وسلسلتها وعارفاً بما فيها من تدليس وعلل ووهم وشذوذ الى غير ذلك مما يتعلق بعلم الحديث النبوي (١)... فالشيخ عبد القادر البدايوني هو مطلب كل الناجين ومقصد التائبين والحامي من ضيم الدهر وطوارق الليالي.

با باغباً لنجاتك الزم غرزه (٣). يحميك عند طوارق الحدثان

وبذلك يكون الشاعر استغرق في مدحه السلسلة الذهبية لعائلة البدايوني ... الجد (عبد المجيد) والابن (فضل الرسول) ثم الحفيد (عبد القادر) فهذه القصيدة المطولة غير مقتصرة في غرضها على مدح فضل الرسول كما جاء ذلك في العنوان وكما أشار الى ذلك شارح الديوان وانما كانت معنية باكثر من شخصية وأكثر من رجل دين من الأولياء والصالحين لكنه أعطى ثقلاً ومساحة أوسع لعائلة البدايوني لأنها في نظره سلسلة علمية تنمو بصعود دائم كابر عن كابر وأب عن جد... وأن هذه العائلة الكريمة النجيبة ذات الفضائل والعلم والمكانة الدينية العالية لا بشقى من يصاحبهم ولا يأسى من يجالسهم .. فاجتماعاتهم وندواتهم تتضمخ بالعطر والطيب .

والطيب حظٌّ فيه للندمانِ

فالقوم لايشقى بهم جلساؤهم

^{(&#}x27;) انظر الابيات في الديوان ص: ٨٠.

⁽۲) انظر نفسه ص: ۸۱.

^{(&}quot;) غرزه: ركابه .

وهذا المعنى مأخوذ من الحديث الشريف ، الذي يتحدث عن حوار سماوي بين الله وملائكته ينقلون فيه وصفاً لمجلس أناس صالحين ذاكرين .. فيغفر الله لهم ويشمل مجالسيهم وزائريهم بهذا الغفران ... ويقول : أي الله تعالى - مخاطبا الملائكة " إني أشهدكم اني قد غفرت لهم ، قال فيقولون - أي الملائكة - فان فيهم فلانا الخطاء لم يردهم وانما جاء لحاجة فيقول : هم القوم لا يشقى بهم جليسهم ..(۱).

وينتقل الشاعر بعد أبيات عديدة في هجاء المارقين وأصحاب الدعوات الزائفة المزيفة - إلى مخاطبة نفسه مذكراً إياها ألا تغرق في مثل هذه الحثالات وهؤلاء التافهين من المدعين الاشرار وأن يستريح ويريح نفسه بعبق ذكرى الصالحين والائمة المقربين فلايجد أمامه راحة بال وطمأنينة فؤاد سوى أن يقصد الشيخ الامام عبد القادر الجيلاني فهو ملاذه وهو ناصره وهو عونه فيأخذ بمثل هذه الاذكار الجميلة عند البيت (١٥٩) من القصيدة النونية ، وتستغرقه الحال ويستولى عليه المدح والثناء ومعايشة الذكرى العطرة حتى تطول مدائحه في الجيلاني لاكثر من ثلاثين بيتاً ، وهي تصلح أن تكون قصيدة مستقلة في غرضها . وقد بناها الشاعر على مجموعة قيم وفضائل تليق بالامام الكبير وشيخ الصوفية وصاحب الطريقة القادرية التي ينتمي اليها الشاعر البدليوني ، وتعتقد من خالل معاني الابيات أنه كان يستغيث بالشيخ الكيلاني ويستعين به للرد على الفاسدين المفسدين ذوي النحل المنحرفة والافكار السيئة من حثالات القوم ، يقول مخاطباً ذاته :

مهْ (^{۲)} يارضاً لا تكترث لحثالة ستطير في نسمٍ (^{۳)} وفي نسمان

^{(&#}x27;) مسند أحمد بن حنبل ،دار صادر حبيروت ج٢ ص ٣٥١-٣٥٣ ، وانظر نص الحديث في كتاب الأزهري : الشيخ أحمد رضا خان ص ٣٠٩.

⁽۲) صه: اسم فعل بمعنى اصمت ٠

^{(&}quot;) نسم: تنفس.

لنسمعه في استغاثته وفي توسله :

لله شيئاً للأثيم الجانب لله شيئاً للأثيم الجانب

إنها ترجيات مستغيث طالب العون والمساعدة ... فهو الفقير الى الله تعالى والأسير بذنوبه الذي ينتظر البشير والفرج ... وهو - أي الشاعر - يتاهيف السي شيء من رحمة الله وغفرانه .. لأنه مثقل بالاثام والجنايات .. فذلك إحساس المتبتلين الصوفية الذين يغرقون في الشعور بالقصور والتقصير تجاه الخالق انهم مهما قدموا من عبادات وأفعال حسنة وصالحة يبقون في خوف ووجل . لان النفس الانسانية أمارة وقهارة ومولعة بالشهوات والطلبات الدنيوية ..

ثم بعد ذلك ينحو الشاعر منحى صوفياً أصيلاً مضيفاً على أبيات مسحة فلسفية يقول:

ثم يتوجه الامام الجيلاني بهمومه وآلامه ومعاناته التي يعيشها يومياً ويخاطبه موضحاً أن ما بينهما أقوى من صلة القرابة والنسب .. وهي رابطة الولاء والحب وحسن الاعتقاد قائلاً:

یا غوثنا قلبی یجود بنفسه أیصیبه موت وأنت مسیحــه جدلی بها أملته یا موئلـــــی

ونداك خير ندا على الموتان (*). ومديي دين الله لا ينساني ياروم دين ، أطيب الأديان

^{(&#}x27;) ابن الكريم: يقصد به النبي محمد على الله

⁽١) الموتان: يريد بها الارض الميتة.



فأماله واسعة وكبيرة وكلها معقودة على الاستجابة والتقبل والرضا ، والشاعر لا ييأس من الاستجابة والاغاثة والعون .. فكم من أرض صفصف قاع قد أصابها وابل فطل فغدت بعد ذلك رياضاً زاهية وحدائق غناء ، وكم من قفر تحول الى مغنى والى حقول زاهرة بفضل ما غمرها من جود السماء ..

فالقفر ليس بمقفر من جودكم والجود لا يختص بالبستان

ويلتفت الى ذاته والى ما تحمله من ذنوب وآثام .. ويتوسل بان تمسحها رحمة الرحمن وأن يكون عبداً هادياً مهدياً وراضياً مرضياً :

لا بأس إن أورت ذنوبي نارها تطفى حريق شنانها بشنان فاجعل عُبيدكهادياً مهدياً يمحو الضلالة في رضى الرحمن أأضاع فذلـــةً ؟ أو لست أنت بضامني وضماني؟

ثم يصرح بعد ذلك بان جميع ما ذكره من معاناة ومن هموم وتضرعات ومن آثام وذنوب تُثقل كاهله وتزيد من أحزانه ليس سوى هموم يبئها أمام شيخه الجيلاني ليخفف من وطئتها ويريح ذاته ووجدانه من ثقلها .. وليس غير سيده وغوته وإمامه من يعينه ويستجيب لتضرعاته .. وأمله كبير وواسع في رحمة الرحمن ورضاه .

هذي هموم كلها داء ولا كرزية ألقى من الهجران

فهذه الابيات مناجاة صوفية ونفحات روحانية يبثها ضمير شاعرنا وتجيش بها عواطفه ووجدانه ..

ومن يتتبع المدح في ديوان الامام أحمد رضا خان البرياوي القادري البركاتي يتوصل الى ان قصيدته الدالية الثانية ذات المطلع:

هي الدنيا تُبيد ولا تغيد فأفِّ لمن يُريد ومن برود (').

تتضمن مدح عدد كبير من الشخصيات الدينية المعروفة آنذاك والتي كانت تعرف بأهل الجماعة والسنة في شبه القارة الهندية ، ولقد بلغ عدد النين ذكرهم في هذه القصيدة خمسة وخمسين شخصية من العلماء والصالحين ، وكان سبب ايرادهم وتعدادهم في هذه القصيدة انه أنشد هذه الرائعة في محفل عقد بمدينة بتنه ضم عددا من علماء أهل السنة والجماعة (آوكان الغرض من هذا الاجتماع هو السرد علسي جمعية ندوة العلماء وتسفية عقائدهم وكشف أباطيلهم (آ)، وقد استهل القصيدة بابيات صوفية وحكم ومواعظ ثم بعدها شن حملة عنيفة وهجاء مراً على جمعية الندوة ، ولانريد أن نستطرد في ذلك فسوف نتحدث عن هذا الموضوع في باب الهجاء.

من البيت السادس والخمسين يبدأ شاعرنا بذكر فضائل علماء أهل السنة والجماعة ومنازلهم وعلمهم وورعهم وتفقههم الى غير ذلك بعد أن أشار الى قوتهم وصلابتهم في وجه الباطل .. وأن مجالسهم هي ندوات علم وتعبد وايمان تحف بهم الملائكة ويذكرهم الله فيمن عنده يقول:

بمجلسمم تحفّ طيور قدسي ولا يشقى بهم لهم قعيد

وهذا المعنى مأخوذ من الحديث النبوي الشريف [لا يقعد قوم يسنكرون الله عز وجل الا حفتهم الملائكة وعشيتهم الرحمة ونزلت عليهم السكينة وذكرهم الله فيمن عنده](1). فجمعهم مبارك وحديثهم مبرور يتعطر بشدى الايمان والرحمة فتحف بهم السكينة والطمأنينة لانهم من الاولياء الصالحين العابدين ، فطيور القدس

^{(&#}x27;) الديوان ص١١٦.

⁽١) انظر الديوان ١١٥

^(ً) نفسه ۱۱۰.

⁽ أنظر : صحيح مسلم ق ٢ ج٢/٢٢٧ ط ١ ، مصطفى البابي واو لاده بمصر (١٣٧٧ه).



هذا أشارة الى الملائكة.. أما قوله في الشطر الثاني (ولا بيشقى بهم لهم قعيد) فهو متأثر بالحديث النبوي الذي يتحدث عما ينقله الملائكة الى العرش العظيم من مشاهدات لمجالس العلماء والذاكرين والمتعوذين من النار ومن كل شيطان رجيم وقد سبق الأشارة إليه (۱). ثم يشير الى بركة هذه الجماعة وهداها وانهم يحملون الخير والنعمة معهم أنى حلوا .. حتى لتغدوا الفيافي والقفار بحلولهم بساتين وجنات ورياض:

هدىً هادٍ مُهدّىً من لذيهم بديدٌ أو عديدٌ أو جديـــد اذا حلّوا تمصرت الفيافي وحين ترحلوا الامصارُ بيدُ

فهؤلاء رجالات أهل السنة والجماعة يمثلون حزب الله ﴿ فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ مُمْ الْغَالُونِ عَرْبَ اللَّهِ مُمْ الْغَالُونِ ﴾ (سورة المائدة اية ٥٦).

أُولاء الحزب حزب الله حقاً وسير حزب الأعداء المريد(١٠).

ويأتي بعد ذلك بذكر أسماء العلماء والكبراء والاتقياء الصالحين من حرب الله الذين تضمهم أهل السنة والجماعة وبشير اشارات موجزة مختصرة لفضائل بعض أولئك العلماء فالمقام لايتسع للتفصيل والاستطراد ورغم انه ذكر خمسة وخمسين شخصية مرموقة بعلمها وتقواها فهناك آخرون كثيرون لا يمكن ذكرهم في هذه القصيدة:

أسمي بعضهم أسماء نظمي فليس الكلُّ يحتملُ النشيد

^{(&#}x27;) أنظر : مسند الامام أحمد بن حنبل ج٢ ص ٣٥١ ، ٣٥٢.

⁽١) المريد .. لعلها الشيطان.

وأرى انه أورد أسماء أولئك وهو بصدد التصدي لجمعية الندوة وعقيدتهم المعوجة فلأنه أراد المباهاة واظهار القوة والتحدي وكشف زيف الاعداء وبطلان عقيدتهم وضعف حجتهم وقلة عددهم "وباضدادها تعرف الأشياء " .. وكأنه يريد أن يقول لهم .. هؤلاء علماؤنا ورجالنا ومفكرونا .. فاين رجالكم وعلماؤكم ؟ ولا أريد أن استعرض جميع الممدوحين وانما سأشير الى بعضهم ممن أعتقد انهم يمثلون صفوة ومكانة بين اخوانهم من العلماء ، وتنتصب في مقدمة القوم شخصية محب الرسول البدايوني التي تعتبر أقوى الشخصيات وأهمها والتي وجهت اليها القصيدة.. والى عائلتها (السلسلة الذهبية) .. الى والد فضل الرسول البدايوني والمى فضل الرسول .. يقول :

وقدوةُ جمعهم تاج الفحول إمام الحق ليس له نديد

ويقصد بتاج الفحول حضرة الشيخ المولوي الحافظ الحاج محب الرسول الشاه محمد عبد القادر البدايوني .. وهو أعلى حضرة في الجماعة وهو عظيم البركة .كما ورد في شرح الديوان (۱) ، وهذا العالم قدوة أهل السنة والجماعة وامام الحق الفريد الذي لا يوجد نضير أو مثيل له:

وما أدر اك ما تاج الفحول بفضل المجد فضله المجيد وتوَّجهُ بتاج الفضل حقاً رسول الله ليس له ضديد

فقد انعم الله على الممدوح وتوجه رسوله الكريم بتاج الرفعة والسمو والمكانة العالية ، ومن يكن رسول الله حليفه ونصيره فلن يجرؤ أحد على مخالفت أو أن يكون ضده وضديده .

^{(&#}x27;) انظر الديوان : ص١٢٩ رقم :٣.

فالممدوح كريم الشمائل معطاء فياض وهذا من كرم الرسول على وفضله عنيه ، فكيف يتمكن عدو أو حقود من النيل منه أو الاساءة اليه !؟ فهو في حرص الله ورسوله وهو في حمايته ، ومن كان الرسول على مهديه ومحبه فان الله حاميه ، من أحب الرسول فقد أحبه الله .

وقال شاعرنا مادحاً عالماً آخر من علماء أهل السنة والجماعة من أولى الفضائل والمكارم وممن يتحلى بالقوة والصمود والمتانة .. اسمه صمد وهو صمد للذن الله في فهو اسم على مسمى :

وعبدٌ سيدٌ صدرُ الفضائل بذي صمدِ إلى الصّمد استفيدوا

ويعنى به الحافظ الحاج السيد الشاه محمد عبد الصمد النقوي السهسواني الجشتي رئيس مجلس علماء أهل السنة ببريلي (١)..

وجاء ضمن الممدوحين الشيخ عبد المقتدر بن تاج الفحول محب الرسول عبد القادر بدايوني بقوله:

وعبد المقتدر أقدرت قدره رفيع فوق ما اغتاظ المسود وللقيوم عبد نصر دينـــه يقوم به وإن قُطع الوريــد عليم عالم علم شهيـــد حكيم محكم حكم شهيـــد

فهذا العالم له من المكانة والرفعة بما يغيظ الاعداء ويملأ قلوبهم ألما لمحقة من سمو وعلو ومقام وان الناس يتمسكون باذياله لما له من علم ومقدرة وتضحية ولما يمتاز به من حكمة وسعة أفق وفكر.

وبعد أكثر من ١١٤ بيتاً يلتفت الشاعر معتذراً للذين لم يشر اليهم ولم يذكرهم في قصيده رغم انهم جميعاً أصول وانه لو أراد ذكر الفروع لطال به المقام وأمتد به القصيد:

_

^{(&#}x27;) أنظر الديوان : ص ٢٩ ارقم (٣٥).

ختمت كما بدأت بــه ليهنيك حسن البدء والرجعى وحيد ('). أصول جلهم والفرع أكثـــر وان جمعوا فاضعاف شمود وضيق نطاق نطقى عذر نقصي وعفوهم كثير لا زهـيــد

فالقصيدة من الشعر الاسلامي السياسي أو ما يشبه ذلك لانه في الاصل نظمها للرد على جمعية الندوة ولمهاجمتهم وفضح أفكارهم ومبادئهم ،وقد قدم بالمقابل صورة مشرقة وجميلة لجماعته وحزبه الذي هو حزب الله كما عبر عنه .. فالقصيدة عبارة عن صورتين متقابلتين متناقضتين سوداء وبيضاء مظلمة ومشرقة ، قبيحة وجميلة .. وترك الامر لنباهة السامعين والقارئين ليعرفوا حقيقة الفريقين .. فالحق أبلج ولا يحتاج الى دليل .

وفي الديوان مقطوعات عديدة في المدح بعضها يتكون من ثلاثة أبيات وبعضها قد يزيد الى ضعف ذلك أو يدنو من عدد أصابع اليدين كما ان هناك رباعيات وأبيات متفرقات ،وهي في أغراض قريبة من غرضنا الذي هو المديح الديني ومديح الاولياء والصالحين ، وضم الديوان أكثر من رباعية في الدعاء والرجاء وفي حمد الله تعالى ، وفي التوسل الى الحق العزيز والدعاء اليه متوسلا بأولياء الله الصالحين وبخاصة الشيخ عبد القادر الكيلاني(۱)، وقد استقصى محقق الديوان كل ماجاء من شعر للامام أحمد رضا خان البريلوي ،فلم يترك شيئاً حتى الابيات المتفرقة التي وردت في بعض المراجع وتتخلها كلمات أو حروف أعجمية : أردية أو فارسية وهي في غرض المدح الديني : من أمثال ذلك قوله (۱):

^{(&#}x27;) الديوان ص١٢٢.

⁽١) انظر الديوان الصفحات ٢٠٧-٢٠٩.

^(ً) الديوان ص٢٢٨.

بارب بنوال عام ^(۲)عبد القادر ان من الشعر لحكمة تمـــام

يارب بجمال نام (۱)عبم القادر ان من الذوق لسمر هم____ه

وقد أرجع المحقق البيتين الى ديوان الشاعر باللغة الاردية (حدائق بخشـش) وأرى أن معنى البيت الثاني مأخوذ من الحديث النبوي الشريف *[ان من الشعر لحكمــة* وان من البيان لسحراً].

وقد تفرقت منظوماته المدحية وتوزعت ولكنها في عمومها توجه البي شخصيات دينية اسلامية ، أعجب بها الشاعر أو تتلمذ على يدها أو تتلمذت عليه وملكت لبه واعجابه بما تمتلكه من ايمان عميق وهداية وصلاح ، فلم يكن مدحمه لغاية دنيوية أو منفعة شخصية أو حب في جاه أو مال وانما كان يتأسى دائما بالخلق الاسلامي القويم ﴿ إِنَ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ ﴾ (الحجرات: من الآية ١٣١) فاين تكون التقوى وأين تكون إضاءة الايمان وروح الصفاء تجد عنده صداها المبين وتتوثق أواصر المحبة الروحية بينه وبينهم .. فهو كما قال في نونيته (٤) .

لا أسأل الأمراء بـــل أياك أذ لم يُبن باب الفضل في الابوان اذ ليس باب المجد في الديبوان ما ثمّ باب النور في وجدانسي

أرجو عطاءك كارهأ لعطائصم دانيت ظلمتهم وجئت اليك اذ

^{(&#}x27;) نام :اسم أي اسم عبد القادر (وقد استعنا لتوضيح معاني المفردات الاعجمية بشارح الديوان وبيعض الطلبة الهنود).

^() عام

^{(&}quot;) همه : كل أو جميع أي من الذوق لسحر جميعه.

^(°) الذبو ان ص٧٩.



فمديحه لأولئك الناس منطلق من خيط النور الذي يشده اليهم .. وهو يكره عطاء الامراء وهداياهم ويحس بظلمة قاتمة قاتلة اذا توجه اليهم ، بينما يشعر في رحابهم بالامان والاطمئنان وينغمر وجدانه بنور دافق ساطع .. فاين هذا من ذاك ؟ وفي بعض تلك المقطوعات يستوقفنا نموذج مدحي مطلعه :

يا صاحبي قفا لما يعنينا وادٍ شممنا منه نفحةً سينا (١٠).

وهي من تقريض رسالة (العسل المصفى من عقائد أرباب سنة المصطفى) التي صنفها فضيلة الامام السيد الشاه أبو الحسين أحمد النوري وطبعت الرسالة بمدينة ميرنة بالهند ١٢٩٨ه (٢). وتضم بين أبياتها مدحاً لمصنف الرسالة المذكورة يفول شاعرنا:

طوبي لابناء السبيل اذا اهتدوا ومشوا لمذا النور مُنقادينا (").

وأراه يقصد بأبناء السبيل المهتدين والسائرين في غمرة نور الايمان الصوفية لان الوصف ينطبق عليهم .

أكرم بنار ضوؤها بجلو الدجى من أحمد النوري جاء مبينا

فاسم الممدوح مذكور صراحة كما ان كتابه الذي يشبه النار الحارقة لأهل البدع والإنحراف ، وهو في الوقت نفسه ، نور وهداية واشراق ايماني وجداني لأهل الصلاح والتقوى .. وهو فوق ذلك :

نورالمدى بحر التقى بدر النُقى أضحى له حفظ الاله معينا من آل من رضى البلا في كربيلا من خلق الحسين حسينا فالمدوح يرجع بنسبه الى الحسين شهيد كربلاء (ع) .

^{(&#}x27;) الديوان ص١٦٠.

^{(&#}x27;) نفسه ص ۱۳۱.

^{(&}quot;) نفسه ،



يا قوم هذا الحق هذا المنتقى هذا النجاة إن اتخذتم دينا

و لاينسى الشاعر أن يأتي بعنوان الرسالة بقوله :

عسل مصفى باليقين فلم يذر بنواقه ظِناً ولا تخمينا

فالرسالة بجوهرها وأصالتها لا يدخلها الشك والتخمين والارتباب فهي الحق اليقين وهي العسل المصفى المنقى من كل شائبه.

وله مقطوعة في الممدوح السابق نفسه السيد الشاه أبي الحسين أحمد النوري. مقرضاً رسالة ثانية له بعنوان (سراج العوارف في الوصايا والمعارف " التي طبعت لاكثر من مرة كان آخرها سنة ١٤٠٨ ه الموافق ١٩٨٧م.

قال شاعرنا مادحاً:

أنا سيدي يا ابن عزّ غطاركْ ويا أحمد النور نور الأعارك (').

ويعنى في الشطر الثاني الممدوح (أحمد النوري أبا الحسين)

كلامك نور بهاء ، السلاسل وشهدُ معنى عن الزيغ صارف

ولا غرو ان جاء منك سراج أرانا سراجك بالليل شمساً وشمس بليل عجيب وطارف

فالرسالة إذن تشبه التي قبلها فهي مصباح منير وسراج وهاج كأنه السمس في منتصف ليل دامس .. وهل سمعتم بمثل هذه الطريفة النادرة أن تشرق لشمس في الليل، فذلك من الخوارق وكذلك حال رسالة سراج المعارف فهي الاخرى مسن الخوارق التي تكتسح ظلمة الافكار المنحرفة والأهواء الزائفة التي كانت شائعة في شبه القارة الهندية وتطرد كل غبش أو ظلمة.

^{(&#}x27;) الديوان ١٩٥.

الفخر:

يعد الفخر غرضاً من الأغراض الشعرية المعروفة في ديوان العسرب منه العصر الجاهلي .. وهو فن قريب من فن المديح .. لانه ذكر للمفاخر والامجاد والصفات العالية والمواقف الفاخرة التي يعتز بها الانسان وتتباهى بها عائلته وعشيرته وربما أمته أيضاً.. فالمدح ذكر الثناء والمفاخر للآخرين أما إذا وجهت تلك الصفات إلى ذات الشاعر نفسه أو إلى عائلته فتكون حينذاك فخراً.

وفي عودة إلى ديوان الشاعر أحمد رضا خان البريلوي القادري البركاتي . نجد له أبياتاً تنضوي تحت هذا اللون الشعري ، وهذه الابيات إما أن تأتي ضمن قصائد أو ترد مستقلة بذاتها :

فمما جاء ضمن مطولاته يفتخر بنفسه وعائلته:

مه يارضا ياابن الكرام الأتقيا ياغرس دومِ العلم والاتقــــــان (''). دع عنك هذا لست أهل بطالـــة وانحض إلى ما كنت فيه تضاني

فالشاعر يشعر بتأنيب الضمير من انه استطرق في الغزل وأطال نفسه فيه فكأن شيئاً داخلياً أيقظه ونبهه فخاطب نفسه بضعة أبيات يلومها ويعنفها ويسذكرها بانها لم تخلق لهذا الشأن ولم تنشأ على هذا الدرب فهو ابن الكرام الاتقياء الورعين السالكين درب الهدى ... وهو نبتة أينعت وازدهرت في دوح العلم والمعرفة والاتقان .. وهذا فخر _ و لا شك _ بمنزلة أهله وأصله.

وفي المطولة الدالية نجده _ بعد أن ذكر عدة أسماء من أهل السنة والجماعة يشير إلى ذاته وإلى علمه ومؤلفاته وإلى دعوته للتجديد وإلى مقارعته أعداء الإسلام وكأنه الحسام الصارم على رؤوسهم ، لنسمعه يقول(٢):

^{(&#}x27;) الديوان ص٧٣.

⁽۲) انظر نفسه ص۱۲۰.

مجددُ عصره الفرد الفريد وردُّ رديً لصولتها عقيد متى يطلُع يعُدْ عيد سعيد بلا غمدٍ له حدّ حديد حماه فكيف يوهنه لـدود

وقد يتسأل البعض عن هذه المباشرة في الحديث عن النفس والتي قد لا تليق بامام وعالم مثل شاعرنا أحمد رضا خان ،ولكن الأستاذ حازم محقق السديوان قد التفت إلى ذلك ورد على الذين شككوا في أن تكون هذه القصيدة له(١)، وملخصه ان الاسلوب هو ذات الاسلوب الشعري المعروف لشاعرنا وانه قد اختار اسماً تاريخياً لهذه القصيدة على طريقته المعروفة وأسلوبه المتبع في أغلب مصنفاته ، ثم أنه برر صدور ذلك الفخر من الشاعر نفسه بانه اعتراف من الشاعر بالنعمة التي أغدقها الله عليه ويسرها له دون تكبر أو تعال ، وان للشاعر أمثلة مشابهة في مواضع أخرى من الديوان(٢)، وأرى ان مثل هذا الفخر قليل بحقه ، فهو في مجال السرد والصولة والتحدي لاعدائه وأعداء الإسلام فلابد أن يشيد بمكارمه وفضائله ، وأن يعدو مناقب جماعته ومواقفهم الصلبة تجاه المارقين والخارجين.

وفي مكان آخر من القصيدة نفسها لاينسى الشاعر أن يذكر ولده محمد حامد رضا خان (٢) الذي لا يقل عن أولئك الذين تفاخر بهم من العلماء بما يمتلكه من علم وورع واسهام في التصنيف والتأليف ، يقول :

غراس جدوده الغصن الجدبيد(١).

وفي دوم العلى حامد رضا من

^{(&#}x27;) أنظر نفسه ص١١٠-١١١.

⁽۲) نفسه.

⁽٢) هو الإين الأكبر لحضرة الشاعر والعالم أحمد رضا خان.

وقد كان عالماً جليلاً في جماعة أهل السنة والجماعة وله مؤلفات ونشاطات دعوية حتى عد في وقته حجة الإسلام، فذكره والده فيمن ذكر من العلماء .. وأشار إلى انه غرس آباء وجدود صالحين أتقياء شب في أحضانهم وتربى على أفكارهم ومبادئهم وتغذي على قيمهم ومثلهم، لكنه يحمل روح التجديد والتجديد فكما ان الغصن يحمل كل مواصفات وخصائص الشجرة التي ينتمي اليها، فهو يحمل أيضاً سمة النظور والتجدد وخاصية الاستمرار والمواكبة مثل آبائه.

وللشاعر البريلوي مقطوعة في جدّه الإمام الشيخ محمد رضا علي خان وهي في الفخر والتفاخر بجدّه هذا الذي كان عالماً فريداً أو علماً لا يداني شم انه حجة الأولين من الاجداد والغابرين من العلماء فهو نور الهداية وهو النجم الساطع الذي يزين الآفاق يقول شاعرنا:

جدَّب كــان عالماً لم يـر مثله النظر (۲) بـعجةُ جُلّ من مضى حجةُ كُلّ من غــبـر

ثم بعد هذين البيتين يأتي بأبيات هي تصوير لحال جده وسمو مقامه وعلى عادته يأتي بتاريخ ولادة الجد وتعليمه ورحيله وهذا الأسلوب معروف عند شاعرنا وكان مولعاً به ومعجباً بقدرته على التاريخ الشعري للاحداث والمناسبات التي يعتز بها:

تعلم عام اذولد سيدنا الرضا الأبر قال رأيت أنجماً قلت نظرت قال ذَر قات فكيف نهتدي قال أضاءنا القمر

فجملة (أضاءنا القمر) تاريخ ولادته ١٢٢٤هـ

⁽١) الديوان ص /١٢١.

⁽١٨٣) الديوان ص١٨٣٠

قلت ختام درسه قال أَفَار الدُرر

فيكون بحساب الجمل عام ١٢٤٧ه هو تاريخ درسه وتعليمه قلت تعلم نقله قال معجل أغر (١).

وبه نعلم أن عام رحيل جده يكون عام ١٢٨٢ه، وهذه التواريخ لا تعنينا في هذا المقام وانما جئنا بها لأنها تشير إلى مفاخر جده وعلو مكانته في زمنه، ولانها تعزز فن الفخر الذي نحن بصدده، وتعطينا أبعاده لدى شاعرنا القادري.

ووجدت قطعة للشاعر من بيتين في الفخر بوالده محمد نقي علي خان القادري وهما غير موجودين في الديوان ، وقد أرجعهما مؤلف كتاب (الشيخ أحمد رضا خان شاعراً عربياً) (٢) إلى كتاب من مؤلفات الشاعر نفسه عنوانه (السزلال الأنقى من بحر سبقه الأتقى) (٣). والبيتان هما :

فوالله لم يبلغ ثنائي كماله ولكن عجزي خير مدم لمالـــه فذا البحر لولا ان للبحر ساحلاً وذا البحر لولا البدر يخشى مآله

فمهما عبر الشاعر عن مشاعره وعواطفه وثنائه تجاه والده فلن يعطيه حقه ولن يفي بماله عليه .. فهو عاجز عن الايفاء والتعبير عما يكنه فؤاده من حب وتقدير لوالده ومهما شبهه وبالغ في تشبيهه فانه يظل مقصراً دون الغاية التي يرجوها .. فاذا وصفه بالبحر لجوده وغزارة معارفه وعلومه وما يضمه من أسرار وعوالم فان البحر محدود وله سواحل ونهايات ، وإذا قال عنه انه البدر بسموه وعلوه وجماله وضوئه الدافئ فان ذلك لا يغطي أبعاد الممدوح ولا يصل إلى نهاياته.. لان القمر هو الآخر معرض للأفول ولغياب ضوئه وزوال لمعانه ولكن

^{(&#}x27;) أنظر نفسه .

^{(&#}x27;) كتاب الاز هري ص٢٩٨.

^(ً) أنظر نفسه هامش رقم ۲۲.

والده بحر لا ساحل له وبدر لم يألف النقص(١). ونحن مع رأي السيد ممتاز الأزهري في أن مدح شاعرنا لوالده لا يعد مدحاً شخصياً لكونه والده نسباً ، وانما كان يثنى عليه لعلمه وصلاحه وأفضاله التي لولاها لما وصل شاعرنا إلى ما وصل اليه .. فبفضل توجيهاته الدينية ورعايته له وما زرعه في نفسه من قيم إسلمية ومثل عالية كانت محصلة ذلك أن كون فيه انساناً عالماً له مكانة مرموقة بين زملائه وأقرانه ومعاصريه(٢)، فهذان البيتان فيهما المدح كما فيهما الفخر والاعتزاز والتباهي بمكانة والده وسعة علومه واتساع آفاقه التي لا تحدها حدود ولا ينالها نائل. وقد جعلهما الباحث ممتاز الازهري ضمن أشعار المديح ، ولكننا فضلنا ادر اجهما ضمن فن الفخر لأن الانسان لا يمدح نفسه أو والده وانما تقول عنه يتفاخر بنفسه ووالده وأجداده.

^{(&#}x27;) أنظر نفسه ص٢٩٨.

^۲) نفسه.

الهجاء:

فن الهجاء من الفنون القديمة التي عرفها الشعر العربي منذ عصر ما قبل الإسلام أيضاً.. وهو نقيض المدح والفخر.. لأن الشاعر يكرس جهده في اظهار مساوئ الهجو والتشنيع به أو التقليل من قيمته ومكانته بين الآخرين ونشر مثالبــه ومساوئه .. وقد يفتعلها ويؤلفها من بنات أفكاره دون أن يكون لها رصيد من الواقع.. وقد يأتي بتشبيهات وصور مضحكة أو (كاريكاتيريه) وهدفه من ذلك فضح مثالب المهجو والكشف عن سلبياته بصيغة استفزاز أو اثاره .. وللشاعر الشيخ أحمد رضا خان البريلوي أبيات كثيرة ومقطعات عديدة في هذا الغـرض .. ومـن استقراء تلك النصوص نلاحظ أن هجاءه يصطبغ بصبغة عقائدية بالدرجة الأولى ، وقد تكون ذات صبغة سياسية بالدرجة الثانية وذلك لانه كان يحب لله .. ويكره لله.. فالمهجوون في شعره هم ليسوا أعداءه الشخصيين أو أنداده الذين يقارعهم من أجل أهداف دنيوية أو مادية وانما كان جميعهم من مخالفيه العقائديين .. الذين ناصبهم العداء أو قل ناصبوه الخصام بدوافع عقدية فكرية مبدئية .. وبما ان أهل السنة والجماعة هم مجموعة من المسلمين الذين رسموا لهم طريقاً وفق الشريعة السمحة ووفق مبادئ الدين الحنيف يجمعهم منهج واحد من التربية الإسلامية ومن الهدايــة والإيمان .. فهم بذلك يمثلون حزباً إسلامياً أطلق عليه شاعرنا في إحدى قصائده اسم (حزب الله) وان حزب الله هم الفائزون .. وبالمقابل فقد كانت آنذاك في شهبه القارة الهندية مجموعات إسلامية أخرى ومنها (جمعية ندوة العلماء) تمثل تيارات وتوجهات حزبية وسياسية تتمسح باعتاب الإسلام وترتدي لباسه وتتظاهر بشمعائره وطقوسه ، وهي في الحقيقة غير ذلك ، وأهدافها مكاسب مادية أو مواقع رسمية ، فهي تسعى إلى الدنيا بخطى واسعة وسريعة لا تهمها الوسيلة ولا الطريقة التسي تعتمدها .. وبذلك ظهرت عليهم سمات الانحراف عن جوهر الإسلام ولب عقيدته الغراء .. والابتعاد عن قيمه ومثله العليا فما كان من علماء أهل السنة والجماعة الا

أن يقفوا في وجوههم مقارعين ومناصبين وكاشفين زيفهم وفاضحين وسائلهم اللادينية .. بل اللاأخلاقية .. ولذا فاننا نقرر مقتنعين بان الهجاء في ديوان شاعرنا لم يكن كالهجاء المعروف الذي يقع بين شخصين بدوافع ذاتية أو ما يشبه ذلك ، ولكنه هجاء عقائدي سياسي .. دو افعه و غاياته الإسلام والدين الحنيف ليس غير ، ولذا فان بعض أهاجيه تأخذ صيغة الإصلاح والتنبية والإرشاد وقد أخذ أحيانا صيغة الترغيب والترهيب لان المهجوين مسلمون فهو يلفت نظرهم ويستفز مشاعرهم الدينية مذكرا إياهم بما جاء في الكتاب الحكيم من عقاب وثواب ، ومن هنا فان الهجاء لبس دائما إثارة الصفات السيئة والمثالب القبيحة وانما قد يكون للهجاء جوانب ايجابية حينما يتسم بالسمة الاصلاحية وعندما ((يصدر عن نفوس تحمل عواطف نبيلة)) (١) وفي المعنى ذاته يقول الدكتور إبراهيم سلامة ((ان الهجاء اذا صدر عن عاطفة صادقة وعبر عما يحسه الشاعر من صراع نفسي وألم ذاتسي لا بمكن عده قبيحاً أو رديئاً أو عملاً شريراً)) (١)، وهذا المنهج في الهجاء سنجده مجسماً وواضحاً في شعر الشيخ أحمد رضا خان ، فقد كان هجاؤه ينصب على أولئك الذين ((خرجوا عن الدين وزاغوا وضلوا وأضلوا فهم أولى بان يعرض لهم هاجيا محذراً عقاب الله وعذابه ولم يكن اقدامه على نظم الهجاء الا دفاعا عن الشريعة الإسلامية الغراء ، وبالتالي مقاومة الفرق المخالفة لاجماع أهــل الســنة والجماعة (٢))، ولكن في كل الحالات لم يندفع إلى الهجاء بدوافع شخصية وانما كانت معاركه من أجل والاصلاح وتقويم الاعوجاج في الفكر وتوضيح مسالك الشريعة الغراء.

(') الازهري: ص١١٤.

⁽١) تيارات أدبية ص١٢ ، طبعة مطبعة أحمد فحيمر ١٩٥٢م

^(ً) كتاب الإز هري : ص١٧ ٪

من قصائده المطولات داليته التي وجهها إلى المنحرفين الضالين من (جمعية علماء الندوة) التي مطلعها:

هي الدنيا تُبيد ولا تغيد فأفِ لمن يُريد ومن يرود(``

فقد بدأها بحديث صوفي ونفس زهدي وباسلوب رقيق دافئ متاملاً حال الدنيا وحال الناس فيها ، بين طامع ومستزيد مع علمهم جميعاً انها فانية وان نهاياتها مؤلمة وعاقبتها قاسية وسيئة لأولئك الذين نسوا الآخرة وغرتهم أيامهم فعاشوا بها ولها يقول في مقدمتها بعد المطلع:

نفوس الجمل تائقة إليمك

فملتمس وأخر مستزيد

ولا كبشأ لمذبحه أقود

وذا المسكين يعدو نحو موته

بأرجله ويحقدُ من يُحيد

فالعجب كل العجب من غباء أهل الدنيا وغفلتهم .. فهي تدعوهم إلى الهلاك وإلى الردى وهم يزدادون تشبثاً وتمسكاً بها. ثم يأخذ بعد ذلك بهجاء مسر لاولئك المبتعدين عن جادة الحق والهدى فيشير إلى عقائدهم التي هي أقرب إلى عقائد المرتدين عن الدين وانهم يدعون الناس إلى الهلاك والثبور ، والإسلام يدعو إلى النجاة والفوز العظيم: لنسمعه يبدأ بهجائهم بعد ذلك التمهيد الصوفي الفلسفي (٢).

^{(&#}x27;) الديوان ص١١٦.

⁽۲) نفسه

9 V

دعت لتكيد فاتبع المكيد ومن تدعوه مُرتاد مريـــد فلبي المالكون ولم يحيدوا

ألم تر أن ندوة أهل كيدٍ دعت لردىً كمرتدٍ مريدٍ دعت جمراً علموا للهلاك

ثم يسخر منهم ويرسم لهم صورة مضحكة ..

تسدُرهم فتسدَر من لداهــــم كما بالتيس تفتعل الــقرود وتركب بعضهم وتقود بعضاً فكلمــــم قُعود أو قَـــؤُود

ومن سخرية القدر أن يعتلى هذه الجمعية أناس مجرمون فسقة .. وأن تقوم على أركان فاسدة وأوتاد جاهلة:

فويسقة غدت أوتاد علم

وإضرام البيوت لما عريد

فما يكون لمثل هذه الدار من قوة وثبات ولمصيره من الهلاك والتردي:

فلم يبق الخِباء ولا العمود فجرت مسبديدها الفتيلة وما يكون مصيرها بعد الموت الا التلف والتفسخ والتصدود

أَلَا دُوَدْتِ نَدُوةُ سَتَقُسُدِينًا قَانَ أُولَئكُ السِيوةِ مِعاً مُعِيدُ^(') ضمْدتِ مِن المِذاهِبِ كَلِّ ضِدِ أَغِمدُكُ للسِيوةِ مِعاً مُعِيدُ^(')

فهذه الجمعية ليست الا مجموعة مذاهب وطوائف لا تجمعها رابطة واحدة ولا توحدها عقيدة .. بل انها تضم الاضداد .. وتحوى كل شريد وطريد .. ولكن هدفها الذي يجمع ذلك النقيض هو طمعها بالمنصب وهدفها الوصول إلى الملك والسلطة:

(') معبد : مطبق لهذا الأمر

أردت لكي يزينك ناجُ ملك فصدت الالتأتلف الجنود

ونكن إذا كان الرابط الوحيد الذي يجمع قلوب أولئك الأخرة الاعداء هو طمع الدنيا وحب السلطة والجاه فليس غير الفشل والخذلان لهما .. ولن تتحقق أحلامهم مهما بذلوا من جهد ومهما عملوا من كدح ومعاناة :

فلا تاج ولا باج ولكن بماء الوجه أوساخ نُقُود

فوصمة العار والهزيمة تقطر جباههم وتوسخ وجوههم وهكذا يستمر الشاعر بإيراد المزيد من الهجاء المر على أولئك المرتدين المارقين .. ويتحدث عن بنيات الندية (وهو تصغير للندوة) وعن خريداتها الجائعات العاريات الضائعات فكأنه يدعوهم إلى الالتفات إلى هؤلاء النساء ومعالجة حاجتهن وسد متطلباتهن الأساسية من الغذاء واللباس وغيرها .. انكم تدعون الكفاف والعفة والقناعة ولكنكم في الحقيقة غير ذلك .. لانكم طلبتم الدنيا مضحين بدينكم وايمانكم من أجل ذلك .. ففي الأبيات الآتية يضربهم بصميم العقيدة والفكر .. ويوجه اليهم نقداً لاذعاً يبين فيه انصرافهم عن الإسلام وتجنبهم كل ما جاء به القرآن الكريم ونبيه محمد في المادا بعد ذلك!! لقد جردهم من كل خاصية دينية إسلامية .

تركتم دينكم لعصول دنيا

فرام ولم تجئ فبدا البُيود

ويشبههم بالبغي من النساء اللاتي يحببن من يذلهن ويكرهن من يريدهن ويهواهن :

وذا شأن البغيّ تموت شوقاً

لطاردها وتطرد هن بربد

خسرتم حظكم دينا ودنيا لعمرُ الله ذا الخسرُ الجريد (') فلا قلب له حال رشيـــــد

ولا جلب به وال و شید

وهب أن صرتُمُ قارون قرن

فمل للمال أم لكم خلود؟!

ثم يتحدث بعد ذلك عن جنة بلقيس في سبأ وكيف تحولت بامر الله تعالى إلى أكل خمط وأثل وشيء من سدر قليل جزاء من الله بما كفروا وأعرضوا(١)، ويذكر هم بان تلك الجنات لم تدم بل غدت يباباً وقفراً ، ويتوقع أن يحل بالندوة مثل ما حل بتلك الجنان بل أكثر من ذلك :

فندوة أُشْركم عما قليل

تعيد كمثل تلكبل تزيد

فلا يبقى لما سدر قليــل

وليس بُرى لما آثارُ بئر

معطَّلةٍ ولا قصر مشيد

(') الجريد : الخالص المتجرد من غيره أو التام المجرد من النقص / هامش الديوان صفحة

^{(&#}x27;) قال الله تعالى في سورة سبأ الآيات ١٥-١٧ لَقَدْ كَانَ لِسَبَأُ في مَسْكَنْهِمُ آيَةٌ جَنَّنَانِ عَنُ يَمِين وشمال كُلُوا مِنْ رِزْقِ رَبِّكُمْ وَالشُكُرُوا لَهُ بِلَّذَةٌ طَيِّبَةٌ وَرَبِّ غَفُورٌ * فَأَعْرَضُوا فَأَرُسَلَنَا عَلَيْهِمُ سَيْلَ الْعَرِمِ وَبَدَّلْنَاهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ جَنَّتَيْنِ ذَوَاتَيْ أُكُلْ خَمْطُ وَأَثْلُ وَشَيْءٍ مِنْ سِدْرِ قَالِيلِ * ذَلِكَ جَزَيْنَاهُمْ بِمَا كَفَرُوا وَهَلُ نُجَازِي إِلَّا الْكُفُورَ. "

وينتقل الشاعر بعد ذلك إلى مدح جماعته من أهل السنة والجماعة فيصفهم بنهم حزب الله ، وهل لحزب الله الا الغلبة والنصر ، وان حزب الندوة هم حزب الشيطان وهم الخاسرون.

أولاء الحزبُ حزب الله حقاً وسيدُ حزب الاعداء المريد

وبعد أبيات كثيرة يعود مرة ثانية في البيت رقم (١٢٠) وما بعده من القصيدة نفسها إلى هجاء جمعية ندوة العلماء:

أندوة أيْ قلوص القومِ قومي

لخير فحولةٍ يجد الجديد (١)

ويذكر أن محاورات ومناقشات وقعت بين الجماعتين فما كان للندوة الا الصمت والخذلان والارتجاف والافحام أمام علماء أهل السنة والجماعة .. فغدوا وكأنهم العذاري الخجلاوات اللاتي لا يطقن نطقاً ولا ينبسن ببنت شفة ، بل هم أكثر من ذلك :

رجوا شفةً تجود لمم ببنت

لربات الحجال هوي عتيد

كبير النام حار فها أحارا

وأخرد(٢) فهو جارية خرود

بل ان الفرد قد تلفي لمام (")

لَمَا فِي خِدرِهَا صوت خريد

(ٔ) الديوان ص١٢٣.

^{(&#}x27;) أخرد : يقال أخرد الرجل أي سكت ؛ الخارد الساكت من حياء لا مسن ذل ، والمخرد : الساكت من ذل لا من حياء : شارح الديوان ص١٣٥، نقلاً عن التاج.

^{(&}quot;) حاج : جمع حاجة

ثم يشكر الله تعالى على تمكنهم من النصر والغلبة على جمعية الندوة

بحمد الله أهلكنا الخزايا

فماهم الاء دورُهم لحود

فتلك بيوت ندوة خاويات

الا بعدت كما بعدت ثمود

ويصفهم بصفات قبيحة وقاسية قائلاً:

عتوا بتجبر وعثوا بجبر كأنهم قرود أو فمسسود ذياب في ثيابٍ بِل ضِباب تبيض وبيضما الشرُّ المريدُ

كبيرهم لممواهم كبير فمم غنم وسيدهن سيصد (')

ويستمر في حملته الشعواء وهجائه اللذع:

بأعينهم وحلّ فريد زيـــــد ودَفرُ المُور في الاناف عـــود دعوا دين العبودة كي تسودوا

لدا الله الذين دلا المسبرام نتهيق الحمر في الاذان عبود بغوا وجبوا من اللائي بغينا جبوا فدعوا ذويصم للفساد

فهؤلاء في نظر شاعرنا فاسدون وزناة وكفرة.. بل هم دعاة الكفر و الانحر اف...

كان الشاعر في هذه الدالية واضحا وصريحا في هجومه وتحديد هوية أعدائه ، لان القصيدة ألقيت أصلاً في محفل كبير عقد لهذا الغرض في مدينة بتنسه (r)ä...i.i

() انسيد : الذئب : ويقال الحسن من المعز .. وقيل النيس : شرح الديوان ص١٣٦

⁽أ) أنظر النبوان ص ١١٥

وفي قصيدتيه الطويلتيين اللتين وردتا في أول الديوان النونية والدالية حمل شاعرنا حملة شعواء شديدة على أعدائه المناوئين من الذين يعتبرهم هو في رأيسه أنهم مارقون خارجون وأنهم يتسترون بلباس الدين الإسلامي وهدفهم وغرضهم غير ذلك فقصدهم الدنيا ومكاسبها وأطماعها وهم بعيدون كل البعد عما جاء به القرآن الكريم .. فهو بعد أن يشيد بعلماء السنة والجماعة الذين نشروا القيم والمعالي في الافاق .. بلتفت قائلاً:

تلك العلى تلك المكارم حــقــةً

لاما ادعته عشيرة الأدهـــان (١)

غُروا وغُروا غبرهم بلسانهـم

هذا اللسان فاين من برهان ؟

أعهالهم أقوالهم أشغالم عماله

الرفض في جلواتهم والشرك فسي

خلواتهم والكفر فسي الاجنان

خذلوا الشربعة ثمهم سبلُ المدي

وبعم قيام الدين فيي الأزمان

فهم مشركون كافرون .. قد خذلوا الدين والشريعة ولكنهم يدعون ويزعمون بانهم أنصار الإسلام ودعاة الحق والهدي.

وذلك هو مجرد ظن وليس كلّ ظن مصيب وحقّ :

هذاك ظنمم الذي أرداهم والظن لا يغنى من الاتقان

ولذلك فانت تراهم يتصرفون تصرف المنافقين والكفار:

(') الديوان ص ٨١ ولفظة الادهان : تعني النفاق

1.7

يتلجلجون بقول أشهدُ أن كذا

والقلب بين الكفر والكفران (١)

ظلوا وباتوا يذكرون كبيرهم

مطرين لغابين بالايمكان

وإذا ذكرت نبينا فاذا هصم

جعلوا أصابعهم وككالأذان

ها عندهم شوب (۲)ولا روب ولا

خبر ولا أثر مــــن الايمان

وفي البيت ما قبل الأخير اشارة إلى الآية القرآنية الكريمة الموعّعُهُم وفي البيت ما قبل الأخير السارة إلى الآية القرآنية الكريمة الموعّية وفي السورة البقرة آية ١٩) ، فهؤلاء بعيدون كل البعد عن الايمان والتقوى وعن الصلاح والإسلام ((وقد وصفهم شاعرنا بصفة ملازمة لهؤلاء المعاندين وهي وضع الأصابع في الأذان ، وهذه الصفة سواء أكانت حقيقية أو كناية ، تعني البعد التام عن الهدى ، فلاشك ان شاعرنا يعيب على هؤلاء الذين ينصح لهم ويدعوهم إلى الجادة ، ولكنهم لا يستجيبون ويتمسكون بغيهم وآرائهم التي تخالف أهل السنة ، فهم قوم معاندون معارضون)) وهذا الموقف من المهجوين يزيد من ضيق الشاعر وحزنه ويثير في ذاته أشجاناً وآلاماً.

^{(&#}x27;) الديوان ص٧٧

⁽٢) شوب : النفي المطلق وتعني أيضاً الخلط ، والشائبة واحدة الشوائب : هي الاقذار والأدناس، الروب ، الرائب : اللبن الخائر وقوم روبي أي مختلطون من شدة السير أو بسبب شرب الرائب

 $^(^{7})$ أنظر : كتاب الاز هري : 0

وفي داليته المطولة الثانية لم أجد جديداً عما جاء سابقاً في أهاجيه لأهل الملل والنحل البعيدة عن جوهر الإسلام وحقيقته والتي تتخذ من الدين غطاء لتحقيق مآربها وأطماعها وأعتقد انه يعني بذلك (جمعية علماء الندوة) في جميع أهاجيه التي لم يصرح فيها باسم المهجو.

لنسمعه في الدالية يقول بعد ذكر أفضال ممدوحه (فضل الرسسول) ونسور ايمانه وعقيدته التي عمت الافاق وبلغت المرام الا أولئك الذين ضلوا عسن سسراء السبيل وتجاوزوا حدود الله تعالى(١):

بلغ المرام بنورها من شاء الا المعتدي لرأى السبيل كما نرى لو كان لم يتمرد لكسن منتار العمى كثمود كاره أثمد

فهؤلاء قوم كارهون للحق وكارهون لمن ينصحهم وينير لهم الطريق ، فضلوا العمى والضلالة وتمردوا على من يريد لهم الخير والفلاح ، ولن يكون لهم جزاء غير الويل والثبور يوم القيامة ويوم الحساب العظيم أمام الخالق الجبار.

ويلاً له بل ليس ذا ويلاً ولكن في الغد (١)

وهكذا يمكن أن تتكامل صورة الاهاجي عند الشاعر بمطولاته الثلاث ٠٠٠ وهي لا تبعد أن تكون هجاء عقائدياً وسياسياً في الوقت نفسه..

وسوف يتأكد لنا ذلك عندما ندرس قصائده ومقطعاته الأخرى التي قالها في أشخاص معينين..

للشاعر مجموعة مقطوعات في هجاء بعض الشخصيات الإسلامية من ذوي التوجهات غير السليمة والتي تنتمي إلى مجموعات وأحزاب ليست من أهل السنة

^{(&#}x27;) الديوان ص٦٣.

^() نفسه ۱۳

والجماعة.. والتي اعتبرها شاعرنا خارجة أو معادية .. لانها ابتعدت عن أهل العقيدة الإسلامية وتدافعت لغاية مادية دنيوية وتواطأت مع غير المسلمين من الهندوس لاجل تحقيق أهدافها في منصب سياسي أو مكسب مادي. وفي بعض تلك المقطوعات هجاء القائلين بامكان كذب الله ، تعالى الله عما يقولون (١)، أو في السرد على أهل المذاهب الفاسدة (٢)، وقد وجدنا قصيدة ومقطوعتين في هجاء العلامة عبد الباري فرنجي محلى الكهنوي . ولابد من التعريف بهذه الشخصية لاهميتها ولان شاعرنا كان يكاتبها من أجل اقناعها وارجاعها إلى حزبه بعد أن انضمت إلى الداعين إلى حركة ترك الموالاة .. والتي كان يطلق عليها عنوان (استخلاص الوطن عن الاستعمار البريطاني) .. فقد كان الشيخ عبد الباري الكهنوي ((عالما متبحراً بل رئيس علماء فرنجي محل في عصره ، وكان من أسرة عظيمة علمية .. وكانت بينهما _ أي بين الشاعر وهذه الشخصية _ روابط المحبة والمؤانسة وكان القائد السياسي الكبير محمد على جوهر وأخوه شوكت من مريديه (٢) ((ولكن الكهنوي مال أخيراً إلى تأييد رئيس الهندوس (غاندي في حركته الوطنية لتحرير الهند من الانكليز واستخلاصها من براثنهم .. وأيده بما طرحه من ضرورة توحيد القوى الوطنية وتجميع طاقاتها عن طريق قيام اتحاد بين المسلمين والهندوس... وأثناء هذا العمل صدرت من الكهنوي عبارات انتقد فيها الامام الاكبر المجدد أحمد رضا خان ، وثبت عليه من المسائل الفقهية مائة وواحدة قال عن بعضها انها كفرية وبعضها الآخر ضلالة .. وطلب منه التوبة والرجوع عنها (١٠).

^{(&#}x27;) أنظر: الديوان ص ١٤٧، ١٩٢، ٢٠٤

⁽۲) أنظر: نفسه ص۲۱۵

^(ٔ) نفسه ص۱۸٦

⁽١٨٦ نفسه

ولكن الحال لم يستمر كذلك اذ اكتشف الكهنوي الحقيقة وبانت له سـقطاتها ((فرجع عن تلك الأقوال ونشر توبته في الجريدة اليومية في زمن فضيلة الامام الاكبر المجدد .. وكرر تلك الرجعة ثانية في زمن ابن شاعرنا الشيخ حجة الإسلام حامد رضا خال ((ومن متابعة الاحداث نرجح أن عبد الباري لم يعلن رجعته عن اقواله وتوبته عما أثاره من مسائل ضد الشيخ أحمد رضا خان واعلانه صحة كل ما ذكره من آراء وأقوال وفتاوي الا بعد وفاة الشيخ أحمد رضا خان (۱) .. ويبدو مسن تفاصيل ما جرى بين الشخصيتين الكبيرتين أنهما كانا يتراسلان ويتناقشان عبسر رسائل مدونة متواصلة بينهما لاسيما فيما يخص الأقوال المائة وواحد التي أوجدت الجفوة بينهما في بادئ الأمر..

ويشير محقق الديوان أن رسائل شاعرنا إلى الشيخ عبد الباري كانت تتسم باسلوب الناصح الواعظ ولم يقم بهجاء الشيخ عبد الباري فرنجي محلي بل كان يخاطبه بكل اجلال واحترام (٣).

ونظرة في نظمه نلمس غلظة وقسوة في المخاطبة متهما اياه بالنفور عن الدين وبالكفر (؛):

لا تكفري بالغافر اللهُ مجزي الكافر أم خائب كالظافر

^{(&#}x27;) نفسه ۱۸۶

⁽۲) أنظر نفسه ۱۸۹-۱۹۰.

^{(&}quot;) الديوان ص١٨٥.

⁽ أ) نفسه ٢٠٠٠.

ويستمر فيورد أبياتاً تثنى على جماعته أهل السنة والجماعة وتشيد بما تتمتع به من قوة وشجاعة .. ونجده يقسو على مهجوه أكثر في احدى مقطوعاته التي ضمنتها رسالة نثرية وجهها إليه لنسمعه يقول مخاطباً اياه :

كفرت وقد نفرت فيالمدى صُنْ

فؤادك من لظي أو في لظي كنْ (١)

وانّ الله موهن كيد كافــــر

ألا فارجع الإسلامَ أوهُ ــــنْ

فلست الآن الا كيد كاندهي (٢)

يكيد بكالمريدُ أو الذي جُـنْ

ففي هذه القطعة يعلن الشاعر تكفيره ، ولكنه في الوقت نفسه ، يدعوه إلى العودة إلى الايمان وإلى تنوير فؤاده بنور الهدى ويحذره من لظى النار وعذاب الجحيم ، ويقرر أن الله تعالى يوهن كيد الكفار ، ويضعف قواهم ويثبط أعمالهم ويخيره بين الإسلام القوي المتين بعون الله وبين أن يستمر في غيه وكفره وبالتالي لن يكتب له الا الهوان والضعة والوهن :

وللشاعر بيتان في الرد ((على التهانوي الذي كان قد أنكر بعض عقائد أهل السنة والجماعة التي أجمعت عليها الأمة منذ عهدها الأول^(٦)))، وتحس فيهما الغيض والانزعاج والغضب الشديد على هذا المنحرف والخارج عن الدين الحنيف ويلعن ماستلا أفكاره من سوء ومن جراء .. ويشبهه بالكلب العقور:

^(ٰ) نفسه ۲۰۰

⁽١) كاندهي : غاندي و هو زعيم الهندوس ومحرر الهند من الأنكليز

⁽۲) الديوان ص١٩٩



ومما تقدم يتأكد لدينا أن هجاءه كله هو هجاء عقائدي حمله على السذين خرجوا في رأيه عن الإسلام وعن الدين الحنيف .. فنادوا بأفكار ملحدة كافرة بعيدة عن حقيقة الشريعة الإسلامية وجوهرها، وهو هجاء سياسي لان المعركة ، كانت آنذاك بين مجموعات وأحزاب إسلامية تتخذ موقفها السياسي مع هذه الجبهة أو تلك ، كما رأينا ذلك مع الكهنوي الذي أصابه شرر الهجاء المر من شاعرنا لانه أيد زعيم الهندوس (غاندي) وانضم إلى حزبه في أمل بالمساهمة بموقف وطني لتحرير الهند من المستعمرين الإنكليز.

^(ٰ) نفسه.



الرثاء:

هو بكاء الميت أو تأبينه وذكر محاسنه وفضائله والحديث بصيغة الماضيي عما اتصف به من خصائص وسمات ممدوحة .. فهو قريب إلى المدح ولكنه موجه إلى المتوفى ، فابن رشيق ينبه إلى ذلك بقوله ((ليس بين الرثاء والمدح فرق الا أن يخلط بالربّاء شيئا يدل على ان المقصود به ميت))(١)، وشعر الرثاء يعد من أصدق النظم وأكثره عاطفة ورقة ، لانه يحمل انفعالات الشاعر وأحاسيسه وتأثره بالمصاب الاليم الذي حل به لاسيما إذا كان المتوفى من الاشخاص الذين تربطه واياهم رابطة الدم والقربي كالزوجة أو الابن أو الاخ .. أو لهم علاقة الصداقة الحميمة أو من الذين تقوم بينهم وشائج المحبة والتقارب الفكري والروحي ، وقد امتلا ديوان العرب بالمراثى الحزينة المؤثرة التي تشد إليها القارئ أو السامع وتنقل اليه عبر كلماتها وأوزانها وقوافيها مشاعر الناظم ورهافة حسه وقوة ألمه وتأثره. والعواطف الإنسانية واحدة بين الأفراد والشعوب، وقد تتفاوت جزئيا بحكم الوعى والثقافة والتربية والبيئة ، والرثاء في تاريخ الأدب العربي قديم يرجع إلى ما قبل الإسلام وقد عايش العصور الأدبية كلها .. ولكنه كان يتفاوت من النسواحي الفنيسة والتعبيرية والاسلوبية من عصر إلى عصر ومن شاعر إلى آخر ، وهو على كل حال سيظل قائماً كأحد الفنون الشعرية مادام هناك انسان وما دامت هناك علاقات انسانية وروابط عائلية واجتماعية ، وفي نظرة إلى ديـوان ((بسـاتين الغفـران)) للشاعر الامام الشيخ أحمد رضا خان تطالعنا نصوصه بعدد من القصائد والمقطوعات في هذا الغرض ، وهو في رثائه يندفع بالاسباب نفسها التسي كانست تحركه لقول المديح .. فقد كان يمتلك فيضاً من العواطف والمشاعر والاحاسيس

^{(&#}x27;) العمدة تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد ١٤٧/٢ ط. المكتبة التجارية الكبرى ، القاهرة

الانسانية التي يغذيها الايمان وحب الله ورسوله .. فأخوته العقائدية والدينية لا تقلف في وشائجها وتلاحمها عن أخوته النسبية ، فالذين رثاهم هم بصورة عامة من علماء السنة والجماعة الذين كانت تتوثق بينهم أواصر من وحدة المذهب ووحدة الفكر ، وتجمعهم خيوط الايمان والتقوى والورع .. فقد كان شاعرنا ((يرى أن رثاء العلماء الراحلين دَين في عنقه وحق واجب لهم ، وهو يعتبر الرثاء وفاء بهولاء العلماء الاجلاء))(۱) فكانت مراثيه تتسم بفيض من العواطف الجياشة ومن الحسرة والالم لفراق واحد من رفاقه واخوانه ، لانه يشعر أن ركناً قوياً من أركان جماعته قد انهدم .. فمن سيعوضه ومن سيسد هذه الثغرة ويعالج هذا الثلم ؟؟

اها علمت عبيد الله ان ثلمتْ

وفاتك الشرع لا تنسد ثلمتها (١)

وكأنه في هذا البيت ينظر إلى حديث المصطفى الله تعالى عالمًا من هذه الأمة الا كان تُعْرة في الإسلام لا تنسد ثلمتها إلى يوم القيامة] (الله على مراثيه تلين جوانحه ويهيم به الحزن واللوعة فيرق إلى درجة يكاد معها أن يذرف دمعاً .. فتسلس حينذاك عباراته ويشف أسلوبه وتشرق ألفاظه واضحة دون البهام ، بينة دون تعمية أو غموض .. تنقل بخفة في جوّ روحاني استذكاري تأملي.. فالموت برهبته وغموضه يخيم على الاحياء المنتظرين .. فلابد للشاعر من أن يعرج إلى هذه العوالم وأن يخترق تلك الافاق فينتقل من الحياة إلى الموت ومن الدنيا إلى الآخرة ومن غفلة الحياة إلى صحوة الموت وعالم الخلود .. فتنعكس كل

^{(&#}x27;) الشيخ ممتاز الازهري ص٣٦٢

⁽۲) الديوان ١٦٥

^() رواه السنجري في الابانة عن أصول الديانة ، والموهبي في كتاب العلم عن ابن عمر " رضي الله عنهما " عن النبي ﷺ. نقلاً عن الديوان ص١٦٧.

تلك الرؤى والخيالات والتأملات على شعره ، ليتسم بروح الحكمة والموعظة ويتصف بألفاظ الدعوة للفقيد بالعفو والغفران وأن يجعل الله جنان الخلد مثواه ومآبه، أو قد تتعمق لديه الافكار والتأملات فتوسم بطابع فلسفي .. وربما يجنح به الفكر إلى أجواء صوفية روحانية فتكتسب عباراته غموض الصوفية في تعابيرهم ومصطلحاتهم التي لا يدركها أو يفهم مغزاها وأبعادها الا أصحاب الطريقة ومن سلك دربهم وعاش في أجوائهم ومكابداتهم ، هذه السمات تنطبق على معظم قصائده الطويلة ، أما مقطعاته التي تتراوح بين الثلاثة أبيات والسبعة والتي يمكن أن نطلق عليها مصطلح (بطاقات تعزية) فهي في الغالب ومضات سريعة وانفعالات تقف عند الدعوة للفقيد والترحم عليه وتنتهي بتسجيل تاريخ الوفاة .. تلك الخاصة التي عرف بها شاعرنا وتميز بها عن زملائه ومعاصريه من الشعراء كما عرفت عنه سرعة بديهته في هذا الجانب.

يقول الشاعر الإمام أحمد رضا خان في إحدى مراثيه في تأبين الشيخ محمد عمر الحسيني الحنبلي القادري⁽¹⁾، حيث بدأ القصيدة بالدعاء للفقيد ثم بعد ذلك انتقل إلى تعداد مفاخرة ومكارمه وأنه يجمع المآثر من أطرافها فهو حسيني يعود إلى المصطفى علام نسباً وهذا يكفي فخراً للمتوفى وهو سيد متين بما ناله مسن بركة الغوث الأكبر، ويعنى به الشيخ عبد القادر الكيلاني يقول:

^{(&#}x27;) (هو السيد محمد عمر الحسيني نسباً والحنبلي مذهباً والقادري طريقة والحيدر آبادي موطناً المتوفى سنة ١٣٨٦ه. نزح جده الأعلى محيي الدين الحسيني من بغداد قاصداً الهند واستقر في إمارة حيدر آباد .. وكان السيد محمد عمر مشغوفاً بالوعظ والتدريس وتعليم تجويد القرآن كما كان موهوباً في نظم الشعر توفي عام ١٣٣٠ه ١٩١١م .. بعد حياة حافلة بالخدمات الدينية) أنظر: الشيخ ممتاز الأزهري ، هامش صفحة ٢٧٨.



عبد بغوثِ البرايا سيد سند بالغوث مغترف بالغيب مدرارُ('). باللطف معتصم بالرأف مبتسم بالعُرف معطار

فهذا البيت على ما فيه من تقسيم جميل ومن موسيقى داخلية يذكرنا ببيت الخنساء شاعرة الرثاء حين قالت في رثاء أخيها صخر:

حمّال ألوبية هبّاطأودية

شماد أندية للجيش جرار^(۲).

أقول ان هذا البيت يرسم صورة رائعة وجميلة للغوث الأكبر الدي شمل ببركاته وبأسراره الفقيد .. وأنعم عليه ببعض من خصائصه وسماته التي اختص بها من اللطف والخير والدماثة ومن المعروف والرأفة باخوانه ومريديه ، وبما يتعطر به من أريج ونفحات ايمانية صادقة :

سرّ أسرّ له في السرّ أسرار برّ أبرّ له في البِرّ أبرار

فالغوث يمتلك الكثير من الأسرار والكشوفات التي تتجلى له ، فلن يخلو أن ينال المرثى شيئاً من تلكم الخيرات والأسرار .. والمريد هـو الامتداد المنطقي للشيخ.. ومرثينا لن يكون الا مريداً مخلصاً ورعاً صادقاً مع ربه .. ومع ذاته.

وأرى في هذا البيت شيئاً من تعابير وصور الصوفية:

وبيم لآل هديً حرب لأهل وديً

بحر لسيل نديّ حبر بل أحبار

^{(&#}x27;) الديوان ص١٨١.

⁽١) ديوان الخنساء ص٩٤، دار الأندلس ــ بيروت.

ومرة أخرى يجمل الشاعر قصيدته بهذا التقسيم الفني الرائع وتلك الموسيقى والتقفية الداخلية .. فالفقيد يستفيد في الشطر الأول ، من الآية الكريمة ومُحَمَّدُ رَسُولُ اللهِ وَالذِينَ مَعَهُ أَشِدَاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُم (الفتح آية ٢٩).

فالمرثي رحمة ورقة لأهل الصلاح والتقوى ولكنه حرب ضروس وقتال لا هـوادة فيه لأهل الفساد والانحراف.. وهو فوق ذلك بحر فياض بجوده وعطائه كما انه علم وعالم كبير بل أكثر من عالم فقد أفاض الله عليه بعلوم شتى ووهبه عقالً وذكاءً نيرين.

ثم يستطرد الشاعر بعد ذلك فيذكر سمات المرثى وفضائله يجمع منها العديد في بيت شعري واحد:

علم وحلم وسلم في تـقـرً ونـقـرً

سيادة سود وفضل وايثار

هل بعد ذلك من خصلة ممدوحة ومن خاصية يتمناها الإنسان لنفسه لم يذكرها الشاعر؟. ان فقدان مثل هذا العالم خسارة كبيرة ، وبموته سينهد ركن كبير لن يعوض ولن يلتئم.

ثم يشير صراحة إلى سلوك الفقيد الطريقة القادرية ، التي بها ازداد مقدرة وقوة على أعدائه من ذوي البدع والادعاءات الكاذبة والبعيدة عن أصل الدين الحنيف وطريقه السليم.

بقدرة الله تمت قادريته فزادها القدر والمقدار أقدار.

وفي ختام أبياتها يصرح السَّاعر باسمه ويشير في الشطر الثاني إلى تاريخ وفاة المرثى:

قال الرضا أسِفاً في عام فرقته

محمد عمرُ الفاروق شطار

وبقراءة القصيدة وتتبع أبياتها وكيفية ترابطها ونمو أفكارها ومعايشة تجربتها نحس بمقدار حب الشاعر للمرثى وإكباره والثناء عليه .. لما كان يمتلكه من مواصفات حميدة ومن مفاخر كثيرة .. ولما كان بينهما من تواصل وتقارب ومودة ... فكان ثقل الرزية كبيراً عليه وكانت خسارة فادحة له وللمسلمين .. ونلمس أيضا في المرثية الصدق وسلاسة العبارة ورقتها وهدوء التعبير ورزانة الأفكار واجتساب المبالغة أو الشطط في الخيال والابتعاد عن واقع الحال.. فالشعراء في حالات التأبين .. يكونون عادة أكثر عقلانية وأنضج تأملاً وأعمق فكراً .. لانهم يكونون قد المتصوا صدمة المصيبة واستوعبوا المفاجأة وصبروا أنفسهم بقضاء الله وقدره وان الموت حق لا مفر منه.

وفي مرتية أخرى للشاعر في رحيل الشيخ محمد عبيد الله (١) يخيم على القصيدة جو من الحزن والألم واللوعة منذ سطورها الأولى فيبدؤها بسوداوية قاسية حينما بقول:

أَتَرَّحَتْ سَنَةً غَراء ضَرَّتُها

أم فرّحت بدعةً ضرّاءَ غِرّتُها (٢).

ومعنى كلمة (أترحت) أحزنت .. فالحزن والسواد يتماثلان أمام عين الشاعر منذ اللحظة الأولى .. وهذه إشارة إلى مقدار ألمه على المصاب ومقدار الآسى الذي هجم عليه مرة واحدة ، فكان وقع النبأ عليه كبيراً وزاد من وجعه أنه باغته وفاجأه.. حتى كأن القيامة قد وقعت ونفخ في الناقور .. فيتساءل الشاعر مبهوراً

^{(&#}x27;) لم نعثر له على ترجمة وقد أشار إلى مثل ذلك مؤلف كتاب الشيخ أحمد رضا خان شاعراً عربياً ص٣٦٦، وعلى كل حال فانه وكما يبدو من المرثيتين اللتين خصهما به انه كان أحد العلماء الذين تربطه بالشاعر رابطة قوية خيوطها من الإيمان والتقوى.

⁽١) الديوان ص١٦٤، أترحت: أحزنت، ضرتها: هي البدعة، غرة: غفلة.



مندهشا .. عما اعترى الكون من أحداث وما طرأ عليه من هموم حتى تحولت الفرحة والسعادة آسى وحزنا ، وكان عهدي بالدنيا في بلاد الهند مبتهجة وضاءة كأنها الغادة الحسناء تجلى وتجلو بجمالها وروعتها عيون الناظرين :

> أترّدت سنةً غرّاء ضرّتهـــــــــا أم قامت الساعة الدهماء أم نـفخــــت ماذا اعترى (بَنْبَيً) (۱) ماذا ترى طرءا؟ عمدي بـما في ديـار المنـد غانـيــــة

أم فرّحت بدعةً ضرّاء غرتمـــا قبل القيامة في الناقور نفختما تبدلت بالآسى والحزن فرحتُمــا تُجلى وتجلى فتجلو العين جلوتها

ثم يدرك سبب هذا الحدث الكوني وهذا المصاب الجلل الذي حلّ بالبلد .. انه فقدان عالم كبير وإمام لا يعوض:

نعم أحدُّت وما جُدّت فقد فقدت

بعلاً به کان جدوتما وجودتما

وينتقل مباشرة بعد البيت السابق إلى تاريخ وفاة المرئى. ويعسود الاكمال صورة الكون وصورة الحياة من حوله:

يوم الكواكب والارجاء قاتمة

كأنها أغشيت بالليل ضموتها

فالنهار تحول إلى ليل قاتم دامس حتى بانت منه النجوم والكواكب وغدت جميع أرجاء الدنيا سوداً وتلبس الضحى رداء الليل وهكذا تحولت الآفاق والأجواء كلها إلى حزن معتم كئيب .. فيتمنى الشاعر أن لو استبدل الموت بالفقيد عشرات الناس .

^{(&#}x27;) بَنْبِئ : يقصد بها مدينة بمباي أو ممياي _ وهي في الأصل موم بائي أي السيدة الالسه ، وكانت إلى فترة قصيرة تكتب وتلفظ (بمبئ) وبدلت إلى ممبئ.

استبدات منه جمعاً فیه منیتما لماً بسبعین أو مافیه أوبتمـــا

ليت المنية جاءت لركن هــــديً قد كان هيناً علينا أن نفادي عا

ولكن ذلك أمر مستحيل فقدر الله واقع لا محالة .. ولا راد لقضائه .. فالفجيعة بيومها والموت بساعته ﴿ فَإِذَا جَاءً أَجَلُهُمُ لاَ يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلا فالفجيعة بيومها والموت بساعته ﴿ فَإِذَا جَاءً أَجَلُهُمُ لاَ يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلا يَسْتَقُر مُونَ ﴾ (الأعراف آية ٣٤) ثم يعود الشاعر إلى نفسه وإلى الآخرين فيدرك أن أمنيته في فداء المرثى لا يمكن أن نتحقق أو تقع لان ذلك لو كان ممكناً لكان نبي الله محمد عَلَيْنٌ هو أولى من الجميع بهذا الفداء بل لفدته وتسابقت إلى فدائه الألوف من البشر والجن والملائكة:

ولا تُعقبُ اذ حانت قضيتمــــــا كانوا فدا المصطفى لو ساغ فديتما

لكنها أمرُ حتمٍ لا مردّ لــــه الأنس والجن والأملاك كلهم

وبعد هذا لن يجد الشاعر سوى الصبر ملجأ وسوى الله مرجعاً .. ولا حيلة للإنسان أمام هكذا مصاب إلا الصبر:

فالصبر مفزعنا والله مرجعنا ونعم عدلا العكى نعمت علاوتها

ويصور الشاعر الصبر كأنه أحد العدلين (١) اللذين يوضعان على جنبي البعير وانه جعل العدل الثاني هنو الرجوع الني الله تعالى .. ﴿ إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ

^{(&#}x27;) العدل : نصف الحمل يكون على أحد جنبي البعير ، والعلاوة ما يوضع على البعير بعد تمام حمله من سقاء وغيره . أنظر كتاب الازهري ص٣٧٣.

وجاء في هامش الديوان ان معنى البيت مقتبس من حديث أمير المؤمنين الفاروق ((نعسم العدلان ونعمت العلاوة)) ، الديوان ص١٦٧.

رَاحِعُونِ ﴾ فنعم العدلان ونعم العلاوة التي تضاف عليهما .. فالصبر والإيمان بالله وبحكمه وقضائه هي التعزية والسلوان وتخفيف المصاب.

تُم يخاطب الشاعر فقيده ويخبره بان فقدانه قد ترك شرخاً كبيراً وثغرة لا تسدّ في جدار العمل الإسلامي :

أما علمت عبيد الله أن ثلمت وفاتك الشرع لا تسند ثُلَمتها

وفي هذا المعنى _ كما ذكرنا سابقاً _ إشارة إلى الحديث النبوي الشريف [ما قيض الله تعالى عالماً من هذه الأمة الا كان تُعْرة في الإسلام لا تنسد تلمتها إلى يوم القيامة] (1) كما فيه إشارة إلى مكانة المرثى ومنزلته الرفيعة العالية في العمل الإسلامي ، والتي بموتها لا يستطيع أحد سد فراغها ومعالجة النقص الذي سيتركه ، لانه كان حامياً للسنة وحافظاً لها ومدافعاً عنها ضد أولئك الدعاة الأشقياء:

غدت بك السنة الزهراء ناعمةً

حظوفوز وفيض منك تحفتها

ويدعو _ كعادته في المراثى _ المتوفى بان يكرمه الله تعالى ويجزيه خير الجزاء على مكارمه وفضائله ومفاخرة تلك وأن يجعل الفردوس مستقره في درجات على .

جزاك ربك في الفردوس أجزيةً

تنمی وتُنمی ولا تُمنی جزالتما (۲).

ويعود الشاعر مرة أخرى ليؤرخ يوم وفاة الفقيد ويشير إلى نظمه متفاخرا ___ ومن حقه __ بما قدمه من شعر متين رصين ولغة جميلة وألفاظ عربية سليمة تدل

^{(&#}x27;) رواد السنجري في الابانة عن أصول الديانة ، والموهبي في كتاب العلم عن ابن عمر "رضي الله عنهما" عن النبي ﷺ ، أنظر الديوان ١٦٧.

⁽١) تُتمى : تزاد ، تُتمى : ترفع ، لا تمنى : لا تقدر ، أنظر الديوان ص١٦٨٠.

على مقدرة الشاعر اللغوية والأسلوبية وتبحره في اللغة العربية .. حيث بنى هذه القصيدة على لزوم ما لا يلزم وهذا أمر ليس بالسهل حتى على شعراء العرب ..

والنصان السابقان يكفيان لإعطاء مستوى رثائه الشعري ومدى حيوية النص وتفاعله وروحيته ، ومقدار صدقه في التعبير عما يجيش به صدر الشاعر من أحاسيس وعواطف تجاه المرثي .. ولكننا نرى من الاهمية أن نتعرف في دراستنا هذه على تائيته التى نظمها في رثاء الشيخ محمد إسماعيل القادري النقشبندي الشاذلي (۱) التى مطلعها:

عدت شوطما أم ظلّ (فيما) وظلَّتِ ببطنِ بطينِ والظلال أقلَّتِ (٢)

وذلك لانها تختلف عما عرفناه من مراثي لشاعرنا حيث بدأها بجو صدوفي مملوء بالابهام وبالغموض وبتعبيرات لا تدرك معانيها الظاهرة .. مستخدماً الرمزية الصوفية والمصطلحات الصوفية ذات المدلولات والاشارات المتعارف عليها بينهم فهي أشبه بكلمات السرّ .. ((والصوفية في جميع العصور كانت لهم رموز واشارات .. والذي يتأمل ألفاظهم يراها تدل على لباقة وذكاء ، فألفاظهم المعاشية والاجتماعية وضعت في الاصل لستر معانيهم عن عامة الناس))(1). ولذلك نجد أن معجمهم اللغوي حافل بالفاظ وعبارات ((مما يدخل في باب الرموز والاشارة

^{(&#}x27;) لم نعثر على ترجمة له .. وعند الرجوع الى كتاب الشيخ ممتاز الازهري أكد هو الاخر عدم وجود ترجمة للشيخ الشاذلي ويفهم من القصيدة أن تاريخ وفاته كان عام ١٣١١هـ، انظر كتاب الازهري ص٣٥٥.

^(*) الديوان ص١٧٥ وقد زدنا لفظة (فيها) ليستقيم الوزن ·

^{(&}quot;) د. زكي مبارك : التصوف الاسلامي ٧٦/١.

والالغاز والتعمية مما لا يمكن ادراك مدلوله الا لنظرائهم من مخاطبيهم لان صلتهم بالله لم توضع لها مفردات خاصة بها)(١).

ويرجع الشيخ ممتاز الازهري في دراسته القيمة عن السيخ أحمد رضا خان، شاعراً عربياً ، اهتمام شاعرنا بالرمزية الصوفية وعنايته بها الى تـأثره بـالادب الاردي، وذلك باعتماده على دراسة قدمها الدكتور ابتسام صالح الدين التي تقرر وجود الرمزية في الشعر الاردي في الهند وأن بعض الشعراء الهنود كانوا يستخدمون الاشارات والكنايات التي تصل في عمقها وغرابتها الى حد الابهام ٠٠٠٠٠. ولذلك فان الشيخ ممتاز الازهري يخلص الى ان شاعرنا قد تاثر أولا بالرمزية السائدة في الشعر الاردي لانها لغته الاولى ... وانه كان منفعاً السي الرمزية لوجودها في الادب العربي الصوفي الذي كان يحمل له حبأ خاصاً (٣)، وبقراءة متأنية لمقدمة القصيدة نلاحظ انه أغرقنا في أجواء غامضة وعبارات مبهمة ،فهيي أشبه بلغة خاصة بينه وبين المرثى بل انه تقصد الايغال في الابهام ، والا بماذا تفسر هذه اللغة وتلك المعاني ؟ وبماذا يرتبط بيت واخر ، وصورة وأخرى وهنا نؤيد تحليل الشيخ ممتاز الازهري لهذه المقدمة المتميزة عن غيرها بقوله ((وكـأن شاعرنا من كثرة الحب لمرتبه مولانا محمد اسماعيل القادري استحضره في نفسه ، فيتحدث اليه بالرموز التي لا يفهمها أحد الا من كان من أهل الطريقة ومما هـو جدير بالذكر ان شاعرنا ومرثيه كانا من أهل الطريق))(أ).

^{(&#}x27;) في الأدب الصوفي: الدكتور لطفي عبد البديع محمد ص٧٣ ط١، التاريخ بلا.

⁽١) ينظر كتاب الأزهري ص ٣٤٠ ، ٣٤١.

^{(&}lt;sup>۳</sup>) نفسه ۱۶۳.

⁽³) نفسه ص۶٤۲.

إذن فخطابه موجه للمرثي دون سواه .. ومناجاته كانت خاصة بينهما لا يفهمها غيرهما ... يقول:

عدت شوطما أم ظل (فيما) وظلت

ببطنٍ بطينٍ والظلال أقلتِ ^(١).

فما لي أرى بالليل طولاً كأنمك

بَرام بردم الجفر أو فيه حلت

أَنكُّسما أتباع عــــالِ مُغربُ

لربتما في السير أم هي ضلت

أمشرقة كانت مشرقة الكلل (٢)

مكللة فيما النواظر كلّـــت

يتساءل الشاعر في مطلع القصيدة عن روح المتوفى .. أباقية في الشوطب (مكانها) أم انها تجاوزته ؟ فلماذا أنا متعب ومهموم وليلي طويل مملوء بالقلق والمعاناة والسهر فكأنه كومة أحجار تردم بها بئر كبيرة؟ ؛ ولماذا هذا الليل لا ينجلي ولا يبدو له فجر أو تشرق فيه شمس ؟! فقد طال الانتظار وكلت النواظر حتى لكان الصبح ضل الطريق .. ثم يعود فيبرر طول الليل بما يحمله من هموم كبار والآم جسام:

بلى ليل ذي همِّ طويلِ وسيما

هموم على أعلى ممائم جلَّت

^{(&#}x27;) الديوان ص١٧٥ وفي الديوان اضطراب في الشطر الثاني من البيت الثاني فاجتهدنا في تصحيحه (وكان على الصيغة الاتية: برام يُردُم الجفر أو فيه حلّت).

⁽٢) السكون في كلمة (الكال) ضعيف عروضياً.

وفكرة الليل وطوله وانتظار الفجر الذي لا يأتي قديمة في الشعر العربي وكثيرة عند الشعراء ... وأقدمها عند الشاعر الجاهلي امرئ القيس حيث يقول في معلقته:

ألا أيما الليل الطويل الاانجلي

بصبح وما الاصبام منك بأمثل (١).

وماذا يمكن أن نفهم من همهماته ولغته المبهمة في البيتين الاتيين :

ولا غرو أن ضلت فأن طريقةً

تلي كالتي في وجمما بل هي التي

بُقاطر مِفرٌ نفَسه وكذا الألفُ ^(۲).

فما بين بَـطْ والجيم ظُلْم أضلت

حاول الأستاذ ممتاز الأزهري تفسير هذين البيتين فزاد الابهام ابهاماً ولم يستطع أن يعطي مراد الشاعر كما لايمكن الاكتفاء بتفسير بسيط ساذج نفهمه من معاني الالفاظ المعجمية (٢) .. فذلك بأيضاً لا يمثل مقصد الشاعر أو غايته ومطلبه .. فالبيتان من الابهام والغموض ما يعميان الفكرة والمدلول.

ثم بعد المقدمة يعود الشاعر ليخاطبنا بلغة واضحة مفهومة وبمعاني شائعة تذكرنا بان كل شيء متحول ومتغير ولا يبقى على حاله ولابد لكل محاق أن يسفر عن هلال وبدر .. وقد تحجب السحابة الشمس لبعض الوقت ولكنها سرعان ما تزول فتشرق الشمس نهاراً والنجوم تلتمع وتبتسم للطبيعة ليلاً:

ألا كلُ وزءِ في دناك لمنته (؛).

وكل محاقي مسفرٌ عن أهــــــلة

^{(&#}x27;) شرح ديوان امرئ القيس ص77 –منشورات حدار الفكر بيروت (1974.

 ^{(&}lt;sup>۲</sup>) السكون في كلمة (الألف) ضعيف عروضياً.

^{(&}quot;) كتاب الإز هري ص ٣٤٦.

⁽أ) في الاصل (منته) وزدنا اللام ليستقيم الوزن.

ألم تر أنّ الله يزجي سمابةً

فتُسبلُ مُجباً اذ حوت إذ تجلت

ويلتفت بعد ذلك الى لب الموضوع وجوهره وهو الموت والرثاء والبكاء ... فيقرر أن كل شيء متغير وغير باق على حال فمن الحزن يولد الفرح ومن الظلام يولد النور ... ولكن الموت هو حتمية على كل مخلوق ولا مفر منه ... وأن كل ميت يخلفه انسان حي من ولد او بنت ولكن العظماء حينما يموتون لايمكن أن يخلفهم أحد:

سوى الموت بل عن كل موت خليفة

ولا خلفَ (عن) فقد غرّ أجلةِ .

ثم يأتي بعد هذا البيت بالرثاء فيذكر مجموعة من علماء أهل السنة والجماعة.. أحدهم هو المرثى محمد اسماعيل القادري ... ويشير الى انهم مضوا وبقي هو وأصحابه ينتظرون قدرهم أليس الله تعالى يقول في محكم المركابه فَمِنْهُمْ مَن نُسْطِرُونَ مَنْ يُنْظِرُومَا يَدَّلُوا تُبْدِيلاً (الأحزاب: من الآية ٢٣).

قضى نحبه قدم نحت وننتظ

تُرجِي وتُخشي من شرور أضلت

مضوا وبقبنا خَلفَ لم يكُ ببننا

تراءٍ ولا عينٌ برؤيـــا تسلّتِ

ويسأل الله تعالى أن يجمعه بهم في جناته.

ويخص اسماعيل بأبيات تتضمن الثناء على خصاله ومكارمه وصفاته ،وانه كان حافظاً للدين ، مناوئاً للبدع والانحرافات وساعياً الى اظهار الحق واسناده .



صيانةُ دينٍ أو إهانةُ بدعةٍ إبانةُ حقٍ او إعانةُ خَلَّةِ

ويأتي بعد ذلك بوصف مراسيم غسله وتكفينه وتعطيره فكان المسك والريحان وشذا الشاذلية تفوح في المكانة ثم يؤرخ للمرثى ثلاث مرات في أشطار البيتين رقم ٣٣،٣٤ من القصيدة وبعدها يترحم على المتوفى ويدعو له بالسقيا على طريقة الشعراء القدامي ويختم القصيدة:

وَقَتْكَ مِراقَى اللطفُ كُلِّ كُرِيمَةٍ

سقتك سواقي الرّأف أرِجَ طَلَّةِ

ومنهمراتُ السحب من طواته على المصطفى والصحب ِ هلَّت بـ ملة

ما أجمل أن ينهي مرثبته بالصلاة على النبي المصطفى محمد على وأن ينتني ويترنم بحميا الصلاة وبخمرة الحب الالهي والشوق النبوي وهو أسلوب صوفي استخدمه قبله كثير من شعراء التصوف فهي مدام وليس كأي مدام .. انها خمرة الروح ومدام النشوة الالهية التي تشفى بها الذات وتشف وتغدو هائمة في أجواء سماوية محلقة في الآفاق العلى ..

تديم مداماً شاملاً لعبيده وأبعدهم لو ندّ لم يتفلّت

ويدعو الله تعالى أن يمنحه شيئاً من تلكم الخيرات وأن يرطب فؤاده ويلطف ذاته ولو بقطرات من ندى (إن لم يُصب وابل فطل ..) ﴿ وَمَثُلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمُوالَهُمُ البِيّاءَ مَرْضَاتِ اللّهِ وَتَشِيّاً مِن أَنْفُسِهِمْ كَمَثْلِ جَنّة بِرَبُووَ أَصَابِهَا وَابلُ فَاتَت أَكُلَهَا ضَعْفَيْنَ فَإِن لَا لَهُ مِنْ اللّهُ مِنَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴾ (البقرة: ٢٦٥). ضِعْفَيْنَ فَإِن لَمْ يُصِبُهَا وَابلُ فَطلَ وَاللّهُ مِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴾ (البقرة: ٢٦٥). ويتوجه في البيت الاخير الى الله تعالى متوسلاً برسوله المصطفى عَلِينٌ ، أن يغفر له ذنوبه ويمحو زلاته ...

وأرض الرضا إن لم يُصب وابلٌ فطلٌ

ندى منك لي كالديمة المستملة

إلمدي اليكَ بالعبيب تصوسلي

به فاغفر اللهم ذنبي وزلتـــــي

وتمتاز هذه المرثية عن غيرها من المراثي بانها صيغة بلغة متينة وبأسلوب متماسك وبناء صلب ، وكأنها قصيدة جاهلية أقيمت على بحر الطويل وعلى قافية التاء المكسورة والمسبوقة باللام المشددة أي لزوم ما يلزم وهذا أمر نادر في قوافي شعراء العرب لانها من القوافي الصعبة التي لا يركبها الاكبار الشعراء المتمكنون . وقد أشار الى ذلك الشيخ ممتاز الازهري (١).

كما ان الشاعر حقق جواً صوفياً مملوء بالابهام موغلاً باللغز والغموض ولاسيما أبياته الاولى وكما أشرنا الى ذلك في دراستنا .

وللشاعر أحمد رضا خان مراثى أخرى عديدة قالها في أشخاص تجمعه واياهم اما المصاحبة أو التلمذة أو المراسلة أو وحدة النضال والكفاح في جمعية أهل السنة والجماعة أو تربطه بهم علاقات اجتماعية وأسرية .. ولكن معظم تلك المراثى عبارة عن بطاقات تعزية نظمها بهدف تسجيل تاريخ الوفاة ، فمن ذلك مثلاً رثاؤه للسيدة سكينة زوجة الشيخ محمد عبد السلام الجبلفوري .. أحد تلاميذه الذين تلقوا علم الفقه والعلوم الدينية على يديه ونال الاجازة منه وكانت بينهما مراسلات ومكاتبات بعد عودته الى بلده مدينة (جبلفور) (۲) وكان الشيخ محمد عبد السلام قد أخبره بوفاة زوجه برسالة ،فما كان من شاعرنا الا أن يبعث اليه جو إساً باللغة

^{(&#}x27;) انظر كتاب الاز هري ص٣٤٣-٤٣٤.

^(ٔ) انظر نفسه : ص٩٣٥.

العربية فيه تعزية وتصبر ودعوة الى الايمان بالقضاء والقدر وأحتساب المصيبة ، ثم ختم الرسالة بثلاثة أبيات يقول فيها (١):

حلَّت لمن عبد السلام حليلةٌ

في العدن وهي حصينة ورزينة

هى للعفاف مدى الحياة لزينة

وبعفو ربي في الممات مزينة

سأل الرضا عام الوفاة مع الدعاء

قلت أرحم التابوت فيه سكينة

وقد جمل أبياته بالجناس .. وأثنى على المتوفاة بصفات العفاف والرزانة وزينة الإيمان وجمال التقوى وأرخ لها بالشطر الثاني من البيت الأخير .. مقتبساً من الآية الكريمة : ﴿ وَقَالَ لَهُمْ يَيْهُمُ إِنَ آيَةً مُلْكِهِ أَن يُأْتِيكُمُ التَّابُوتُ فِيهِ سَكِينَةٌ مِن رَبِّكُمْ وَبَقِيَةٌ مِمَا تُرَكُ اللَّهُ وَقَالَ لُهُمْ يَيْهُمُ إِن آيَةً مُلْكِهِ أَن يُعْمَلُهُ الْمَلاتِكَةُ اللَّهُ اللَّهُ وَهِي مِن الآية مِن اللَّهِ وَهُي بمعنى الطمأنينة وهدوء البال وهي من السكن والهدوء وعدم الاضطراب ... ولكنه في الشعر جاء به تورية واشارة الى النقيدة (١).

وفي بطاقة تعزية أخرى نظمها شاعرنا مؤرخاً عام رحيل الشيخ محمد عبد الكريم الحيدر آبادي الذي كان من معاصري شاعرنا ومن الذين تربطهم به روابط العلم والدين ، وكان أحد أبنائه تلميذاً للشاعر . فلما توفي الاب محمد عبد الكريم أسرع شاعرنا بارسال رسالة الى ابنائه يصبرهم فيها ويدعوهم الى التأسي والرضى

^{(&#}x27;) الديوان ص٢٠٢.

⁽۲) انظر: كتاب ص٣٩٦.

بقضاء الله ثم أورد فيها خمسة أبيات يقرر فيها حقيقة معروفة ان الذي خلَّف أولاداً لا يموت ذكره ولا ينتهى أثره ... ولا سيما اذا كان أولاده من الصالحين المؤمنين قال النبي على الذا مات الانسان انقطع عمله الا من ثلاثة : صدقة جارية أو علم ينتفع يه أو ولد يدعو له] (١). فالمتوفى له خمسة أو لاد ... وعبد السلام المذكور في الابيات هو أحدهم وكان تلميذه وكان علماً شامخاً في بليده معروفاً بدينه وورعه... فمن ترك مثل اولئك الاولاد الصالحين لا يمكن أن يموت ... يقول:

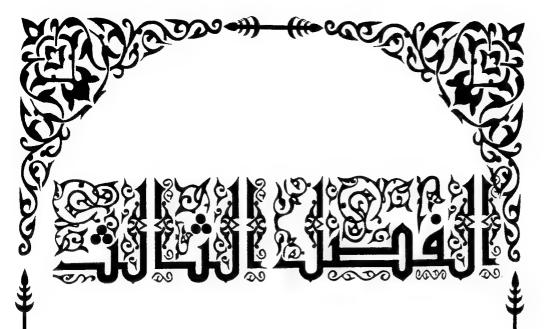
قيل مات الزكي عبد الكريم قلت كلا بل احتظى بدوام (۲). إنما الميت هالكالأوهــــام في جَبْلُفُور شَامَخُ الأُعــــــلام دام عبد الكريم خُلَد كرام

حيُّ عن بنيه فكيف يموت ؟ جبــــــلُ الدين راسخ بـقيامه قلتُ تاریخ عیشــه الأبدیّ

ويبدو من هذه البطاقات الخفيفة السريعة انها تكشف عن ولع الشاعر ومقدرته في التاريخ الشعري ، وسوف نتناول ذلك في در استنا الفنية لشعره .

^{(&#}x27;) صحيح مسلم القسم الاول من الجزء الثاني ص٧٦.

^{(&#}x27;) الديوان ص١٩٨.



الجواني الغيق



التصائد الرضوية بين الشكل والمضون

في الدر اسات الفنية للشعر تقف أمام الباحث القضيتان القديمتان الجديدتان .. وهما قضينا الشكل والمضمون أي اللفظ والمعنى أما القضية الأولى قضية الشكل فهي اهتمام الأديب باللفظة وبالعلاقات الأسلوبية والبلاغية مع جيرانها.. ومن تسم تكوين الجمل والعبارات ثم بناء الصور الفنية والرسم بالكلمات .. ومدى قدرة الشاعر على تنظيم الألوان والأشكال والتوافق فيما بينها من أجل تقديم لوحة فنيـة مدهشة للقارئ والسامع .. وما يتطلبه ذلك من حسن استخدام وسائل التعبير وأنماط البديع من طباق وجناس ومقابلة .. يضاف إلى ذلك ما تحدثه تلك الألفاظ من أصوات موسيقية ونغمية تحسنها الأوزان والقوافي إلى غير ذلك من أساليب وصيغ يعتمدها الشاعر لخلق ذلك الجو الاحتفالي في أبعاد الخلق الفني .. بما يحقق روعة الابداع وجمالية العمل الشعري، فالكلمة ركن رئيس لأي عطاء أدبى ((وعامل من أقوى العوامل التي تتوقف عليها قمته الجمالية ، والاداء الفنى الجميل أساسه الدقة في اختيار الكلمة ووضعها في بيئتها وامتزاجها مع معناها))(١)، فالكلمة تأخذ مزيتها وجماليتها من حسن الايتاء بها في موقعها المناسب ((فالأديب المرهف هو الذي يوفر للألفاظ جوا من الألفة والالتنام فيما بينها فيسمح لها بان تشع أكبر شحنتها من الصور والظلال والايقاع وأن تتناسق ظلالها وايقاعاتها مع الجو الشعوري الذي نريد أن نرسمه))(٢) ، ولذلك فان للكلمة أهميتها في البناء الشعري

^{(&#}x27;) النثر الفني وأثر الجاحظ فيه، الدكتور عبد الحكيم بلبع ص٢١٦ ، القاهرة ط . لجنة البيان العربي ط٢ ١٩٦٩م.

⁽٢) في النقد الأدبي، الدكتور كمال نشأت ص٣٤ ، النجف مطابع النعمان ١٩٧٠.

وهي غاية الشاعر ومبتغاه اللذان يحرص على انتقائها واختيارها مما يمتلكه من ثراء وذخيرة لغويتين ، وتتكامل عناية الشاعر باللفظة بما تحدثه من أصبوات وموسيقى ((بنفسها ومع مجاوراتها من الألفاظ ثم بالجمال السذي تضييفه على التركيب من جراء رونقها وسلاستها ، ثم بالايحاء الذي تحمله طيها والشحنات التي تتجمع عبر تأريخها))(١) ، فالقصيدة على وفق هذا الرأي هي بناء خارجي يقوم على اللفظ والصوت واللون وبه يخف وزن المعنى ويغدو هامشياً ويكون التركيز في العمل الفني على ((ما يثيره بناء الكلمات كأصوات أكثر مما بثيره بناء الكلمات كمعان وذلك التكثيف للمعنى الذي نشعر به في أية قصيدة أصلية انما هـو حصيلة لبناء الأصوات))(٢)، وليست هذه القضية هي شغل المحدثين فحسب بل كانت كذلك شغل النقاد العرب القدامي ، فقد كان الجاحظ يرى ((ان المعاني مطروحة في الطريق يأخذها من يشاء وإنما العبرة باللفظ))(٦) ، ويؤيده بهذا الرأي أبو هلال العسكري حيث يقول ((وليس الشأن في ايراد المعاني لأن المعاني يعرفها العربى والعجمى والقروي والبدوي ، وانما هو في جودة اللفظ وصفائه وحسنه وبهائه ونزاهته ونقائه وكثرة طلاوته ومائه مع صحة السبك والتركيب والخلو من أود النظم والتأليف ، وليس يطلب من المعنى الا أن يكون صواباً))(؛) ولذلك كان أولئك النقاد يرجحون اللفظ والشكل وما يتعلق بهما من أصوات وموسيقي ومن

^(`) الشعر في ظل بني عباد ، د. محمد مجيد السعيد ص٢٤٥ ، مطبعة النعمان – النجف سنة ١٩٧٢.

^{(&}lt;sup>*</sup>) الشعر والتجربة ، ارشيبالد كلليش ص٢٣ ترجمة سلمى خضراء الجيوسي – بيروت – دار اليقظة العربية ١٩٦٣.

^{(&#}x27;) الشعر في عهد المرابطين والموحدين ، د. محمد مجيد السعيد ص ٣٣١ الدار العربية للموسوعات - بيروت - الطبعة الثانية ١٩٨٥.

^(*) كتاب الصناعتين ص٧٥ و ٥٨ تحقيق على محمد البجاوي ومحمد أبو الفضل - القاهرة - دار إحياء الكتب العربية ١٩٥٢م.

علاقات وانسجام بين بُنى القصيدة على غيرها من عناصر العمل الأدبي وبخاصة المعاني والمضامين والأفكار..

وأما القضية الثانية فهي المضمون والمحتوى الذي تبنى عليه القصيدة وتؤطره الألفاظ والكلمات والصور الشعرية التي تتالف من تلك الجزئيات، فالمضمون والفحوى لابد أن يكونا نقيين صافيين ، ولابد للافكار والمعاني أن تكون شريفة بعيدة عن السوقية والابتذال والسوء ٠٠٠ فالمعنى اللاأخلاقي أو الفكر القبيح السيئ يحاطان من قيمة النص فيبعدان القصيدة عن التقبل والاستجابة مهما كانت الفاظها وكلماتها جميلة ورائعة. فلا يكفي النظر إلى الشيء خارجياً . فالاعماق والبواطن ضرورية ومهمة لتكامل الصورة وتسامي الشكل . بما يحقق جاذبية واقبالاً من الآخرين المتلقين ، وأمام مناقشة هاتين القضيتين يتجلى لنا رأياً وسطاً يجمع بين الأثنين ويوحد بين الطرفين لتحقيق تكامل وتناسق وانسجام.

فالقصيدة الناجحة والحية - في رأينا - هي التي تقوم على قوة الستلاحم والتداخل بين عناصرها ومكوناتها الداخلية والخارجية ، بحيث يصعب التمييز بين المعنى والصورة الشعرية ، ((فالصورة ينبغي أن تكون لحم ودم الفكرة لا مجرد ملابس خارجية لها))(١).

وبذلك ((فان الكلمة وحدها أو بتعاملها مع مجموعة كلمات أخرى تحمل معنى وصورة وصوتاً، وبنمو هذه المعاني والصور والأصوات الجزئية تتألف القصيدة المتكاملة))(٢).ومن ذلك تبرز أهمية المضمون في القصيدة .. فالشكل والمحتوى أمران أساسيان لتقديم عمل أدبي رائع ومتكامل ((ولا يكفي جمال الفرن

^{(&#}x27;) الشعر والتأمل ، روستر يفور هاملتون ، ص٧٥ ، ترجمة الدكتور محمد مصطفى بدوي ، طبعة الدار القومية العربية ــ مصر ١٩٦٢م.

 $[\]binom{1}{2}$ الشَّعر في عهد المرابطين والموحدين ، د. السعيد . m

وتأثيره الخاص في النفوس للحكم على روعته دون أن يعزز ذلك الجمال بأفكار ومضامين تجعله ذا هدف ومغزى وفائدة))(١).. فالشعر لا يتغذى بالزنسابق ، كما يقول الشاعر عبده بدوي ، وانما يستمد قوته وحيويته من الحياة (٢) ٠٠٠٠ وعند تأمل الرأبين السابقين في فنية القصيدة ونجاحها في ايصال التجربة إلى الملتقى نجد أن الأخذ بأحدهما دون الآخر أو ترجيح أحدهما على الآخر يُخل في موضوعية الدراسة الفنية للشعر وينقص من الكشف عن مواطن الجمال والابداع فيه ٠٠ والذي نراه أن التقييم المنصف للعمل الأدبى يقتضى الموازنة بينهما أي بين الشكل والمضمون ((فالفن الناجح والأدب الجيد يستوجبان تلائماً وتواؤماً بين اللفظ والمعنى، بين الشكل والمضمون ويتطلبان عناية واهتماماً بهما على حد سواء بحيث يتساويان ويتوازنان فلا يتقدم المعنى ويتأخر اللفظ ولا العكس))(١١) وبهذا التراوج والتعشيق بين طرفي المعادلة يتحقق الامتاع الفني ويغتنى النص بقيم جمالية معطية ثراءً وابداعاً.. (٤) و لابد من تحقق الانسجام التام بين عناصر العمل الفني ((فليست الكلمة والجملة وما يصاحبهما من زينة وتصنع بقادرتين على صنع أدب جيد بمعزل عن العناصر الأساسية الأخرى من موسيقى وصور ومضمون))(٥).. فالتداخل والتمازج قائمان في أي عمل ناجح .. وبدون ذلك يتسم النص الشعري بالهزال و الضعف والتخلخل.

(') نفسه ۳۶۹.

⁽٢) الشعراء السود ٢٣٠ نقلاً عن (الشعر والحياة) ص١١٣.

^{(&}quot;) الشعر في عهد المرابطين ، د. السعيد ص ٣٣١.

^(*) النشر الفنى ، د. عبد الحكيم بلبع ص٢٢٤.

^(°) الشعر في عهد المرابطين ، د. السعيد.. ص٣٢٢.



و لابد بعد هذه التوطئة من العودة إلى شعر أديبنا الأمام أحمد رضيا خيان لنتعرف على ما حققه من توازن ومن تلاحم بين الداخل والخارج بين الشكل والمضمون ٠٠ بين اللفظ والمعني.

أو لا - القصيدة الرضوية شكلا:

من خلال دراستنا لشعر الإمام أحمد رضا خان البريلوي القادري البركاتي ينضح ننا مقدار اهتمامه بالشكل وبالبناء اللغوى واللفظى للقصيدة والعناية بالصوت والنغم والوزن واعطاء القافية طاقة موسيقية عالية تدفعه أحيانا إلى المبالغة والخروج عن العفوية والسلاسة كأن يلتزم بتقفية غير ملزمة للشاعر .. ويتحلب اهتمامه بالشكل في مظاهر عدة .. أهمها :

١- لقد انعكست صُور الطبيعة ومظاهرها وجماليتها وفنونها وألوانها على شعره بشكل عام فاكسبه ذلك روعة في المظهر ونعومة في الملمس ورقة في السنغم .. ولوَّنه بألوان الطبيعة الغناء وزهورها الرائعة وروائحها الزكية .. وتلمـس ذلـك . واضحا في معظم قصائده وبخاصة الطويلة منها .. وعشقه للطبيعة وهيامه بها دفعاه إلى أن يعنون ديوان شعره بألفاظ مستمدة معانيها من الطبيعة فسماه (بساتين الغفران) والبستان هو الجنة أو الحديقة الغناء المملوءة بالشجر والثمـر والزهـور والنبات كذلك كان عنوان ديوان شعره باللغة الأردية (حدائق بخشـش) وترجمتـه (حدائق الغفران) وهذا العنوان شبيه لعنوان ديوانه العربي فالحديقة والبستان هما بمعنى واحد بالعربية . وعندما نتصفح قصائده العربية نجد هذه السمة ظاهرة على عموم شعره .. انسمعه يقول في مقطع من نونيته:

> تمشي وتغشاها الصبأ فكأنها غصن سوي وائيد وتهان (۱).

> > (ٰ) بسائين الغفر ان ص٧٣.

ياحسن غصنٍ فيه من كلّ الجنى عنب وعُنّاب به سلواني واللوز فيه الفوز والتفام والصلاح والمان

فالصور الشعرية والتشبيهات كلها مستمدة من الطبيعة .. من حديقة عامرة مملوءة بالشجر وأنواع الثمر ؛ وفي ختام القصيدة نفسها وعند تكرار الصلاة على النبي محمد علي يأتي بصور جميلة رائعة مستمدة من الطبيعة أيضاً ثم ينهي آخر القصيدة بالصدر الشعري الأول الذي بدأ به طويلته : يقول :

صلى عليك الله ياملك الورى صلى عليك الله بافرد العلى صلى عليك الله بامولاي مك

ماغرّد القُمريّ في الافنــــان (۱) ما أطرب الورقاءُ بالالمـــان رنّ الحمام على شجون البـان

فقد أورد الشاعر صور الطيور المغردة والحمام الساجع ... صوراً جزئية يكمل بعضها بعضاً لتكتمل الصورة المطلوبة .. صور الطبيعة بأفنانها وأغصان أشجارها وما تحققه الطيور والقمري والحمام من حركة وما تطلقه من أنغام وألحان ورنين وأنين وهديل إلى غير ذلك.

وفي مرثية له ينسج صوراً من الطبيعة .. من سحابها ومن طلّها ونداها .. ليعبر عن سحائب وتابيب الرحمة والمغفرة للمرثي .. ويستنزل الاجر والنوال على صاحبه ويطلب في الوقت نفسه أن يمن الله عليه بشيء ولو قليل مما أصاب فقيده ، قال مؤرخاً :

ينمق في تاريخ رحلته الرّضا وقتك مراقى اللطف كلّ كريهة

^() الديوان صر٨٨.

^{(&#}x27;) نفسه ص ۱۲۷.

ومنهمرات السحب مــــن طواته على المصطفى والصَّحب هلَّت بــمــلةِ وأرض الرضا أن لم يُصب وأبلُ فطلُ ندى منك لي كالديمة المستملةِ

فمعجم مفرداته في هذا اللون مستقاة من معجم الطبيعة .. تتردد فيه ألفاظ مثل: الصباً (الريح) ، الغصن ، العنب ، العناب ، السلواني ، اللوز ، التفاح ، الرطب ، الرمان ، القمري ، الورفاء ، الحمام ، الاغصان الشجون (الفروع) ، الأفنان ، البان ، غرد ، أطرب ، رنّ ، السحائب ، السفح ، سقى ، السواقي ، الوابل ، والطل ، والنوى ، والديمة .. إلى غير ذلك وكلها ألفاظ تحمل معاني من آفاق الطبيعة وأجوائها ومكوناتها . ولكننا مع ذلك لا نستطيع أن نفرد للوصف غرضاً مستقلاً لان عنايته بهذا الفن لم تأت في شعره منفردة أو مقصودة وانما جاءت لتخدم أغراض أخرى.

٧- ولغرض تحسين الشكل وإكسائه بجمالية مميزة واعطائه رونقاً جذاباً .. يستميل قلوب المتلقين ، يعمد الشاعر أحياناً إلى الاقتباس من القرآن الكريم ومن السنة النبوية المشرفة أو التضمين من تراث العرب والمسلمين وهذا كثير في ديوانة ولا غرابة في ذلك فان معظم شعره كان ينبع من روافد إيمانية وثقافة دينية وعربية.. وأمر مثل هذا يعد طبيعياً لشاعرنا لأنه ترعرع ونما ونبغ في أجواء دينية أعدته اعداداً متكاملاً من أجل ذلك .. فغدا الاقتباس سمة مميزة من سمات شعره ((وذلك لما للدين في نفسه من أثر فتغذى وارتوى منهما نفسه الشعري وطابعه اللغوي فأصبحا يظهران واضحين في كل ما قاله من شعر عربي))(١).

ونرى أن الاقتباس من الكتاب المبين ومن الحديث النبوي الشريف لا يتوقف تأثيره وجماليته ورفعته على الشكل والظاهر من النص الشعري وانما يمتد إلى المضمون

^{(&#}x27;) كتاب الازهري: الإمام أحمد رضا خان ص٥٦٩.



وإلى المحتوى فيزيد من شرفه ومن متانة فكرته وسلامة أبعاده المعنوية ... ومن يتابع ديوانه يلحظ كثيراً من اقتباساته باللفظ أو بالمعنى فمن ذلك مثلاً قوله:

وإذا ذكرت نبينا فاذاهم

جعلوا أصابعهم وكالأذان (١).

فالشطر الثاني مأخوذ من الآية الكريمة ﴿ يَجْعَلُونَ أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمُ مِن آذَانِهِمُ مِن آذَانِهِمُ مِن الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْت ﴾ (سورة البقرة آية ١٩) ونجده يقتبس معنى آيــة مــن الذكر الحكيم في بيته الآتي :

قم يارضا لا تغش أهل غِشاوةٍ

ذرهم ومأهم فيه من خذلان^(۲).

فهنا نراه يستفيد من بعض ألفاظ الآية الكريمة الآتية ومعانيها اللهُ قُلِ اللَّهُ ثُمَّ وَهُمْ فِي خَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ ﴾ (سورة الأنعام آية عند ١).

وأحياناً يأتي باشارة ضمنية لقصة أو لمثل قرآني ، فمن ذلك قوله مشيراً في البيت الأول إلى قصة قارون وفي البيت الثاني إلى قصمة بلقيس ملكة سبا .. والقصتان واردتان في القرآن الكريم:

فهل للمال أم لكم خلصود^(٣). عفت وعفالما العيش الرغيد وهبْ أن صرتم قارون قرنٍ ومن سباً أتى نبأ يقيـــن

أما قوله:

^{(&#}x27;) الديوان ص٧٧.

⁽۲) نفسه.

⁽۲) نفسه ۱۱۸.

على المولى من الأعلى صلاة تغيض فتستغيض بما العبيد (١١).

فهو اقتباس من قوله تعالى ﴿ إِنَّ اللَّهَ وَمَلاِئكُمْ مُصَلُّونَ عَلَمٍ النَّبِي إِنا أَهَا الَّذِينَ ﴾ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلَّمُوا تَسْلِيماً ﴾ (سورة الاحزاب ، الآية ٥٦) ومثله قول شاعرنا

ولتِّىْ ثم أنت بنا لأولى

من انفسنا وربِّ بذا شمید^(۲).

فهو اقتباس من قوله تعالى : ﴿ النَّبِي اللَّهُ النَّبِي اللَّهُ اللَّهُ مِنِينَ مِن أَنفُسِهُمْ ﴾ (الأحزاب: من الآبة٦).

أما اقتباساته من الحديث فنشير مثلاً إلى قوله:

يتطاولون عليه في البنيان^(۳). باللحيا وأرى عراة عالة

فاقتباسه في هذا البيت من حديث أشراط الساعة حيث ضمنه بعض ألفاظه ومعانيه فقد روى [ان النبي الله كان بارزاً يوماً للناس فأتاه جبريل فقال قال متى الساعة ؟ قال ما المسؤول عنها بأعلم من السائل وسأخبرك عن أشراطها إذا ولدت الأمة ربّها وإذا تطاول رعاة الأبل البهم في البنيان ١٠٠٠ الخ] (٤٠) وفي قوله:

ظني بك الاحسانُ يامناني (°). قد قلت أنى عند ظنّ العبد بي

⁽١) الديوان ١٢٥.

⁽۲) نفسه.

^{(&}quot;) الديوان ص٧٧.

⁽ئ) صحيح البخاري ١٩/١ كتاب الإيمان (جزء من الحديث).

^{(&}quot;) الديوان ص٨٧.



اقتباس من الحديث القدسي الشريف [أنا عند حسن ظن عبدي بي ...] (١).

ويقتبس في موقع آخر من الحديث النبوي الشريف القائل [ما قبض الله تعالى عالماً من هذه الأمة الا كان تُغرة في الإسلام لا تنسد ثلمتها السي يسوم القيامة] (٢) وذلك في بيته الآتي في رثاء أحد العلماء .

أما علمت عُبيد الله أن ثلمت وفاتك الشرع لا تنسدُ ثُلُمتُها (٣). ومنه أيضاً قوله:

إذ ما دد مني ولا أنا من دد

إذ جئت أمدم رُحلة لاواني ('').

فقد اقتبس الشطر الأول من الحديث النبوي الشريف [ما أنا من دد ولا الدد مني].

أما التضمين فهو أيضاً كان سمة وخاصية من خصائص شعره .. فكان يأتي بنص شعري عربي أو بمعناه فيضمنه قصائده .. فهو ينتح من ثروة أدبية غنية تقوم على سعة اطلاع وخزين غزير من أشعار العرب القدامي بشكل خاص ، من ذلك مثلاً تضمينه بيتين للصرصري (٥) قالهما في مدح المصطفى علي الله علم الله المسلم ا شاعرنا على شرعية القيام عند ذكر سيرة النبي محمد على وان القيام بدعة حسنة كانت متبعة عند العلماء الكبار أمثال الإمام السبكي $^{(7)}$ ، والبيتان هما $^{(Y)}$:

^{(&#}x27;) جزء من الحديث القدسي : أنظر البخاري : كتاب التوحيد باب (ما يذكر في الذات والنعوت وأســـامي

⁽١) رواه السنجري في الابانة عن أصول الديانة والموهبي في كتاب العلم عن ابن عمر رضي الله تعالى عنهما عن النبي ﷺ ، وأنظر الديوان ص١٦٧. (ً) الديوان ص٥٦٥.

^(*) الديوان ص٤٧ الرُحلة الذي يرحل اليه لتلقي العلم والمعرفة ، الدد : اللهو واللعب .

^(°) الصرصري: هو سليمان بن عبد القوي الصرصري أبو الربيع ، فقيه حنبلي من العلماء ، ولم مؤلفات في أصول الدين والفقه وأصول الفقه والأدب ، ولد في العراق وتوفَّى في مصر. أنظر: الاعلام للزركلي ط٢، ح٣ ص١٨٩.

⁽أ) الديوان ص١٧٣.

⁽۲) الديوان ص ۱۷۲.

قليل لمدم المصطفى الخطُ بالذهب على فضةٍ من خطِّ أحسنِ مــن كتب وأن ينهض الاشراف عند سماعـه قياماً صفوفاً أو جُثْياً على الركب

فقد ضمن شاعرنا هذين البيتين في قصيدة نظمها في القيام بتعظيم شأن نبينا المصطفى على حيث بقول:

سواد عيون العين عين سنا ذهب ولوم نحور الحور لام كما يُحب (١٠).

فان يبمل جبريبل لقالَ أولــو الأدب قليبل لمدم المصطفى الخطّ بالذهب على فضةٍ من خطِّ أحسن مـــن كتب

يقومُ بحق المدم قـــوم فلاتهِ تولّه وقم بالوجد قومة واله

فدق خضوع الوجه رغماً لكارهِ وأن ينهض الاشراف عند سماعه قياماً صفوفاً أو جُثياً على الركب

وفي نونيته الطويلة ضمن أديبنا في أكثر من موضع أجزاءً من ألفاظ أو معاني للشاعر المخضرم كعب بن زهير بن أبي سلمى في قصيدته اللامية المشهورة ذات المطلع (بانت سعاد) التي مدح بها النبي محمد علي في قول أديبنا بمقدمته الغزلية:

لا تنجز الهيعاد لكن لم أكــن

لأُعيبِما كلا وما هو شاني (۱).

^{(&#}x27;) الديوان ص١٧١.

تضمین لمعنی بیت کعب بن زهیر:

كانت مواعيد عرقوب لما مثلاً

وما مواعيدُها الا الأباطيل(٢).

وكذلك قوله:

تمشي وتغشاها الصبا فكأنما

غمن سوي مائد متمـــان $^{(7)}$.

مأخوذ من كعب وهو يتغنى بجمال حبيبته وقوامها المعتدل السوي: هيفاء مقبلة عَجزاء مسديدة

لا يُشتكى قصر منما ولا طول(؛).

(') نفسه ۷۳.

^(ٔ) شرح دیوان کعب بن زهیر ص۸.

^{(&}lt;sup>۲</sup>) الديوان ص٧٣.

^(ُ) شرح ديوان كعب : هامش ص٦ ، وقد أشار الناشر ان هذا البيت ورد في جمهرة أشعار العرب لأبي زيد القرشي ولم يجده في مصدر آخر.

ولديه تضمين آخر لأبيات الشاعر أمية بن أبي الصلت^(۱) التي نظمها في مدح عمرو بن عبيد الله بن معمر التميمي وقيل انها في مدح ابن جذعان ، التي يقول في أولها^(۲):

حياؤك ان شيمتك الحياء

أأذكر حاجتي أم قد كفاني

ومنها:

خليل لا يغيره صباح عن الخلق الجميل ولا مساء اذا أثنى عليك المرء يوماً كفاه من تعرضه الثناء

فقد ضمن الشاعر الأبيات السابقة نصاً كما في البيت الأول منها ، وتصرفاً أو تغييراً بسيطاً كما في البيتين الاخيرين : يقول شاعرنا :

أَذْكَر دَاجِتْبِ أَمَا قَدْ كَفَانِي حِياوَكَ أَنْ شَيْمَتُكُ الْحِياءُ(٣). إذا أثنى عليك المرء يوماً كفاه من توضَّنُكُ الثناء كريماً لا يغيره صباح عن الغلق الكريم ولا مساء

ويمكن تأشير مواضع عديدة في هذه القصيدة أو في الديوان تضمنت نصوصاً عربية شعرية سبقته في ديوان العرب⁽³⁾.

٣- ولم يكن شاعرنا بعيداً عن وسائل الجمال الشكلي الذي تحققه الالفاظ وعلاقاتها مع غيرها ، وما تولده من أصوات وموسيقى فقد أدرك ما تتركه تلك المحسنات اللفظية من تأثيرات وأبعاد نفسية لدى المتلقي ، وما تحققه من إندهاش وروعة

^{(&#}x27;) أمية إبن أبي الصلت شاعر مخضرم عاش زمن النبي على ولكنه لم يسلم وكانت له قصائد في رثاء فتلى المشركين .. وله موقف معروف في تحريض الكافرين ايام بدر توفي سنة تسع للهجرة . وقد نشر شعره الأستاذ الدكتور بهجت الحديثي.

⁽ $^{'}$) ديوان الحماسة لأبي تمام الطاني ، ص 097 باب المديح والأضياف.

^{(&}quot;) الديوان ص١٤٨.

⁽³⁾ كتاب الأزهري ص٥٧٠ حيث ذكر أكثر من موضع كان للشاعر فيه تضمين.

وجمالية تكسب النص قوة وحسناً وزهواً .. فكان لذلك يعمد شاعرنا إلى استخدام تلك الوسائل البلاغية للوصول إلى هذه الغاية .. وكان في بعض الأحيان يغرق في ذلك ويكثر منها حتى تكاد أن تضفي على النص سمة الافتعال والتصنع .. وكأن غايته هي هذه المظهريات والاردية الخارجية ، فمن استخداماته للطباق والجناس في شعره كثير وكأنه يريد أن ينبهنا ويلفت نظرنا إلى قدراته اللغوية والبلاغية في لغة غير لغته الأم وهي اللغة العربية .

فمن استخدامه للجناس قوله:

وجمأ الجمالِ جلا العنا وجلا الجلالُ السرمدي $^{(1)}$.

ومعنى البيت ان الجمال الباهر الواضح قد أزال التعب والعناء فظهر وبرز الجلال والكمال السرمديين. وقد جانس الشاعر جناساً ناقصاً بين ألفاظ: جما وجمال وبين جمال وجلال وجلال وجناساً تاماً بين جلا وجلا.

وقد زحم البيت الآتي بالجناس الناقص والتام ، يقول شاعرنا :

انبي اذا ماهم هم داهم فأهم همت وقلت في هيماني (۲).

فالجناس واقع في الفاظ: هم ، وهم ، وداهم ، وأهم ، وهمت.

ومثله أيضاً قوله:

تكون كثابث ثبت ثبيت نثبت ميث ثبت العمود (٣). ويغرق بيته الآتى بالجناس حينما يقول:

^(ٔ) الديوان ص٦٧ جما : شخص ، جلا : أزال ، وجلا في الشطر الثاني : ظهر.

 $[\]binom{1}{2}$ الديوان $\binom{1}{2}$ الديوان

^{(&}quot;) نفسه ص١١٧ ، ثبوت وثبات ثبت بالسكون اي ثابت المقلب.



أن قد أعنت وما عنيت معين

فلأي معنىً ذا المعانُ معان (١).

فقد جانس بين الألفاظ: أعنت وعنيت ومعين ومعان ومعاني^(۲). وهذا مؤشر على ولعه وحبه الكبيرين لمثل هذه الصنعة البديعية ، وهذا اللون من المحسنات اللفظية ظاهرة بارزة في شعره حتى تكاد تغطى معظم نصوصه.

أما السمة الثانية للمحسنات البديعية فهي الطباق وقد استعان بها أيضاً في تلميع وتحسين ظواهر شعره .. ومنه قوله :

وذا شأن البغي تموت شوقاً

لطاردها وتطرد من بريد (۳).

فالمرأة الساقطة البغية تتعلق بحب من يرفضها ويحتقرها في حين انها تصد وترد بل وتطرد من يحبها ويجري خلفها ويتعلق بها ، فهاتان الصورتان المتناقضتان تمثلان لوناً من ألوان الطباق، ويتحقق الطباق بين لفظي تطرد .. ويريد..

ومن الطباق قوله أيضاً في الهجاء

على الشرّ ناكس من الخير أنس

إلى الزيغ راغب عن الدق ناكب $^{(2)}$.

^{(&#}x27;) الديوان ص٧٨.

^{(&}lt;sup>۲</sup>) أنظر : قصيدتان رائعتان هامش ٥٢. وقد شرح المحقق معاني البيت ؛ أعان : من الاعانة والاغاثة . وعنيت : قصدت ، ومعين: مخصوص ومعين ، ومعان : اسم مفعول من أعين ، والمعاني من المعاناة وتكلف الأمور.

^{(&#}x27;) الديوان : ١١٨.

^{(&}lt;sup>1</sup>) نفسه ص۲۱۵.

فطابق الشاعر بين لفظي الشر والخير ، وكذلك بين لفظي ناكس وآنس وطابق أيضاً بين لفظي راغب وناكب.

ونجد الطباق بين الألفاظ في البيت الآتي .

صيانة دين أو إهانة بدعة إبانة حق أو إعانة خلة (١٠).

فالصيانة هي غير الاهانة والدين هو نقيض البدعة ، ولكن الصورتين اللتين رسمهما الشاعر تؤكد احداهما الأخرى.

ومن استخدامه للطباق قوله:

جانبت ظلمتهم وجئت اليك اذ

ماثمَّ بابُ النور في وجداني (۲).

حيث جاء بالمحسنات البديعية مطابقاً بين كلمة جانبت بمعنى أعرضت وابتعدت وبين كلمة جئت التي تعني القدوم والاقتراب ، وكذلك طابق بين لفظتي الظلمة والنور ...

وقد يجمع بين الجناس والطباق في البيت الواحد ، من ذلك قوله :

بانت وما لانت فبانت لوعتي

ياخببتي في الصبر والكتمان^(٣).

فقد جانس الشاعر بين بانت بمعنى بعدت وبانت الثانية بمعنى ظهرت وبينهما وبين لفظة (لانت) ، ونجد طباقاً بين بانت بمعنى ظهرت وبين الكتمان وهو الاختفاء. ولا يخفى على القارئ ان الشاعر كان يجمع في كثير من أبياته بين الجناس والطباق في نص واحد (٤).

^{(&#}x27;) نفسه ۱۷۲.

⁽۲) الديو ان ۷۹.

^{(&}quot;) الديوان ٧٢.

⁽أُ) أنظر الديوان ص١١٩ البيت ٦٦.

ولكن الشاعر قد يدفعه ولعه بالجناس إلى المبالغة المتكلفة التي ترهق الذهن وتكشف التصنع والبعد عن العفوية والانسيابية يقول مثلاً.

قلب شج مُشجىً شجيج شاجن

أُوِّه من الاشجاء والاشجان^(١).

ونرى أنه كان مقلداً ومتبعاً لبيت نسب إلى الشاعر الجاهلي صاحب المعلقة الاعشى الكبير ميمون بن قيس ، بل وزاد عليه في عدد الكلمات ذات حرف الشين : • وقد غدوت إلى الحانوت بتبعني

شَاوٍ مِشَل شَلُول شُلشَل شَوِلُ ().

ومن تعقيداته اللفظية وتصنعه قوله:

أخضلت خضل خضيلتي لخُضلتي

بالجود منكولم تذر لدهان (۲۰).

⁽۱) الديوان ص٤٨ قصيدتان رائعتان ص٦٦ وقد شرح المحض معاني كلمات هذا البيت في كتاب (قصيدتان، (شج) لسم فاعل من شجى يشجي بمعنى حزن، ومُشجى: اسم مفعول مسن الشجى الرباعي، والشحيح البخيل، وشاجن اسم فاعل من الشجن وهو الحزن، و(أود) اسم فعل مضارع بمعنى أتألم، والاشجاء مصدر الفعل أشجى، والاشجان مصدر الفعل أشجن وأشار المحقق كسذلك إلى ان البيت مشحون بالجناس البلاغي.

^{(&}lt;sup>۲</sup>) ديوان الأعشى الكبير شرح وتعليق الدكتور م. محمد حسن ص٥٩ ، مكتبة الآداب بالجماميز القاهرة – المطبعة النموذجية ، التاريخ : بلا : الحانوت : الخمارة ، شاو : يشوي اللحم ، مشل : سوّاق من شل أي طرد وساق ، وكذلك شلول ، شلشل : خفيف في العمل سريع ، شول : يحمل الشيء.

^{(&}lt;sup>7</sup>) الديوان ص٨٥، قصيدتان رائعتان ص٦٧، ونستعين ثانية بشرح المحقق لمفردات البيت في كتساب (قصيدتان)، أخضلت أي جعلته خضلاً أي ندياً مترشرشاً بالماء، والخضيلة: الروضة الغمقة، والخُضلة: امر أة الرجل، ويقال يومنا يوم خُضلة وهي النعيم.



٤- ومن استخداماته للمحسنات البديعية والوسائل البلاغية استخدامه التورية وهي أن يأتي بلفظ له معنيان أحدهما قريب والآخر بعيد ولكن البعيد هو المقصود فمن ذلك قوله في رثاء الحكيم محمود خان الدهلوي:

بكت العيون أما تريد جموداً

أبكت شريفاً صادقاً محموداً (١).

وقد وضح المحقق للديوان ان الاسم الثلاثي للمرثى هو هكذا محمود صادق شريف خان وبذلك يتضح بان الشاعر قد استخدم أسلوب التورية في شطره الثاني حيث يفهم من المعنى القريب أن العيون بكت ألماً وحزناً على رجل جمع تلك الصفات من الشرف والصدق والحمد ولكنه في الحقيقة كان يعني المعنى البعيد مشيراً إلى فقدان هذا العالم الطبيب الحكيم النطاسي الذي أثر موته هو في الناس وأبكى العيون دمعاً مريراً كما سبق لابائه وأجداده ان تركوا أشراً كبيراً في معاصريهم ، فجاء الشطر الثاني من البيت يرمز إلى اسم المرثى وأسمي أبيه وجده ((وبهذا يعرب شاعرنا عن مدى وقع الفجيعة في النفوس ، وانه تعبير للحزن البالغ الشامل ... فاذا كان الاحياء تفجعوا بهذا الحادث... فالأموات أيضاً تفجعوا لموت الخلف الصالح لخير السلف ، وذلك لتوقف الصدقة الجارية))(٢) ، وبذلك يحقق الشاعر انموذجاً رائعاً وموفقاً في التورية ((وأرى مثله في أحد أبيات قصيدته الدالية الطويلة وهي في مدح فضل الرسول العثماني القادري :

فضل الرسول مؤيد يافضلَ عرسِ أماجد (ًً).

^{(&#}x27;) الديوان صر١٥٣.

⁽ $^{'}$) كتاب الاز هري ، الشيخ أحمد ص ٥٨١ ، ٥٨٢.

⁽٢) الديوان ص٦٨ وقد كرر التورية باسم ممدوحه فضل الرسول في بيت آخر في القصيدة .



فهو هنا يأتي بلفظ (فضل الرسول) الذي هو صفة أو إشارة إلى بركة الرسول محمد ويلا وفضائله ومحامده فيورى به ممدوحه المسمى فضل الرسول وبذلك يحقق معنيين في لفظ واحد قريب وبعيد ، وذلك أسلوب بلاغي من بديع أساليب العرب.

ونراه أيضاً يأتي بالتورية في مجال الإيمان والكفران حيث يقول مخاطباً البارى عَجَالًى :

سبحانك اللمم نتعصى منعماً

ويطاع كلب بيّنُ الشُّنَان^(١).

فهذا البيت يضم طباقاً بين شطريه وفيه تورية بلفظة (الكلب) التي يعني بها (الشيطان) الذي يغري الإنسان بالمعصية ويدفع به إلى الكفر والتمرد والخروج عن الإيمان ، فالكلب هنا ليس الحيوان المعروف وإنما هو الشيطان الذي يوسوس في النفوس الضعيفة.

ومن استخداماته للمحسنات اللفظية المقابلة وهي أن يجعل في داخل البيت الواحد أو في داخل البيتين المتجاورين نوعاً من التقابل في الألفاظ معنى أو لفظاً بما يحقق مزيداً من الجمال الصوتي ومن البناء النظمي ، ومن أروع ما جاء في هذا المجال قوله في قصيدته النونية الطويلة حيث قابل بين ألفاظ بيتين متجاورين :

شرقت شوارق لطفه فتبلجت زهر الرشاد تبلج العقيان (۲). برقت بوارق سيفه فتأججت هام العناد تأجج النيـران

فالمقابلة حاصلة بين شرقت شوارق وبرقت بوارق ، وبين لطفه وسيفه ، وبين تبلجت وتأججت ، وبين زهر الرشاد وهام العناد ، تبلج العقيان وتأجج النيران

^{(&#}x27;) نفسه ٨٦ ، بينَ الشُّنان : ظاهر العداوة.

⁽ $^{'}$) النيوان ص $^{?}$ $^{\lor}$ برقت : لمعت ، تأججت : التهبت.

ويلاحظ في البيتين من قواف داخلية يمكن أن تشطر النص إلى عدة أشطار موحدة الوزن والقافية.

وهذا نموذج متميز في مجال المقابلة يدل على قدرة فنية عالية لشاعرنا ، ومن مقابلاته الفنية قوله :

يا عين سرّ الدق في أسراره ياسرّ عين الدق في الاعلان (۱).

فقد قابل وطابق بين ألفاظ شطري البيت في قوله (عين سر الحق) وقوله (وسر عين الحق).

وهو يشير بعين السر إلى حقيقته الخافية في حين يعني بعبارته (سرّ العين) ما يعُلن من المخفى فيها^(۱)، وفي البيت طباق واضح في كلمتي أسرار واعلان.

٥- وفي مجال الموسيقى والاوزان وجمالية النغم والصوت التي يحققها الشاعر من خلال بناء ألفاظه وعلاقاتها ، تبرز أمامنا واضحة ، عناية الشاعر بهذا الجانب وايلاؤه أهمية خاصة باعتماده على أوزان مناسبة وانتقائه ألفاظاً وصوراً بديعة وقافية ذات وقع موسيقي رقيق لين وجميل ، بل كان يعمد أحيانا إلى قواف داخلية وتقطيعات لطيفة لينة داخل البيت الواحد تضاعف من النغم والحركة الصوتية في البناء الشعري فمن أمثلة التقطيعة الداخلية والتقطيعات الذغمية والمقابلة بين الاجزاء في الببت الواحد قوله:

بَر أَبَرَّ لَه في البِرِّ أبـــرارُ^(۳). بحر لسيل نديً جبر بل أحبار

سر أسر به ، في السر أسرارُ ربمُ لآل هديً ، حرب لأهل ردي

^(ٰ) نفسه ص۸۷.

⁽١) أنظر (قصيدتان رائعتان) ص٥١.

^{(&}quot;) النيوان ص١٨١.

فكم هي رائعة تلك التقفية الداخلية وتلك النغمات العذبات التي توجدها ، وتلك المقابلات وما تضمنته من جناس وطباق وقريب منه قوله :

نور المدى بحر التُقى بدر النُقـــــى

أضدى له حفظ الآله معينــــا $^{(')}$.

وكذلك قوله:

كُمف الورى ، كنَفَ المدى ، كَشْف البلا

غيثَ الندي لاغاثةِ الميفان (``).

فكان شاعرنا في النصوص السابقة يجري مجرى أبيات للخنساء في الصناعة اللفظية والبناء الشعري والاسيما استخدامه التقفية الداخلية واستخدام صيغ المبالغة الاسم الفاعل (حلال) و (دفاع) تقول الخنساء في احدى مراثيها الأخيها صخر:

حمّال ألوية هبّاط أوديــة

شمّاد أندِيةِ للجيش جرّار (٣).

نحّار راغية ملجاءً طاغيةٍ

فكاك عانية للعظم جبار

وكان شاعرنا يبدي قدراته اللغوية بما يوفره من كثافة موسيقية في اصطناع قافية صعبة تقوم على أكثر من حرف واحد وهو ما يعرف بلزوم ما لايلزم التسي

^{(&#}x27;) النيوان ص ١٦١.

^(ٔ) الديوان ص ٩٧.

^{(&}quot;) ديوان الخنساء ص١٥ ط٥.

بدأها العبقري أبو العلاء المعري في لزومياته ، لنسمعه يقول في قصيدة رثاء تائية النزم فيها قافية غير ملزمة فجاء بحرف التاء المضموم قبل الهاء المفتوحة يقول في مطعها :

أَترْدَتْ سَنَةً غُرّاءَ ضَرّتُمــــا

أم فُرّحتْ بدعةً ضرّاءَ غِرتُها (١).

وله مرثية أخرى التزم فيها هذا اللون من القافية مطلعها :

عَدت شوطها أم ظلَّ فيها وظلتِ

ببطنِ بطينٍ والظلالُ أقلتِ ^(۲).

وقد نوه الشيخ ممتاز الأزهري في دراسته القيمة عن شاعرنا(۱) بان هذه القافية المعتمدة على التاء المسبوقة باللام المشددة لم يعثر على نظيرها لدى شعراء العرب سوى عند أبي العلاء في خمسة أبيات فقط ، واعتبر ذلك تفوقاً ومقدرة عالية من شاعرنا إذ سلك هذا المسلك وركب هذا المركب الصعب ، ويظهر شاعرنا في مجال الاوزان والقوافي تمكناً وقدرة على ركوب البحور العربية وبناء عبارات سليمة سلسة تقوم على أوزان وقواف لينة جذابة فيها رقة وعذوبة وان لم تكن من أغراض الغزل أو الوصف أو الحنين أو غيرها من الاغراض الشعرية التي يحسن فيها استخدام مثل ذلك الاسلوب ، ولا ينقص من قدرته الابداعية ما سجله أستاذ العروض الشاعر الدكتور رشيد عبد الرحمن العبيدي من هفوات على شعره حينما شرح كتاب شاعرنا البريلوي (قصيدتان رائعتان) ، وذلك فيما يتعلق بالتأسيس وعدمه أو فيما يتعلق ببنية التعابير التي تستوجبها تفعيلات البحر لأجل استقامة

^{(&#}x27;) الديوان ص١٦٤.

⁽¹) نفسه ص۵۱۷.

^{(&}quot;) أنظر : الشيخ أحمد رضا خان ، ص٧٤٥٠.

الوزن من أمثال تسكين المتحرك أو أشباع حركة معينة في البيت أو تسهيل الهمزة وغيرها(۱) وهذه الأمور جائزة عند الشعراء قاطبة فهي ليست عيوباً تقلل من قيمة ديوانه ، ويمكن احتساب تجنب الايطاء في مجال القافية من ايجابيات الشاعر(۱)، وقد أشار هو نفسه إلى ذلك في كتابه آمال الابرار وآلام الاشرار مفتخراً يقول: ((هذه القصيدة - يعني القصيدة الدالية الطويلة - تتكون من سبعين ومائة بيت والحمد لله لم تتكرر فيها القافية ، وما يبدو تكراراً في ظاهر الأمر في بعض القوافي فانه ليس من التكرار في شيء بل هو من باب الجناس حيث يتحد اللفظ ويختلف المعنى))(۱) وقد تعرض إلى ذلك الشيخ ممتاز الأزهري أيضاً(١).

وعد أيضاً استخدام شاعرنا للقوافي المقيدة (٥) غير المسبوقة بالمدة من الظواهر الايجابية في شعره لانها تعد من القوافي الصعبة التي يتجنبها كثير من الشعراء العرب ولكن ((شاعرنا المطبوع استطاع أن يأتي بالقافية المقيدة بكل سهولة مما يدل على براعته وطول باعه في النظم بلغته الثالثة)) (١) فمن ذلك قوله من قصيدة:

أَحامِهِ حاله مـــن كُل فتنه ('') أرادع كلّ مينٍ عين فطنه

أإسما عيل إسما عيل سُنّهُ أإسما عيل إسما عيل صِدقٍ ••••••• الذ

⁽١) أنظر : قصيدتان رائعتان ص٢٢-٢٥.

⁽٢) الايطاء : هو تكرار القافية في القصيدة الواحد ويعد عيبا عند العروضين.

⁽٣) ، (٤) أنظر : الشيخ أحمد رضا خان ص٥٧٩٠٠٠

⁽٥) القُوافي المقيدة هي ما يكون حرف الروي فيه ساكناً

⁽٦) أنظر كتاب الأزهري ص٥٩٠.

⁽٧) الديوان ص٢٠١.

ولديه على هذه القافية المقيدة عدد من المقطعات(١).

٦- ومن سمات شعر الشيخ البريلوي انه كان يكثر من التصغير في بعض ألف اظ
 شعره فمن ذلك قوله:

رنّ الحمام على شجون البان بياما أميلم ذكر بيض البان (۲). فصغر فعل التعجب (أملح).

وفي القصيدة نفسها نجده يصغر لفظة (شمس) بشميسة يقول:

هل يا هلال العيد عندك خبرة

بشميسةٍ في بدرها قمران (٣).

وصغر لفظة (غلام) بقوله:

غليمُك الوحيد رجا رضاكك

إذ أنت العدل والقاضي الوحيد (؛).

وهذا كثير عنده ، وهذه السمة نجدها عند بعض شعراء التصوف من أمثال ابن الفارض فمنه قوله حيث صغر كلمة (غدوة).

سرت فأسرت للفؤاد غُديــــةً

أحاديث جيران العُذيب فسرّت^(٥).

وفي القصيدة نفسها رقق ألفاظاً وصغرها في بيتيه الآتيين:

^(ٰ) أنظر الديوان ص١٨٣ ، ٢٠٠ ، ٢٠٢.

⁽١) الديوان ص٧٢.

⁽۲) نفسه.

^{(&}lt;sup>*</sup>) نفسه ص ۱۲۵.

^(°) ديوان إين الفارض ص٣٦ دار صادر – بيروت ١٩٦٢م – ١٣٨٢هـ، غدية ؛ تصغير غدوة أي سحراً، سرت : أي الصبا ، العذيب : اسم ماء ، سرت الاخيرة : من السرور .

لما بأعيشاب الحجاز تصحرش

به f k بخمرِ ، دون صحبی ، سکرتی $^{(1)}$.

تذكرني العمد القديم لأنما

فافظ أعيشاب تصغير لكلمة (أعشاب) وكلمة أهيل تصغير لكلمة (أهل). وهذا كثير عن إبن الفارض.

٧- ومن خصائص شعر أديبنا انه كان مولعاً في صناعة التاريخ الشعري مغرماً به حتى لتكاد جميع قصائده ومقطوعاته تضم تاريخاً شعرياً لوفاة المرثى أو لتاريخ نظم القصيدة أو أي حدث مهم يرى ضرورة الاشارة إلى تاريخه ، وهذه الظاهرة الشعرية كانت معروفة وشائعة بين شعراء عصره في المشرق اضافة إلى شيوعها عند شعراء الهند والفرس أيضاً. ومن يقرأ ديوانه يلمس انه كان سريع البديهة موفقاً فيما يسجله من تواريخ . ونكتفي لذلك بمثال واحد لان ديوانه مملوء بهذه الظاهرة ، قال في تاريخ رحيل فضيلة الإمام الشيخ السيد مجتبى حسن عام (١٣١١ه) وقد مهد للشطر المقصود بالتاريخ بلفظة (أرخ) وهي صيغة معروفة بين الشعراء:

أكرم بحج سيدنا المجتبى حسن (۲). انّ الكريم وافده مُجتبى حســـن أرّخ رِضا لموت غريب عن وطـــــن قال المراد من كرمِ المُجتبى حسن

^{(&#}x27;) نفسه ، تحرش : تحكك.

⁽۲) الديوان ص۲۰۰.



وفيه اشارة إلى ان المرثى كان قد عاد مؤخراً من أداء فريضة الحج وأدركته منيته في مدينة بومباي قبل وصوله إلى وطنه.

٨- ومن الملامح الفريدة التي تميز بها شاعرنا عن شعراء العرب خاصة انه كان يذكر اسمه الشعري الذي اعتمده في قصائده وهو اسم (رضا) الذي يشير إلى طلب رضا الله تعالى أو نوال الرضا ، فكان يصرح بذلك الاسم في كثير من قصائده وهي ظاهرة جديدة غير معروفة عند غيره من ناظمي الشعر (العربي) من ذلك مثلاً ما قرأناه في النص السابق ، ومنه أيضاً قوله :

قم يارضا لا تغش أهل غشاوةٍ

9- وعلى العموم فان شاعرنا كان متمكناً من بناء شعر متماسك متين يتسم بالسلاسة والسهولة واليسر ويقوم على ألفاظ فصيحة بعضها جزل ، ويلتحم بنسيج خاص ، ويلتزم بكثير من قواعد وأسس بناء القصيدة العربية التقليدية وأساليبها ومنهجها من براعة الاستهلاك وحسن المطلع (۲) ومن جودة الانتقال وذكاء التخلص (۲) وجمالية الختام وبراعته (أ)، اضافة إلى استخدامه الحوار في بعض

إلمى اليك بالحبيب توسلي به فاغفر اللهم ذنبي وزلتي الديوان ص١٧٧.

^{(&#}x27;) الديوان ص٧٧.

⁽١) أنظر قصائده الطوال وبخاصة قصيدته النونية الطويلة ، الديوان ص٧٧.

^{(&}lt;sup>7</sup>) أنظر الديوان ص٧٧ : قوله : قم يارضا لا تغش أهل غشاوة ..الخ. ص٧٣ : قوله : بعد مقدمة غزل : دع عنك هذا لست أهل بطالة ..الخ.

^(*) أنظر : كتاب الأزهري : الشيخ أحمد رضا خان : ص٥٨٨ حيث أشار إلى أن الشاعر تأثر بخواتيم السور القرآنية وانه كان يورد آخر قصائده بما يشير إلى النهاية كأن يختمها بدعاء له أو لغيره منه قوله:

قصائده (۱) ورد العجز على الصدر (۲). كما انه كان يخرج عن صيغة القصيدة العمودية إلى الرباعيات (۳) والخماسيات (٤)... إلى غير ذلك من طرق وأساليب عرفها الشعر العربي أو كانت معروفة ومتبعة في الشعر الاوردي أو الفارسي وعلى كل حال فان شعر الرضوي ، رحمه الله وأسكنه فسيح جناته ورضوانه ، كان بتسم بشكل عام بالوضوح والسلاسة والرقة والمعاني الشريفة الطاهرة المشبعة بروح الدين وبسيماه النقية التقية.

ثانيا: القصيدة الرضوية مضمونا:

ا - لقد حرص شاعرنا على تحقيق التوازن بين المبنى والمعنى ، واقامة بناء فني متكامل في قصائده الطويلة خاصة ، وقد تعرفنا في دراستنا السابقة على الجانب الخارجي للقصيدة وما يتعلق به من ألفاظ وعبارات ومن محسنات بلاغية وملح وجماليات تعطى رونقا ورشاقة للبناء الشكلي للعمل الفني ، ولكن الشاعر لم ينس أحشاء القصيدة ومحتواها ولم يهمل مضامينها التي تؤصل النظم الشعري وتعمق معانيه مع الحفاظ على الوضوح وانسيابية المحتوى وبعده عن الغموض والإبهام اضافة إلى حرصه على شرف المضمون ونبله وهذا أمر متوقع من شاعر ملتزم بعقيدة الإسلام ومنهجه وقد نذر نفسه لخدمة الدين والدفاع عن بيضة الإسلام والمسلمين ، فكانت جل قصائده نفحات إيمانية ونغمات من الدعاء والتوسل والابتهال ، وكان بعضها في مديح أنصاره من أهل السنة والجماعة وفي تبيان سماتهم الإسلامية النقية ومواقفهم القوية وتقواهم الصمدية .. ولكنها في الوقت نفسه،

^{(&#}x27;) ينظر الديوان ص١٨٣-١٨٤.

⁽¹) أنظر الديوان ص٧٣ منه قوله: أزمان فاقت، بيد أن عشيقتي بزمانها فاقت على أزمان

^{(&}quot;) الديوان ص٧٠٧-٢٠٨.

^{(&}lt;sup>*</sup>) نفسه ص ۱۲۱-

قدحات نارية تحمل الشرر إلى أولئك الذين ابتعدوا عن العقيدة المحمدية السايمة واتبعوا أهواءهم فلعنوا في الدنيا والآخرة ، ولكن الشاعر حتى في هجائه لم يبتعد عن السلوك العام والخلق الإسلامي الرفيع فكان هجاؤه بعيداً عن الاسفاف والابتذال والسباب. ان شعراً ينبئق عن عواطف ومشاعر انسان يهتدي بهدى القرآن الكريم ويتخلق بأخلاق الرسالة السماوية المحمدية لابد أن يوصف بأنه شعر إسلمي ، ولابد أن تتعطر ألفاظه ومعانيه وأن تتجمل مبانيه وأفكاره بنفحات ايمانية إسلامية ، وان نتلمس الأثر القرآني في صياغته وفي بواطنه ومضامينه فان المنهج الإسلامي يستوجب أن يكون للشعر غاية نبيلة ووظيفة اجتماعية تربوية وأن يقدم أفكاراً نافعة ومفيدة وألا يفقد الشعر قيمته ويغدو مجرد كلام منظوم ولغو لا فائدة منه ، وللنبي محمد ولا يقد الشعر قيمته ويغدو مجرد كلام منظوم ولغو لا فائدة منه ، وللنبي محمد ولا يقد الشعر قيمته ويغدو مجرد كلام منظوم ولغو لا فائدة منه ، وللنبي محمد ولا يقد الشعر قيمته ويغدو مهرد كلام منظوم ولغو لا فائدة منه ، وللنبي محمد ولا يقد الشعر قيمته ويغدو مهرد كلام منظوم ولغو لا فائدة منه ، وللنبي محمد ولا يقد الشعر قيمته ويغدو مهرد كلام منظوم ولغو لا فائدة منه ، والنبي مدمد وله المهمة والخطيرة وألا يقد الشعر قيمته ويغدو مهرد كلام منظوم ولغو الدي قير قيه المهمة والخطير قيه المهمة والفي الحق فهو حسن وما لم يوافق الحق فلا خير قيه الهران.

فغاية الشعر الإسلامي هو ما يقدمه من فيض قيمي وأخلاقي وتربوي في اطار ابداعي وبناء لفظي بلاغي تطوف به أطياف الروعة والبهاء .. فهو اذن حريص على جمالية الفن حرصه على حشو هذا الفن بمفاهيم قيمية عالية ، فتامس في محتواه ((قيم الحق والخير والمسؤولية والواجب والالتزام والعدل والحقيقة ، فيسموا الأدب الإسلامي، ومنه الشعر ، بما يقدمه من جمال قيمي أو قيم جمالية تؤدي إلى وضوح الطريق وحسن الاختيار وجمال العقل وسمو البناء الروحي والمادي))(٢).

وهذه الخصائص للشعر الإسلامي تتجلى بوضوح في أدب شاعرنا ، ولاجل أن نحدد سمات شعره من حديث المعنى والمضمون علينا أن نقف في دراستنا لهذا

⁽١) أنظر : مفهوم الأدب الإسلامي - المعنى والوظيفة ص١٢٤ ، للدكتور جاسم محمد الفارس.

⁽۲) نفسه ص۱۳۷.



الجانب عند نبل المعنى وشرف المضمون أولاً ثم وضوح المحتوى ويسره وجلائه تأنياً.

1- ان الفاعدة الأساس التي كان يؤسس عليها شاعرنا أدبه تقوم على قيم إسلمية ثابتة تتلخص في المقولة الآتية ((أحبب لله وابغض لله تنال رضا الله)) فكان مديحه لعلماء الهند بشكل خاص ممن أحبهم لله والتقى بهم فكرياً وعقائدياً .. فليس له مسن المديح الشخصي الا النزر ، وكذلك هجاؤه لاشخاص ممن اعتقد أنهم انحرفوا عن جوهر الدين وجادة الحق فهو يبغضهم لله تعالى.

ويرى أن من واجبه أن يتصدى لهم وأن يعلن رفضه لمبادئهم وأفكارهم وطروحاتهم التي تضل الآخرين وتسيء إلى الدين الحنيف ولكنه لم يبتعد عن الخلق الإسلامي الرفيع، فكان أسلوبه في معظم أهاجيه أسلوب الناصح الواعظ فهو مثلاً، حينما هجا الشيخ عبد الباري فرنجي محلي خاطبه بكل ((احترام واجلال .. وذكره ببعض آيات قرآنية))(۱) لكي يرتدع ويصحح موقفه ويرجع إلى الصراط السليم، وبالفعيل كان لهذا الاسلوب وهذه الطريقة في التعامل مع المناوئين أثرها الكبير في استجابتهم لدعواته وعودتهم إلى سبيل الله فقد ذكر أن الشيخ عبد الباري فرنجي محلي ((قد أعلن توبته ورجوعه عن الأقوال التي كان تحدث بها وأعلن صحة كل ما ذكره فضيلة الإمام المجدد محمد أحمد رضا خان من آراء وأقوال وفتاوي))(٢).

ولسنا بحاجة إلى ايراد نماذج من مدائحه وأهاجيه التي يتضح فيها منهجه القويم وأسلوبه الإسلامي الرصين ، فقد تعرضنا لذلك في دراستنا السابقة عن أعراضه الشعرية.

^{(&#}x27;) أنظر ديوانه ص١٨٧.

⁽۲) أنظر ديوانه ص١٩٠.



وقد مرت بنا عناية الشاعر في بناء قصائده وتضمينها نصوصاً من التراث أو اقتباساً من الكتاب الكريم ومن الحديث النبوي الشريف وهدفه في ذلك أمران أحدهما هو تجميل المظهر وتحسين رداء القصيد وتلطيف جرسه ووقعه .. وثانيهما، وهو الذي يهمنا هنا ، تعضيد المضمون وتقويته وإسناد الفكرة وتعزير الرأي وبذلك يأخذ المحتوى بعداً جديداً وعمقاً ثرياً .. وبالتالي تتوافق القصيدة وتتناعم وتتناسق بين طرفيها الاساسيين الشكل والمضمون واللذين يمثلان ، كما قلنا (وجهين لعملة واحدة) ، وباختلالهما أو تنافرهما يفقد النص كثيراً من قيمته ومن أصالته وجددته ، وقد كان لنا في الفصل السابق وقفة عند مجالات اقتباساته وتضميناته مما يعزز رأينا هذا.

Y وخاصية أخرى لمعاني شعر أديبنا هي بساطة الافكار ووضوحها وسهولة فهمها ، فما اعتاد الشاعر أن يوغل في الابهام رغم ثروته اللغوية وسعة محفوظاته التراثية واطلاعه الواسع على أدب العرب قديمه وحديثه ، فكان يتجنب الغريب العويص ويستخدم مفردات واضحة سهلة سلسة ، وهذا أمر متوقع وخاصة وان بعضاً من شعره عبارة عن رسائل إلى أصدقائه أو بطاقات تهنئة أو برقيات تعزية فهذه الموضوعات لا تتطلب عمقاً أو تأملاً وتفاسفاً ، ولا تستوجب الايغال في المعاني والألفاظ .. وهو أيضاً في قصائده الطويلة التي هي ملاحم قتال ونضال ضد أعداء المسلمين من الجمعيات والأحزاب التي اتخذت من الإسلام ستاراً لحركاتهم المشبوهة والمتعاطفة بل والمتعاونة مع أعداء المسلمين وأعداء وطنهم (الهند) من الانكليز الذي استعمروا البلاد وأشاعوا فيها الفساد ، فمن نماذجه السهلة الواضحة أبياته التي هي عبارة عن بطاقة عتاب أرسلها شاعرنا إلى فضيلة الإمام الشيخ صالح كمال المكي يعاتبه فيها على انقطاعه عن عيادته ليومين متتاليين وكان مربضاً:



هذان يومان ما فزنا بطلعتكم ولو قُدرَنا جعلنا رأسنا قدمكا(١) قالوا لقاء خليل للعليل شفاء ألا تحبون أن تُبروا لنا سقما عودتمونا طلوم الشمس كل ضدىً وهل سمعتم كريماً يقطع الكرما؟!

فكم هي جميلة تلك الأبيات بألفاظها وسمتها وبمعانيها وحشوها .. وكم هي عتاب رقيق من قلب محب صادق في أخوته !!.. ولننظر في نموذج آخر من بديع غزله وجمال صوره حيث يقول في مقدمة طويلته النونية :

> رنّ العمام على شجون الـ بـــــــان تبكي دماً وتنقول في أسجا عما

هل يا هلال العيد عندك ذُبرة

ما مضمضت عيني بنوم مذ مضت

تمشي وتغشاها الصبا فكأنها واهاً إذا أَدْنِتُ ودانِتُ للقِـــــــــا

ياما أميلم ذكر بيض البان (٢) اللهُ يُضحك سنّ من أبكاني

يشهيسة في بدرها قمران

وكذاككل مفارق النسلان

آهاً إذا أذنت لمجـــر آن

فهذه الأبيات تحمل أكثر من صورة وأكثر من لفظة بديعة جميلة ، ففي البيتين الأولين يستثار شاعرنا وترق مشاعره فتهيج لديه عواطف الحب والالم تجاوباً مع شجى حمامة حزينة أهاجه لديها الفراق والتشوق فبكت عيونها دماً .. واشتد بها الجوى وارهقتها الذكري والصبابة ولكنها مع وصفها الحزين ذاك نسدعو لمن ذكرها وأثار لديها الهيام والشوق بان يجزه الله السعادة والرضا ويدخل الفرح

^{(&#}x27;) الديوان ص١٥٩.

⁽۲) نفسه ص۷۲.

إلى فؤاده وتضحك ثناياه .. ولان الشجى يبعث الشجى ولان الحزن والدمع يهيجان الاشجان والاحزان .. فقد تداعت أسجاع تلك الحمامة هموم الشاعر وأحزانه وأثارت لديه الذكريات المؤلمة لحبه وصبابته .. فيلتفت ليرسم لنسا وجمه حبيبته وبصور جمالها وروعتها التي تنفرد بها فهي شميسة بدفء نورها وروعة ضيائها ولكن وجهها الذي يشبه في استدارته بدراً منيراً يضفى عليه البهاء والجمال قمران رائعان .. انهما الحاجبان اللذان يرتسمان فوق العينين وكأنهما الهلالين ولكن الشاعر عبر عنهما بالقمرين ، ولا أراه موفقاً في ذلك ولعله يقصد بالقمرين الخدين وهذا أقرب وبذلك تكون هذه الصورة جديدة مبتكرة (١) وكمم همو جميل وفائق استخدامه للفظة (مضضت) في البيت الرابع من النص حيث نقل معنى الكلمة الذي هو عادة يستخدم للفم وتحريك الماء فيه لغسله وتنقيته نقله الشاعر إلى العينين فهما يقظتان لم يغتسلا بالنعاس ولم يعرفا النوم أو الكرى .. فهو صاح متوفز الحراس والمشاعر بسبب فقدانه الراحة وهدوء البال وبسبب الفراق والبعد ... ويتذكر شاعرنا صورة حبيبته وهي تتهادى بمشيتها وتميد وتتمايل كأنها الغصن يميل مع نسمات الصبا ، ويرسم معاناته وعواطفه في حالتي الرضا والصد واللقاء والهجر .. فواه له حينما تصفو وتدنو وآه له حينما يحين هجرها ويدنو بعدها.

وهكذا يرق الشاعر في غزله ويعذب ويُحسن استخدام المفردات الشعرية الجميلة ويميل إلى صيغة التصغير ليزيد نصه رقة ورهافة .. ياما أميلح ، بشميسة، وغيرهما.. ولا حاجة للاشارة إلى المحسنات البديعية في النص من جناس وطباق ومقابلة.

وليست هذه الخاصية مقتصرة على غرض معين من أغراضه الشعرية بل نجدها ظاهرة بارزة في عموم أغراضه ، ففي شعر التوسلات والمناجاة تبرز هذه

^{(&#}x27;) أنظر : كتاب الأزهري ص٧٧٥، الهلال أول ليلة والثانية والثالثة ثم هو قمر.

السمة فتعذب معانى شعره وتغدو بسيطة واضحة متجاوبة مع مشاعر المتلقى دون نبو أو ابهام أو غرابة لنسمعه يقول مثلاً في قصيدته الدالية الطويلة :

> كنز الفقير الفاقد(١) في نحر كلّ مهـــدِّد أنت القدير فأيسد بكتابه وبأحمص وبمن هدي وبمن هَدي

یارب ، یا رباه یــا بك ألتجى بكأدفع أنت القوي فقونسي فالى العظيم توسلي وبمن أتى بكلامك

ونسمعه في نونيته الطويلة يستغيث بالشيخ عبدالقادر الكيلاني قائلاً:

بِا غُوثُنَا قَلْبِي بِجُود بِنَفُسِـهُ وَنَدَاكَ خِيرٌ نَدَيُّ عَلَى الْمَوَتَانَ (٢) ياروم دين أطيب الأديـــان والجود لا بختص بالبستان

أيصيبه موت وأنت مسيحه ومحيي دين الله لا ينساني جدّ لي بما أملته يا موئلــــــي ان كان أرضي صفصفاً قاعاً فلا باس ولا يأس مصن الإغضان فالقفر ليس بمقفر من جودكم كم زهرة بُسمتْ بغيثٍ في الفلا كشقائق النعمان والظيان (٦)

انها صورة رائعة للكرم والجود والعطاء .. حتى لكأن الممدوح يمتلك قدرات المسيح العَلِيِّكُالْم في برئه للابرص والمجذوم وفي شفائه للمرضى والعميان بل والموتى كذلك فهو بلسم الجراح وهو مرهم كل الادواء .. يمسحها فتشفى ويدعو لها فتحيا ، فبجود هذا الممدوح أو المستغاث به تتحول القفار إلى حدائق زاهية

⁽١) النبوان ص٥٥.

⁽۲) الديو ان ص٨٣.

⁽٢) الموتان : ضد الحيوان ، قاع : أرض بلا ماء ولا شجر ، الإغضان : المطر الدائم ، الظيان : ياسمين.



وبساتين غناء .. واغداقه وعطاؤه لا يختصان بالرياض والبساتين وانما يشملان أشياء أخرى ومواقع ثانية تحتاج إلى ذلكم الفيض والندى ، والأبيات عموماً تتضمن صوراً بسيطة صادقة فيها عفوية وانسيابية ولا تخلو من المبالغمة التي تتطلبها الاستغاثة.

ولم نامس في أفكار الشاعر أو مضامينه غموضاً أو تعقيداً في المعاني ولا إغراباً أو إبهاماً ولعل مرجع هذه البساطة والوضوح والتجلي التي تصطبغ بها مضامين شعره تعود إلى مقصد أدبه وهدفه ورسالته فهو يخاطب الناس وجماهير المسلمين في الهند ، فلا يتحمل المخاطب لغة عربية عويصة أو أفكاراً غامضة مبهمة ، كما انه حاول أن يأتي ببعض أفكاره ومفاهيمه ومضامينه من المعاني القرآنية والإسلامية وأن يضفي قدر الامكان الاجواء الدينية على أدبه ، لانه يحمل رسالة الإسلام في مدحه أو في هجائه بل وفي كل أغراضه التي تطرق إليها، فهو حينما يبعث بطاقة شعرية إلى السيد أبي الحسين أحمد النوري مؤرخاً ومقرضاً كتابه ((سراج العوارف في الوصايا والمعارف)) يشبه الكتاب بانه نور وشهد بل هو سراج منير يكشف الصراط المستقيم والدرب القويم للمسلمين في ليلهم المظلم الذي أناخ عليهم جراء مظالم الاستعمار وطغيان الانحراف والكفر والظلم : فكأنه الشمس الساطعة الكاشفة للحقيقة في كبد الليل (۱) ومن العجائب أن تشرق شمس وسط الليل

وشمد مصفى عن الزيغ صارف^(۲) دليل اليقين سراج العوارف كلامك نور بهاءِ السلاســـل وتحقيق ترويم كشف القلوب

^(ٰ) أنضر: الديوان ص١٩٥.

^(ٔ) نفسه.

ولا غرو أن جاء منك سراج فانك نوريٌ ناد المعارف

أرانا سراجك بالليل شمساً

وشمس بليلٍ عجيب وطارق

ولا يخفى على القارئ جمال التورية في البيت الثالث .. فالمؤلف اسمه نورى.. وهو بعلمه وفكره منارة علم ونور تشرق على نادي العلماء وأهل المعرفة. أما قصيدته التائية التي سبق لنا دراستها والتي كانت في الرثاء وأقامها على قافية صعبة التزم فيها مالا يلتزم والتي مطلعها :

عدت شوطما أم ظلّ فيما وظلت ببطنٍ بطينٍ والظلال أقلت (١١).

فهي من النصوص النادرة والفريدة في ديوانه ، ولعل الغموض والإبهام والهمهمات التي صبغت بها مقدمة القصيدة جاءت بدوافع موضوعها وحالة النزوع الروحاني ومناجاة النفس بتهويمات صوفية ، وبرهبة قدسية أمام الموت. فكان ذلك المناخ الصوفي الذي طغى على مقدمة القصيدة وأعطاها بعداً فلسفياً وعمقاً في محتواها ، وغموضاً في بعض ألفاظها وتعبيراتها .. يوحي باستخدامات الشاعر مصطلحات أهل الخلوة أو الطريقة من الصوفية والزهاد .. بحيث لا يمكن لأحد تحليلها وفهمها الفهم الحقيقي الالمن عاش تلك الاجواء وعانى ذلكم السلوك ، وأرى أن هذه القصيدة موجهة إلى روح المتوفى الذي كان هو الآخر صوفياً من أهل الطريقة فكان الشاعر يناجيه ويخاطبه بلغة يفهمها وباشارات يعي مرامها ومقصدها، وهي على كل حال قصيدة فريدة وحيدة في الديوان ويعزز رأينا في انها من القصائد التي تعمد فيها الشاعر أن يعيش أجواء أهل الطريقة وأن يعاني معاناتهم من القصائد التي تعمد فيها الشاعر أن يعيش أجواء أهل الطريقة وأن يعاني معاناتهم ويتكلم بلغتهم وألغازهم ومصطلحاتهم ان هذه القصيدة كانت مطبوعة ومنشورة

^{(&#}x27;) الديوان ص١٧٥.



ضمن كتاب ((مواقع النجوم ومطالع أهلة الاسرار والعلوم)) للشيخ محيي الدين بن العربي شيخ الصوفية ، وامام الطريقة (١).

^{(&#}x27;) أنظر : الديوان ص١٧٨.

الخلاصة والنتائج

بعد هذه المرحلة الشيقة والممتعة التي تعرفنا من خلالها على تفاصيل حياة هذا الشاعر العبقري الإمام محمد أحمد خان البريلوي البركاتي وعلى فنونه وعلومه المنوعة ووقفنا بتأمل وتأن عند شعره في ديوانه العربي بعد الالمام والاطلاع على أشعاره الأوردية المترجمة في ديوان ((صفوة المديح)) يحسن بنا أن نقدم خلاصة عن أهم النتائج التي توصلت إليها الدراسة:

۱- نشأ شاعرنا في بيت علم وأدب ودين وورع.. فتلقى منذ طفولت العلوم الإسلامية والعربية على يد والده وجده حتى برع فيها وأتقن عدداً من العلوم وجلس للفتوى وهو لما يزل دون الرابعة عشرة من عمره.

٢- برزت ، منذ السنوات الأولى من عمره ، عبقريته وذكاؤه الحاد وقدرته الفائقة على الحفظ وعلى الاسترجاع فكان يكفي أن يقرأ النص مرة أو مرتين ليحفظه ويستوعبه.

٣- كان منوع العلوم والمعارف مبرزاً في العلوم الدينية من فقه وعقائد ومنطق وفلسفة، وفي العلوم اللغوية أتقن العربية والفارسية إضافة إلى لغته الأم (الأردية) ونظم فيها الشعر وكتب النثر. كما برز في علوم صرفة غير ما سبق من رياضيات ولوغارتمات وفلك ، بلغت سئة وخمسين فناً وعلماً.

3- كان زاخر النتاج والتأليف في تلك العلوم والمعارف فألف أكثر من ستمائة كتاب باللغات الأردية والعربية والفارسية وقيل بلغت مؤلفاته الألف كتاب .. نشر منها لغاية اليوم أكثر من ثلاثمائة عنوان،

ترجمت بعض مؤلفاته إلى لغات أخرى غير الأردية مثل الهندية والفارسية
 والعربية والانكليزية وغيرها.

7- كان له تأثير كبير في الوسط العلمي والسياسي في الهند فكانت له صولات وجولات ضد الانكليز المستعمرين لبلده (الهند) وضد أولئك المتعاونين معهم من الجماعات الإسلامية المنحرفة ، كما له وقفات ومقاومة للبدع والمنكرات السائدة أنذاك في عصره.

٧- جمع شعره في اللغة الأردية ونشر بعنوان ((حدائق بخشش)) وترجمه إلى العربية الدكتور حازم محمد أحمد المحفوظ ونقله إلى الشعر العربي الدكتور حسين مجيب المصري وهو في الأصل بعنوان (حدائق بخشش) ونشر تحت عنوان (صفوة المديح).

اما ديوانه باللغة العربية فقد جمعه ورتبه وحققه الأستاذ حازم محمد أحمد عبد الرحيم المحفوظ، ونشر في مجمع بحوث الإمام أحمد رضا في باكستان تحت عنوان ((بساتين الغفران)).

٨- توزع شعره في أغراض عدة هي المديح النبوي ، المديح السياسي والشخصي والفخر والهجاء والرثاء وقد خلا من غرض الغزل ومن غرض الوصف رغم هيامه وحبه للطبيعة التي جاءت صورها موزعة ضمن أغراض أخرى.

9- غلبت على شعره سمات الوضوح وتجنب الحوشي والغريب من الألفاظ والمعاني .. ويميل أحياناً إلى المحسنات البلاغية من بديع وبيان ، ويستعين بثروته الثقافية الواسعة في تأصيله وتمتينه.

• ١- أما في مضامينه وحشوه فهو يعتمد شرف المعنى ونبل الفكرة مع بسلطتها ووضوحها وعدم اغترابها أو ابهامها وغموضها ، فشاعرنا أحمد رضا خان يكره التعقيد والتصعيب والتقعر في المبنى والمعنى .. لانه يخاطب الجمهور والعامة من الناس فلابد من التبسط ومن تناول المعاني القريبة إلى أذهانهم وأفهامهم .. فهو صاحب رسالة مقدسة وطريقة نبيلة تتطلب منه اعتماد ذلك الأسلوب وركوب ذلك المنهج السلس.

11- لم يكن أديبنا الإمام أحمد رضا خان شاعراً فقط وانما كان شاعراً وأديباً وعالماً وفقيهاً وفيلسوفاً ورياضياً وفلكياً فهو عقلية نادرة وفريدة قل نظيرها في الهند وفي غيرها من بلدان العالم وعليه يمكن أن تقوم عليه دراسات وبحوث وأطاريح عديدة وكثيرة .. فهو في كل علم وفي كل موهبة شخصية متكاملة تحتاج إلى درس خاص بها.

في الختام نرجو أن نكون موفقين في تحقيق غاية هذا البحث وفي الوصول إلى أهدافه التي رسمناها له ، وهي التعريف بهذه العبقرية وتقديمها إلى أبناء العالم الإسلامي بصورة سلسة واضحة محببة .. وما التوفيق الا من عند الله تعالى.

بغداد ۱٤۲٤هـ - ۲۰۰۳م



- القرآن الكريم.
- 1- الإمام محمد أحمد رضا خان والعالم العربي تأليف حازم محمد المحقوظ، طبعة رضا ونديش _ لاهور _ باكستان ط۲ ، ۱۹۱۹ه ۱۹۹۸م.
- ۲- بساتین الغفران: الدیوان العربی للشیخ محمد أحمد رضا خان البریلوی ____
 جمع وتحقیق السید حازم محمد أحمد محفوظ __ طبع أكادیمیة رضا __ مجمع بحوث الإمام أحمد رضا __ كراتشی __ باكستان __ ۱۹۹۸ه ۱۹۹۷م.
- ٣- تيارات أدبية : الدكتور إبراهيم سلامة ، ط. مطبعة أحمد مخيمـر ــ القـاهرة ١٩٥٢م.
- خ- جد الممتار على رد المحتار المعروف بحاشية الشامي تأليف الإمام أحمد رضا خان القادري البريلوي ، صححه وحققه أعضاء المجمع الإسلامي بمباركفور أعظم كره الهند ، الناشر ــ ادارة تحقيقات امام أحمد رضا ــ كراتشــي ــ باكستان ط۲ ، ۱۶۰۲هـ ۱۹۸۵م.
- الدر المنثور في التفسير بالمأثور للإمام جلال الدين السيوطي ، دار الكتب العلمية ـ بيروت ١٩٩٠م.
- 7- ديوان إبن الفارض ، أبو حفص عمر بن أبي الحسن الحموي المصري ، دار صادر للطباعة والنشر _ بيروت ١٣٨٢ه ١٩٦٢م.

- ٧- ديوان الاعشى الكبير ، شرح وتعليق الدكتور م. محمد حسن ، مكتبة الآداب بالجماميز _ القاهرة _ المطبعة النموذجية ، التاريخ _ بلا.
- ۸- دیوان الحماسة: لأبي تمام حبیب بن أوس الطائي، تحقیق الدكتور عبد المنعم
 أحمد صالح ــ منشورات وزارة الثقافة والاعلام ــ بغداد ۱۹۸۰م.
- ٩- ديوان الخنساء: تماضر بنت عمر بن الشريد السلمي ، ط٥، دار الأندلس الطياعة و النشر، بيروت _ ١٣٨٨ه ١٩٦٨م.
- ١ سنن الترمذي للإمام عيسى محمد بن عيسى الترمذي ، ط. مكتبة مصطفى البابي الحلبي و أو لاده ــ مصر ١٣٨٥ه .
 - ١١- شرح ديوان امرئ القيس ، منشورات دار الفكر _ بيروت ١٩٦٨م.
- ١٢- شرح ديوان كعب بن زهير صنعة أبي سعيد الحسن بن الحسين السكري ، نشر الدار القومية للطباعة والنشر _ القاهرة ١٣٨٥ه ١٩٦٥م.
- ١٣- الشعر في ظل بني عباد بالأندلس ، الدكتور محمد مجيد السعيد ، مطبعة النعمان النجف _ ١٩٧٢م.
- 1 الشعر في عهد المرابطين والموحدين ، الدكتور محمد مجيد السعيد ، ط٢ _ الدار العربية للموسوعات _ بيروت ١٩٨٥م.
- ١٥- الشعر والتأمل: روستر يفورهاملتون ، ترجمة الدكتور محمد مصطفى
 بدوى، مصر ، طبعة الدار القومية العربية ١٩٦٢م.
- 17- الشعر والتجربة: ارشيبالد كليش، ترجمة سلمى خضراء الجيوسي -- بيروت دار اليقظة العربية ١٩٦٣م.
- ۱۷ الشيخ أحمد رضا خان البريلوي الهندي ، شاعراً عربياً للشيخ ممتاز أحمد سديدي الأزهري ، مؤسسة الشرف لاهور باكستان ۱٤٢٢ه ٢٠٠٢م.
 - ١٨ صحيح البخاري _ دار ومطابع الشعب _ القاهرة.

- ١٩ صحيح مسلم ، ط١ ، مصطفى البابي وأولاده مصر ١٣٧٧ه .
- ٢- صفوة المديح (حدائق بخشش): الديوان الأردي للشيخ محمد أحمد رضا خان البريلوي ، ترجمة الدكتور حازم محمد أحمد المحفوظ ، ونقله إلى الشعر العربي الدكتور حسين مجيب المصري ، وهو في الأصل بعنوان (حدائق بخشش) ـ دار الهداية للطباعة والنشر والتوزيع ، القاهرة ٢٢٤ هـ ٢٠٠١م.
- ٢١ العمدة لابن رشيق ، تحقيق محي الدين عبد الحميد ، ط . المكتبة التجاريــة الكبر ي القاهرة ١٣٧٤ه.
 - ٢٢ في النقد الأدبي ، الدكتور كمال نشأت ، النجف _ مطابع النعمان ١٩٧٠م.
- 77 قصيدتان رائعتان : للإمام أحمد رضا خان القادري البريلوي ، تحقيق وشرح الأستاذ الدكتور رشيد عبد الرحمن العبيدي مطبعة الطيف للطباعة _ بغداد 1877 هـ ٢٠٠٢م.
- 37- كتاب الصناعتين : أبو هلال العسكري ، تحقيق علي محمد البجاوي ومحمد أبو الفضل _ القاهرة _ دار احياء الكتب العربية ١٩٥٢م.
 - ٢٥ مسند أحمد بن حنبل _ دار صادر _ بيروت التاريخ ، بلا.
- 77- المنظومة السلامية للإمام أحمد رضا خان ، ترجمة حازم محمد أحمد المحفوظ ، شرحها ونقلها شعراً إلى العربية الدكتور حسين مجيب المصري، مركز أهل سنت بركات رضا ، فور بندر غجرات الهند ط١ ، ٢٢٢ه ٢٠٠١م.
- ٧٧ من هو أحمد رضا البريلوي ؟ الأستاذ شجاعت علي القادري __ أكاديمية رضا _ لاهور _ باكستان ١٤١٢ه _ ١٩٩١م.



- ٢٨ النثر الفني وأثر الجاحظ فيه ، الدكتور عبد الحكم بلبع ، القاهرة لجنة البيان العربي ط٢ ، ١٩٦٩م.
- 79 نزهة الخواطر وبهجة المسامع والنواظر ، العلامة الشريف عبد الحي بن فخر الدين الحسني الندوي ، قام بمراجعته واكماله إبن المؤلف السيد أبو الحسن على، الجزء الثامن _ كراجي _ التاريخ بلا.

